

له پیناو گه نیتکی
خاومن بریارده

منندی اقرأ الثقافی

90

سالی هه شته م

کانونی به گه می ۲۰۱۵

www.iqra.ahlamontada.com

به کمین گو فاری کارگری و گه شه پیدانی

مرؤس له کوردستاندا

مانگانه به کی تایه ته به کارگری و گه شه پیدانی مرؤس

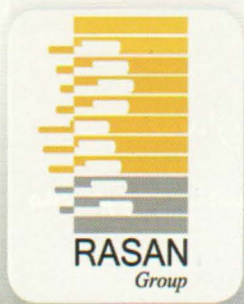
تویه که مین بر!

له که ل باراندا توش وهره!

به ریوه بهر، کاتی خوئی چۆن به سهر ده بات؟

چیرۆکی سهر که وتن

بریار له حره وه بوسه داوسما



هه رگیز مه ترسه و
سل له هیچ مه ترسییه ک مه که ره وه،
ئه وهی خودا نه یه ویت،
هه رگیز دو چارت نابیت!

شیخانی



دیداری هه رفته

هه موو روژانی شه ممه کاترمیتر ۲:۳۰ پاش نیوه پرو
له دیداریکی کراوه دا له گه ل
د. عادل شیخانی دا
له خزمه تتان داین... هاتن بو هه موانه

شونن: هوئی ریکخراوی ژیار، ته لاری جه مالی حاجی
عه لی، (سامسونگ) نزیک په روه رده ی روژناوا

ده توانن به SMS په یوه ندی به م ژماره یه وه بکه ن

۰۷۵۰۱۹۸۹۸۷۲

No:

90

کانونی یه که می
2015

به ریو بهری نووسین

به رزان نه بوبه کر

دهستکی نووسهران

نه سکه ندهر ره حیم

بیگهرد فارس

زاهیر زانا

گولان همه نه مین

محمهد میرگه یی

محمهد هاشم

وهاب چه سیب

یه حیا محمهد

خاوهنی ئیمتیار

نه ندازیار:

مه سعود تاهیر رۆژبه یانی

سار نووسار

د. عادل محمهد شیخانی

sarnosar@yahoo.com

راویژکاری یاسایی

پاریزه ر: نازاد محیدین

بهشی هونهری و دیزاین

پشتیوان عبدالرحمن

جمال دهرویش

تایپ

که لسوم جه لال

ناونیشانی گوشار

سلیمانی: شهقامی سالم -

ته لاری جه مالی حاجی عهلی- نهومی چواره م- نزیك پردی خه سره و خال

۰۷۴۸۰۱۱۲۷۸۷ - ۰۷۷۰۲۱۷۸۶۸۲

هه ولیر: ۰۷۵۰۵۲۵۳۰۳۵ - ۰۷۵۰۴۴۶۳۲۳۰



bryarmagazine



bryarmagazin@gmail.com

نرخ: 2500 دینار

دابەشکردن: بهیک / 07708649210

چاپ: پیرهمیرد



بازار

مانگانه یه کی تایبه ته به کارگیری و گه شه پیدانی مرؤیی

سالی هه شته م - ژماره 90 - کانونی یه که م 2015



کارگیری و بازارسازی



بىر پار!

لە چرىپەوۋە بۇ سەداۋ سىما

ئەۋىن ۋە زىيان قىرى كىردىمۇ كارگىپى بە چىپرۇكۇ يەكە بە يەكەى مروارى گەۋھەرەكانى بىر پار سورمەپىژ بىكەين.

دەمانەۋىت پىرۇژەى بىر پار فراۋانتىرىپىتو ھەموو خۇيىنەرانو خۇشەۋىستانى، بتوانن رۇلى خۇيان بىيىن؛؛ بۇئەۋەى زۇرتىن كەس لە ھەموو پارچەكانى كوردستانى گەورە، بە بىر پار ئاشنا بن! بۇ ئەم مەبەستەش، رۇژى ۲۰/۱۱/۲۰ لە سلىمانى دىدارى دوۋەممان سازكردو كۆمەلىك لە ھەۋادارانى ئەدەبىو ھونەر ئامادەبىۋونو بىر پارى پەخشكردنى بىر پار درا لە شىۋەى كورتە فىلىم ۋە دەنگو رەنگدا، ۋىپراى كۆمەلىك پىرۇژەى دى تايبەت بە مىندالۇ خىزان.

دەرگاش ۋالايە بۇ ھەموو دلسۇزانى بىر پار، لە ھەر بۋارىكدا كە بىيانەۋىت خىزمەت بىكەن، بىر پار ھى ئىۋەيەو بۇ ئىۋەيەو ھەموو خۇيىنەرىكى بىر پارو ھەموو كوردىكى كوردبەرورەو دلسۇز خاۋەنى بىر پارە.

دەبا ھەموومان بەيەك دلو بەيەك دەست كارىكەين بۇ سەركەۋىتى گەورەترىن پىرۇژەى نىشتمانى ۋە تەنھا ئامانجى رەزامەندىسى خۇداى گەورەو پاشان خىزمەتكردنە بە مرۇفۇو مرۇفايەتى!!!

ھەرشادو سەركەۋىتو بن!!!

بىر پار ئەو ناۋە جوانەيە، كە لە دلى ھەمووماندا، جىگايەكى تايبەتى ھەيەو ھەموومان لەگەل بىر پاردا، جىھانىك لە يادو يادەۋەرىيى خۇشمان ھەن!

ئەو رۇژانەى لەگەل بىر پارمان بەسەربىرۋون، لە خۇشترىن ساتەكانى زىانمانن.

لەو رۇژەۋە بە بىر پار ئاشنا بوۋىن، ئىدى زىان تامىكى دى ھەيەو بە جۇشوخۇرۇشى دلىكى پىرەيۋاۋ خۇزگەۋە ھاتىنەۋە ناۋ گۆرەپانى زىان!

ۋشەكانى بىر پار، چىپەى رۇخو شەۋچراى دلو خەندەى لىۋو مەرھەمى بىر بىۋون، ھەموو مانگىك، بىر پار بە ۋتەى جوانو چىپرۇكى پىرماناۋ پەندو خىكمەتى بەرز، بە زمانى گول دەيدۋاندىن ۋ ئىمەش ۋەكو قوتابىەكى زىر، ئاۋىتەى ۋتە جوانو بەرزەكانى بىۋىن!

بەلام ھەر بەمەندە ئۇخۇزنى دلمان نايەو رۇحمان تىنۋىتى ئاشكى، دەمانەۋىت بىر پار بىتە قسەو سەداۋ زايەلەى دەنگى پىرۇژو خۇشەۋىستى ۋ مېھرو ئەۋىنى لە ھەموو لايەكى لەم نىشتمانەدا دەنگ بىداتەۋە!

دەمانەۋىت جاۋمان بە دىدارى نامەنۋورپىنەكانى ۋ مەملەكەتى

کارگیری به گوشتار

ئەو كەسەى خۆى ئە شتێك هە ئبقورتىنیت، كە بە یوهندى
بەووه نىیه، شتێك دەبىستت كە پى رازى نىیه.
"بەندىكى عەرەبى"

خراپەكاران هەمىشه شوین خراپەى خەلكى دەكەون، واز ئە
چاكەكانیان دەهینن، واتە: خراپەكان دەبینن و چاكەكان فەرامۆش
دەكەن. هەرودەك چۆن گورگەكان دەگەرین بە شوین جىگەى بىسدا.
"بەحیا مەحمود واسىتى"

ئە دئى هەموو زستانىكدا، بەهارىك هەیه سەر دەردەهینت،
ئە پشت هەموو شهویكى تارەوه، بەیانىهەك هەیه،
زەردەخەنە دەكات! "جوبران خەئیل جوبران"

كىسە ئەكان زیاتر ئە كەرویشكەكان، شارەزای رىگەن..
"جوبران خەئیل"

هەموو رۆژىك ئە خۆت بپرسە: دواى سەد سائى
دىكە، تۆ ئە كوى دەبیت؟ ئىدى ئەسەر ئەو بنەمايه،
هە ئسوكەوت بكە.
"نەزانراوه"



تۆپەكەمىن بە!

لەم چىرۆكەۋە فىردەبىن:

۱. مەرج نىسە بە يەكجىر ھەموو كىشەكانى جىھان چارەسەرىكەين، با سەرەتا ئەۋە بەكەين كە لە تۈنەماندايە!
۲. تاكەي دابىشىن ۋە تەماشى رۈوداۋەكان بەكەين؟ ھەلكىشەنى ھەناسە سارد چارەسەرى ھىچ كىشەيەك ناكات.
۳. زۆر سەرەتاى بچوك كارى زۆر گەۋرە لى دروست دەبىت ۋە چارەسەرى كىشەي زۆر گەۋرە دەكات.
۴. كاتىك ناتۈنەين كارى زۆر گەۋرە ئەنجام بەدەين، نابىت ئەۋ كارە بچوكو ئاسانانە فەرامۆش بەكەين، كە كارىگەرى خۇي ھەيە، يارمەتىدانى ھەزارىك، دەستگىرۈيى بى نەۋايەك، تىركردنى بىرسىيەك داپۇشىنى رۈوتو رەجائىك، بەخشىنى خەندەيەك ئەمانە ھەموو كۆمەلنىك كارى زۆر گەۋرەن بە بچوك دىنە پىش چاۋ!
۵. چى دەبىت ھەفتانە چەند كاتژمىرلىك تەرخان بەكى بۇ كارى خىرخۈزى ۋە چالاكى خۇبەخش؟ دىنبايە مايە بەختەۋەرىت دەبىت لە دىناۋ ناخىرەتدا!
۶. چىدى چاۋەرى مەكە، دەستپىشخەربە، با تۆپەكەمىن بىت، دىنبايە سوپايەك لە مروقى چاكوخۈز ۋە خىرخۈز لە دۈتەۋەن.

"تريفيور فيرل" تەنھا مىندالىكى ئاسايى بوو، تەمەنى (۱۱) سال بوو، تەماشى TV دەكرد كاتىك چاۋى بە راپۇرتىك كەوت سەبارەت بەۋ كەسانەي كە وپراي سەرمایەكى سەخت شەۋانە لەسەر شەقامەكان دەخەون، چۈنكە ھىچ مال ۋە لانەيەكيان نىيە پەناي بۇ بەرن!

تريفيور بەۋ شەۋە قەناعەتى بە دايكو باوكى كرد بچن لەسەر رۈوبارى "فيلادلفيا" ۋە پەتوۋ لىفەكەي خۇي پىشكەش بە كابرايەك كرد كە لەسەر پارچە چىنكۆيەك نوستبوو!

شەۋى دوۋەم لەگەل دايكو باوكىدا بە ژمارەيەكى زياتر لە لىفەۋ پەتوۋ ۋە قاۋەي گەرمەۋە گەراپەۋە! ھەرىبەۋەشەۋە نەۋەستا، بەلكو كۆمەلنىك پۇستەرى بە دىۋارى شارەكەدا ھەئاسى بۇ كۆكردنەۋەي جلوبەرگو پىخەفى زستانە بۇ ئاۋارەۋە لانەۋازەكان!

خەلكى "فيلادلفيا" ش بەخىرايى باخچەكەي ماى "تريفيور" يان پىركرد لە جلوبەرگو پىداۋىستى جۇراۋچۇر، خەلكى شارەكە ھەر خۇشيان ئۆتۆمبىليان بە كرئ گرت بۇ گۈاستنەۋەي شتومەكەكانو بە پارەۋە كاتى خۇشيان ھاۋكارىيان كرد!

تەنھا

بۇ

سەل كىردەكان

ھەموو ئەندامەكانى جەستە پىنگەوۈ لىكىنراون، بۇ ئەوۋى بەردەوام بىن ئە ژيان. ئىزوب

مىرقى ئە خۇبىيى ھاوشىئەۋى ئەو كە ئە شىرەيە كە بىرۋى وايە، كە ھەموو پۇژىك خۇر
ھە ئىت، بۇ ئەوۋى چىژ بىيىت ئە توانى خويندى ئە بەرەبە ياندا! پەندىكى ئىتالى

نەرمو نىان بە، ئەگە ئەگە ئە كەت، خۇشيان دەۋىت، خۇبە كە مزانبە ئەگە ئياندا، پلە وپايەت
بەرزە كە نەو، دەستيان بۇ والا بگە و پىيان بىە خشە، گۇپرايە تىت دە كەن! عىماد ئە صبە ھان

دە كرىت مىرقى بىتتە پائەوان، بىتتە ۋەى زەۋى وئىران بكات. بوالو

گە يىشتن بە دەسەلات ئاسانە، بەلام بە دادپەرۋەرى حوكم كىردن گرانە! سالازار

بەرىپۆەبەر، كاتى خۇى چۇن بەسەر دەبات؟



سەركىشى و بوڭرىى نواندن بە سەلامەتى و بىوھىى كارمەندان - ج درەنگ بىت، ج زوو- ھەم بۇ زىانە راستەوخۇ و يەكسەرىبەكان لە بەرھەمەئاندا سەر دەكشىت، ھەم بۇ زىانە ناراستەوخۇ و ئەسپايەكانىش. ئەوھش بەھۇى لەدەستدانى خۇشەوئستى و بشتىوانى كارمەندەكانەوھىە.

ھانىيان بدە بۇ كارى بە كۇمەل:

لەرىپگەى ھاوكارى و دەستبارگرتن، نەك لە رىگەى زۇرى و تۇبىزىكرن، كارى بە كۇمەل و ھەرەموزى بەدى دىت. لەبەرئەوھ دەبىت لەگەل كۇمەلەكەت، لەگەل بەرىپۆەبەرەكەت و لەگەل سەرۇك بەشەكانى دىكە، ھاوكارى بەكەت.

ھەندىچار بەرىپۆەبەرەكان، لە پەخش و بلاوكردنەوھى گىيانى يەكخىزانى لەناو ژىردەستەكانىاندا، سەركەوتوو دەبن.. بەلام لە ھاوكارىكرندى دەستە كارگىرىبەكانى دىكەى ناو دەزگاكە، يان كۇمپانىياكە، شكست دەخۇن. ئىدى بەم جۇرە، كۇمەلئىكى بچكۇلە، بۇ خۇى دەبىت بە دەستەوداىرەبەك، كە لە پىرى شەقاوھو رىگرەكان دەچىت. بەرىپۆەبەرىش دەبىت بە سەردەستە و ئەوھى لە دەستەوداىرەو پىروپەىرەو خۇى نەبىت، چاوى لە ئاستىدا ھەئناىەت و دلىشى بەراىى نادات، وپراى ئەمە، دەرھەتەكان بۇ پلەبەرزىوونەوھ، لەناو كۇمپانىادا، روو لە كەمى و كزى دەنەت. لە لاىەكى دىكەوھ، رەنگە بەرىپۆەبەر، زۇربەى خەم و پەرشىى خۇى، لە پەىوھندىبە دەركىبەكاندا، خەست و چر بكانتەوھو كۇمەلەكەشى بخاتەوھ لاوھ. ئەمە وا دەكات، دابەزىنئىكى بەرچا، روو لە برى بەرھەمەئانانى ئەو دەستەىەى بەرىپۆەى دەبات، بكانت. جا ئەو دابەزىنەش، ج لە چۇنئىتى، ج لە چەندىتى، يان ھەردووكان بىت.

كانتىكى زۇرمان لە باسكردن و تاووتوڭكرندى بەرىپۆەبەر و رەفتارو ئاكارە نمونەىبەكەى بەسەر برد، ئىستە دەپرسىن: بەرىپۆەبەر، بەدرىژاىى رۇژ، ج كارىك دەكات؟

بى دوودلى، دەكەم بەرىپرسىارىتتى بەرىپۆەبەر، راپىكرن و راپەراندى كارە، لەرى كەسانى دىكەوھو ھەر لەوھشدا پوخت دەبىتەوھ. ئەمە درووستكرندى بەرھەمەكان و پىچانەوھو باركردن و فرۇشتىان دەگەىەنەت، يان واتە: پىشكەشكرندى باشتىن خزمەتگوزارى، بە ھەمىشەكرىارەكان و رازىكردنىان، يان ئەمە بە نووسىنى نامەو چاپكرندى، يان گەىاندى مافە خاوو سەركىبەكان بۇ كارگەى كۇمپانىيا لە كاتى گونجاودا، بە كەمترىن تىچوون و پىچوون لىك دەدرىتەوھ.

كانتىك تۇ، بە بارىكى نالەبارو دژوارى دەروونىدا تىپەر دەبىت، يان ھەرزاربارى بانك دەبىت، يان ھەندىك مندالت، نەخۇشىى سوورىژە، يان ھەر دەردىكى دىكەىان ھەىە؛ ئەوا لات روون بىت، بەرىپۆەبەرەكەت زۇر بىباكەو مېشىى مىوان نىبە. لەبەرئەوھى گشت باىەخو خەمى، ھەرەھا ھەموو ھەول و ھەلپەى خۇى چر كروووتەوھ؛ تا زۇر بەوردى و لە كاتى گونجاودا، كاروبار راپى بكانت.

لىرەدا ئەم پرسىارە دەكەىن: وەك بەرىپۆەبەرئىك، چۇن بە تىرووتۇخترىن شىوھ، ئەركەكەت ئەنجام دەدەىت؟

مەترسىبەكان، لە كارمەندەكانت دوور بخەرەوھ:

بۇ راپەراندى كاروبارەكان، رىگە بىوھىى و سەلامەتەكان، كورترىن رىگەن، وەختىكىش زىان و بەركەوتنەكانى كار بەرز دەبىتەوھ، بى س و دوو، تىچوونى بەرھەم دەچىتە سەر. جىى دوودلى نىبە، كە قومارباز، لە كۇتايىدا، ھەر دەدۇرئىت و رەنچەرۇ دەبىت، بردنەوھو قازانچىش - بلىتت و نەئىت- لە ئاكامدا، ھەر بۇ قومارخانە دەبىت.

كارى كەم و ئىنجامى مەزىن

۵. ئامۇزگارى بۇ دەسلىكەونى گەرە...

۱۰- وازىپىنە لەمەى بەكەكك ناپەت..

مرۇف پېشەنگو بوپەرە شتەكان تاھى دەكاتەو، ئەوانەى پېش دەكەونو گۇرانكارى دەكەن بەشپووازى خۇيان، رەنگە پېگەى قورسو دۇواريان گرتبېتە بەر، پېگەكان راست دەكەنەووە ئەوەى بەكەكك ناپەتوازى لېدەھېنن، لە گۇرانكارى ھەلېزاردندا نەرم، تۇ دەبېتواز بەھنېت لەو كرددەوانەى بى كەلگن، لە بېرو بۇچونە لەكاركەوتووەكانت دەست ھەلگەر، باومرېتوابېت تۇ ناتوانېت، خۇشەوېست نېت، ئازاوەگېر، يان بى بەرھەمېت، ھەموو ئەمانە باومرو قەناعەتى ھەلەن لەبارەى خودى خۇتەو، تواناى مرۇف سنوردار دەكەن و لە ناخەو دەپروخېنن، وازى لى بەھنەو پېگەى نوئ ئەزمون بەكە.

۱۱- راسپاردن..

لە گرنگترېن پېگەكانى وەبەرھېنانى كات راسپاردنە، برېتېيە لە پېدانى كار بەكەسېكى تر، لە جىياتى تۇ ئەنجامى بدات، ئەگەر كەسېكى تر دەتوانېت كارەكەت بۇ ئەنجام بدات، دەتوانېت كارەكەى پى بسپېرېت، ئەگەر نەپتونانى ئەوا خۇت ئەنجامى بدە، لە سودەكانى راسپاردن وەبەرھېنانى كاتو بەفېرۇنەدانى تواناكانە، ھەرەوھا ئەنجامدانى كارە بەباشترېن شېو، رەنگە ئەو كەسەى كارەكەى پى دەسپېرېت لەخۇت باشتر ئەنجامى بدات، گرفت نابېت ئەگەر كەسېك يارمەتېت بدات، من كاتېك دەنوسم ھەلەچنى و وتارەكانم دەدەم بەداپكەم نوسېنەوەى بە براكەم، ئەوان دەستى يارمەتېت بۇ درېژ دەكەن و تۇش دەستت دەكرېتەووە بۇ كارى زىاتر، زۇركەس ھەن ئارموزو دەكەن يارمەتېت بدەن و دەستى يارمەتېت بۇ درېژ بەكەن، لەكۇتايېدا كاتى زۇرت دەست دەكەوېت بۇ بەرھەمى زىاتر.

۱۲- ئامۇزگارى خەلگى بەكە، ئەوەى فېرى بووېت فېريان بەكە.

كاتېك زانبارېك بەكەسېك دەلېت، ئەوا تۇ جارېكى تر لەمېشكى خۇتدا پېكى دەخەپتەو، ھەول دەدەت ئەنجامى بەدەپتەو، جوان نېيە شتېكت پى بلىمەو خۇم ئەنجامى نەدەم.

ھەرەوھا لە مېشكتدا جېگېر دەبېت ھەتا ماوېت، خەلگى خۇشى دەبېنن لە دانېشتن لەگەلئداو سوودت لى دەبېنن، گوېيان لەشتى نوئ دەبېتو ژيانېان بۇ باشتر دەگۇرېت، ئەم كارە زەكاتى زانستەو ستاېشى خوداېە بۇ ئەوەى كە فېرى بووېت. ئەم سەردەمە سەردەمى زانستو خېراېىو زانبارى نوېە، كاتېك بېروبوچونەكانت دەگەپەنېت، ھاوكارى دەكەپت بۇئەوەى زەوى بېتتە شوېنېكى باشتر بۇ ژيان.

۱۳- كاتى زىاتر بەسەر بېە لەگەل خۇشەوېستاندا..

ئەو كەسانەى خۇشت دەوېن و ئەوانەى كاتېكى خۇشېيان لەگەل بەسەر دەبەپت، بەدانېشتن لەگەلېان دىخۇش دەبېت، لە قەسەى يەكترى بېزار نابن، لەراستېدا ئەوانە ھېزى پالئەرن بۇ تۇ، پالېشتن بۇ نامانچو سەركەوتنەكانت، ئەوانەى خۇشت ناوېن بەدانېشتن لەگەلېاندا تواناو كاتى خۇت بەفېرۇ دەدەپت، كارېكە بۇ يارمەتى دانېان، بەلام ھەموو كاتەكانت بەسەرمەبە لەگەلېاندا، رۇحەكان سەربازى نامادەن، ھەركەسېك بناسن لەگەلېدا تېكەلاو دەبېن و ھەركەسېك نەناسن دۇاېەتى دەكەن، دانېشتن لەگەل ئەو كەسەى خۇشت دەوېت دەبېتە پالئەر بۇ سەركەوتن و ماوېەكت پى دەدا بۇ ئارامى بېرگردنەو، لەبەرئەووە كارېكەرى خۇتېان لەسەر دابنن، نەرمو نېان بە لەگەلېانداو بەبەردەوامى ديارېيان پى بېەخشە.

۱۴- ھەركارېك ناتوانېت ئەنجامى بەدەپت، دواى بخە..

كاتېك ھەست بە گرژى و ئالۇزى و زۇرى كارەكانو بەرپرسىارېتى دەكەپت، دەتوانېت ھەندېك لە بېرو بۇ چوونەكانت، يان پرۇزەو كارەكانت دوابخەپت، بەم كارە بارى سەرشانت سووك دەبېتو توشى شەرمەزارى نابېت، ھەست بە ئازادى و ئارامى دەكەپت. ئەو كارانەى كە تەواو نەبوون زۇرتېن تواناى مرۇف لەناو دەبېن، دەبېت ئەنجامى بەدەپتو تەواوې بەكەپت تاكۇتايى، يان دواى بخە، يان بەتەواوې وازى لى بەھنە، يان دەبېت بەكەسېكى ترى بسپېرېت.

نووسېنى: عبدالله العثمان

و: جەلال عەبدوللا حاجى





سامان كهرىم
بهشى چوارهم

پلان

كۆدى خىزىنى و كۆدى تايىهت

دوو ژماره سىيىم، هر ناوهندو قهزايهكمان كرد، بهچند بهشهوه
هى بهشهكانه، دوو ژماره چوارهم كۆتايى هى گهرهكمان، يان
گوندهكانه، واته: ههشت ژمارهكه، هى شوئىنى نيشتهجىبوونى
هر خىزىنىكه، له دواى كۆدى ههشت ژماره يى كۆدى خىزىنهكان
دهست پى دهكات له و ناوچانهدا، تاكو چهند خىزىن له و ناوچى
نيشتهجىبوونهدا، بوونيان ههبيت ژماره وهردهگرىت.

دياره خشته زانستىيهكه، بهم شىوازه نييه، بهلكو بهجۆرىكى
تر رىكخستىنى بۆ دهكرىت، ئەمه تهنه بۆ روونكرندنهويه.

خىزىنى تازه: گهر وى دابىئىن، مندالى يهكهمى خىزىنى
يهكهم، لهگهئ مندالى يهكهمى خىزىنى دووهم، هاوسهرگىرى
دهكهن، ئەو كات خشتهكه بهم شىوازه لى دىت:

پارىزگا	كۆد	
خىزىنى يهكهمى گهرهكى پزگارى ناوهندى سليمانى	۰۱۰۱۰۱ - ۱	+
هاوسهرى سهرۆك خىزىنى ژماره يهك كه جىگرى پياوهكهيهتى	۰۱۰۱۰۱ - ۱ (۰)	-
مندالى دووهمى خىزىنى ژماره يهك	۰۱۰۱۰۱ - ۱ (۲)	-
خىزىنى دووهمى گهرهكى پزگارى ناوهندى سليمانى	۰۱۰۱۰۱ - ۲	+
هاوسهرى سهرۆكخىزىنى ژماره دوو كه جىگرى پياوهكهيهتى	۰۱۰۱۰۱ - ۲ (۰)	-
مندالى دووهمى خىزىنى ژماره دوو	۰۱۰۱۰۱ - ۲ (۲)	-
سهرۆكخىزىنى سىيىم كه لهخىزىنى يهكهم و دووهمهوه درووست بوو	۰۱۰۱۰۱ - ۳	+
هاوسهرى سهرۆك خىزىنى سىيىم	۰۱۰۱۰۱ - ۳ (۰)	-

سى تىيىنى گرىنگ:

چهند كەس له كۆبوونى خۇراكىكا ناويان ههبوو، بهخىزىنىك
حساب دهكرىن، ئەوانهى كه دهچنه ژيانى هاوسهرىيهوه، كه
كۆبوونىيان دهرکرد، ئىنجا حسابى خىزىنى جىايان بۆ دهكرىت،
واته: تاكو كۆبوونى خۇراكى جىاي نهبيت، حسابى خىزىنى تازه بۆ
ناكرىت، هر ناسنامهى كۆنى دهبيت. ئەگهر كۆبوونى جىاي ههبوو،
لهگهئ مالى باوكىشيدا بيت، هر حسابى خىزىنى جىاي بۆ دهكرىت.

كۆدى خىزىنى: بهو كۆده دهوترىت كه سهرۆكخىزىن
خاوهنىهتى و كۆدى تايىهت بهخۆشيهتى، بۆ ههيه سهرۆك
خىزىن ناهرمت بيت لهكاتى نهمانى پياوهكهيدا، يان كورى گهوره
بيت، لهكاتى نهمانى باوك و دايكىدا، يان كج بيت لهكاتى نهبوونى
برا گهورهدا، واته: كهسى يهكهمى خىزىن بهپى رىزبهندى.

كۆدى تايىهتى: بهو كۆده دهوترىت كه سهرۆكخىزىن دهگرىتهوه
لهگهئ نهندانى خىزىندا، بهلام جىاوازي لهگهئ كۆدى خىزىنىدا
ئهويه كه كۆدى تايىهت ههموو نهندانى خىزىن دهگرىتهوه
بهپى رىزبهندى، بهلام كۆدى خىزىنى، تهنه سهرۆكى خىزىن
دهگرىتهوه تايىهته بهو.

نمونه: وهك پىشتر ئامازهمان پىدا بۆ روونكرندنهوه
گهرهكى پزگارى ناو شارى سليمانىمان كرد، به ژماره يهك واته:
لهسنوورى گهرهكى پزگارىدا چهند خىزىن ههبوو، بۆ سهر كۆدى
ههشت ژمارهيهكه زياد دهبيت، وهك لهم خشتهيهى خوارهودا
مهبهستهكمان زياتر روون دهكهنهوه:

پارىزگا	كۆد	
خىزىنى يهكهمى گهرهكى پزگارى ناوهندى سليمانى	۰۱۰۱۰۱ - ۱	+
هاوسهرى سهرۆك خىزىنى ژماره يهك كه جىگرى پياوهكهيهتى	۰۱۰۱۰۱ - ۱ (۰)	-
مندالى يهكهمى خىزىنى ژماره يهك (كور)	۰۱۰۱۰۱ - ۱ (۱)	-
مندالى دووهمى خىزىنى ژماره يهك	۰۱۰۱۰۱ - ۱ (۲)	-
خىزىنى دووهمى گهرهكى پزگارى ناوهندى سليمانى	۰۱۰۱۰۱ - ۲	+
هاوسهرى سهرۆك خىزىنى ژماره دوو كه جىگرى پياوهكهيهتى	۰۱۰۱۰۱ - ۲ (۰)	-
مندالى يهكهمى خىزىنى ژماره دوو (كج)	۰۱۰۱۰۱ - ۲ (۱)	-
مندالى دووهمى خىزىنى ژماره دوو	۰۱۰۱۰۱ - ۲ (۲)	-

كۆدى پارىزگا: واته: كۆده ههشت ژمارهيهكه، دوو ژماره
يهكهمى هى پارىزگايه، دوو ژماره دووهم، هى ناوهندو قهزايهكانه،

ئەم كۆدە نەگۈرە، تەنھا كاتىك ھاۋالاتىيەك ژيانى ھاۋاسەرى بىك دەھىتت، يان گەر ژنو بياۋىك جيا بىنەۋە لەيەكتىرى، ئەۋكات دەگەرپىنەۋە بۇ خىزانى پىشۋوبان كە لىۋەى ھاتبۋون، يان خىزانىك شوپىنى نىشتەجىبۋونى ھەمىشەى خۇى گۇزى، لە شوپىنكەۋە بۇ شوپىنكى تر. واتە: تەنھا لەم سى حالەتەدا كۆدەكە دەگۇرپت.

گەر سەرۋك خىزان لە ژنىك زياترى ھەبوو، ئەۋكات ژمارەى خىزانەكە ئەم گۇرانە ۋەردەگرپت، ژنى يەكەم (۰)، ژنى دوۋەم (۰۰)، ژنى سىيەم (۰۰۰) ھەر ژنىك زىادى كىرد سىفرىك زىاد دەكات، مىندالەكانىش بەم شىۋازەى لى دپت، مىندالى ژنى يەكەم (۱)، مىندالى يەكەمى ژنى دوۋەم (۰۱)، مىندالى يەكەمى ژنى سىيەم (۰۰۱)، بۇيە بەم مىكانىزمە جى بەجى دەكەين؛ بۇنەۋەى ھىچ ھەلەيەك روۋ نەدات. بەم شىۋازە تۆ تەنھا ئاگادارى ئامارى زۆر بوۋو كەمبۋونەكان دەبىت، لەبەرئەۋەى شوپىنى نىشتەجىبۋون جىگىرە، ئەۋەى دەگۇرپت، تەنھا زىادبوۋون كەمبۋونى خىزانەكانە، ھەرۋەھا كە ئەم پلانە بەتەۋاۋى جىبەجى كرا كۆدەكانىش جىگىر دەبىت.

ئەۋەى تاكو ئىستا باسما كىرد، تەنھا كۆدى خىزانو كۆدى تاپبەت بوو، ئىستا دەگەرپىنەۋە بۇ خىستەى سەرەكى كە پىشتر باسما كىرد:

	ژمارە	كۆد	ناو
+			

ناو: باسى ژمارەو كۆدما كىرد، ئىنجا باسى ناو دەكەين، ناۋىش يەككە لەبەشە گىرگەكان بۇ خىستەكەمان، بۇيە بەدۋاۋى ژمارەو كۆددا راستەۋخۇ ناو دپت، كە بە دوو شىۋاز دەتوانىن داخلىان بىكەين:

شىۋازى يەكەم: ناۋى چۋارى، واتە: ناۋى چۋارى دەنوۋسىن ۋە لەتەنىشتى، نازناۋەكەى دەنوۋسىن گەر ھەبىبوو.

شىۋازى دوۋەم: ھەر ناۋى چۋارىيە، بەلام يەك يەك ناۋەكان دەنوۋسىن. ھەردوۋ شىۋازەكە راستە، بەلام شىۋازى دوۋەم، تارادەيەكى زۆر زانستىترە؛ لەبەرئەۋەى كاتىك بمانەۋىت كىردارى پالاۋتن بۇ ناۋىك بىكەين، دەتوانىن يەك بە يەكى ناۋەكان، كىردارى پالاۋتنى بۇ بىكەين، واتە: گەر بۇ كەسىك بىگەرپىن ناۋى سىيەم چۋارەمى بىرىتى بپت لە (أحمد محمد) ئەۋكات لە شىۋازى دوۋەمدا زۆر ئاسان دەدۇزىتەۋە، بەلام لەشىۋازى يەكەمدا ناتوانىن بىدۇزىنەۋە؛ لەبەرئەۋەى ناۋەكەمان بەسەرىەكەۋە داخلى كىردوۋە. شىۋازى يەكەمىش ھىچ كىشەيەكى نىيە، بەلام بۇ كىردارى گەرپان بەدۋاۋى ناۋى سىيەم چۋارەمى كەسىك، ئەستەمە بتوانىن بە شىۋازە بىدۇزىنەۋە.

مەبەستى سەرەكى لەم بەشەدا، ئەۋەىە لە رىگاي ئەم پلانەۋە دەتوانىن ناۋى دوۋبارە نەھىلپن، كە ئىستا لە ھەرپىمى كوردستاندا بوۋونى ھەيە، بۇيە بە كىردارى پالاۋتن، ھەموو ناۋە دوۋبارەكان ناھىلپن، مەبەستمان ئەۋ ناۋەيە كە يەك ھاۋالاتى دوچار ناۋى ھەيە، نەك ئەۋ ھاۋالاتىيەنى كە ناۋىيان لەيەك دەجپت.

فۇرمى سەرەكى:

	رۇزى لەدايك بوۋون	ئىستا	تەمەن بەسال

رۇزى لەدايكبوۋون: ئەۋ بەروارى لەدايكبوۋونەى كە لەسەر ناسنامەى ھەموو ھاۋالاتىيەك نووسراۋە بۇ زانىنى تەمەنى ھەر ھاۋالاتىيەك، كە دواتر روۋنكردەۋەى لەسەر دەدەين.

ئىستا: مەبەستمان پى رۇزى ئىستا، كە بەشۋەيەكى ئۆتۈماتىك رۇزانە كۆمىۋوتەر خۇى دەينوۋسپت، گىرنگى لەۋەدايە كاتىك لە خانەى رۇزى لەدايكبوۋونى دەردەكەين، تەمەنى ھەر ھاۋالاتىيەك پى دەلپت، بەشۋەى رۇزى مانگو سال.

تەمەن بە سال: ۋەك وتما كاتىك (رۇزى لەدايكبوۋون) لە (ئىستا) دەردەكەين تەمەنى ھەر ھاۋالاتىيەك پى دەلپت بەپى ئەۋ رۇزە بەشۋەى (رۇزى، مانگ، سال) ئەم كىردارەش يەككە لەكىردارە گىرنگەكان.

بەۋ سى بەشەى كە باسما كىرد، (رۇزى لەدايكبوۋون + ئىستا + تەمەن بەسال) گىرنگىيەكى زۇرى دەبپت بۇ زانىنى تەمەنى ياساى ھەر تاكىكى كۆمەلگا، كە لەم رىگايەۋە زۇرىك كىردارى پالاۋتنى پى دەكرپت لەۋانە:

يەكەم: دەزانىن بۇ نەۋە چەند ھاۋالاتى، دەتوانپت دەنگى بىدات؟ واتە: چەند ھاۋالاتى ناۋى دەبپت لە لىستى دەنگىندا، كە ھىستا نەتوانراۋە ئەم كىشەيە چارەسەر بىكرپت! ئەمەش چۈن دەكرپت بەۋەى كە رۇزى دەنگىندا دىيارىكراۋە، چ كاتىكە لە تەمەنى ياساى ھەر ھاۋالاتىيەكى دەردەكەين، كە تەمەنى ياساى بىرىتپە لە ۱۸ سال، بەكىردارى پالاۋتن، ئىنجا تەمەنى ئەۋكەسانەمان بۇ دەردەجپت كە بەشۋەيەكى ياساى بۇيان دەبپت دەنگى بىدەن واتە: دەزانىن رپزەى دانىشتوۋانى دەنگىدەر لەچاۋ دانىشتوۋانى گىشتى چەندە؟ چەند ھاۋالاتى مافى دەنگىنى ھەيە؟ نەك ھەر ئەمەش بەلگو ھەر ھاۋالاتىيەك بەپى شوپىنى نىشتەجىبۋونى خۇى ناۋى بۇ دەنگىندا دپتەۋە، كە تانىستا ئەم كىشەيە چارەسەر نەكراۋە.

دوۋەم: ئاستى تەمەنى كۆمەلگاي بە ھەموو شىۋەكان پى دىيارى دەكرپت، بەۋەى كە بەم رىگايە دەزانىن تەمەنەكان چۈن دابەشىۋون، واتە: دەزانىن رپزەى تەمەنى (۱ سال بۇ ۵ سال) چەندە؟ (۵ سال بۇ ۱۲ سال) چەندە؟ (۱۲ سال بۇ ۱۸ سال) چەندە؟ واتە: ھەر رپزەى تەمەنىك بويىت دىيارى دەكەيت رپزەكە بەپى دانىشتوۋانى گىشتى چەندە؟ كە ئەمە زۇر بەسوۋد؛ بۇنەۋەى لە رىگايەۋە كار بۇ تەمەنەكانى كۆمەلگا بىكرپت.

سىيەم: لە ھەموو روۋەكانى پەرومردەۋە، سوۋدى لى دەبىنپن، چۈن؟ بەۋەى بەم رىگايە لەسەرەتاي لەدايكبوۋونەۋە تەمەنەكان دىيارى دەكەينو كارى لەسەر دەكەين، واتە: بۇ ھەموو تەمەنەكان چەند كەسمان ھەيە چۈن مامالەى لەگەل دەكەين، ئەم پلانە كار ئاسانىمان بۇدەكات بۇ نەۋە سالى پىنچەم، كە سالى چۈنە خويىندىگاي ھەر مىندالىكە دەبپت رپزەى ئەۋ خويىندىكارانە بزانىن، كە دەچنە خويىندىگە، لە سەرەتاۋە رىنگە نەتوانىن، بەسەر ئەم كىشەيەدا زال بىن، بۇيە پىنچ سالىكەمان دەۋپت؛ بۇنەۋەى بزانىن سالانە چەند خويىندىكارمان دەبپت؛ تاكو رپزەيەكى لى ۋەربىگرپن بۇ سالەكانى ئاپىندە، كىشەى ئەم حالەتەى پى چارەسەر بىكەين، كە يەككە لەحالەتە چارەسەرئەكراۋەكان لەروۋى پەرومردەۋە.

چۋارەم: دەتوانىن لەم رىگايەۋە سوۋد لەم پلانەۋەربىگرپن لەروۋى مىندال بوۋونەۋە، لەم رىگايەۋە دەزانىن چەند مىندالى تازە لەدايك بوۋ ھاۋاتە دىناۋە، لەداهاتوۋدا گەر بارى داراىى ۋلات باش بوۋ ھەر خىزانىك مەسرفى مىندالى لەكۆل بىكرپتەۋە بەپى تەمەنى مىندالەكە كە لەم رىگايەۋە دەتوانرپت كارى لەسەر بىكرپت. ديارە مەبەستمان ئەۋ خىزانانەيە كەشايسەتى ئەم ھاۋاكارىيە دەبن نەك ئەۋانەى كە بارى داراىيان باش؛ بۇنەۋەى كار لەسەر باش بوۋونى بارى داراىى خىزانە ھەزارەكان بىكرپت.

نا: ودهاب حەسيب

چيروكى سەر كەوتن

لە وەها بارودۆخێكدا (ساندرز) ناچاربوو لە چەند پيشەيهكدا كار بكات، يەكەميان كارکردن بوو لە كۆنگەيهكدا بەرانبەر بە (2 دۆلار) رۆژانە. دواى ئەوەى تەمەنى بوو بە سازدە سالان، لە سوپای ئەمريكاو لە كوبادا (1 مانگ خزمەتى سەروازى كرد. دواى تەواوبوونى خزمەتى سەربازى لە پىنگاى (مراسلە)وە ياساى خوێند؛ چونكە لە دواى كۆچى باوكيهووه خوێندنى فەرمۆشكردبوو. دواتر بۆ ماوهيهك كارى پاريزەرى كرد. بەلام لەم كارەيدا پارەيهكى ئەوتۆى دەستەكەوت، ئەو پياووه (هارلند دافيد ساندرز)ە كە وێنەى لە زۆرىك لە دوكانەكانى مريشك فرۆشتندا هەلئوسراوه. كاتيك تەمەنى گەيشت بە چل سالان، گۆشتى مريشكى سوور دەكردهوهو بە رېبوارانى هێلى ئاسىنى دەفرۆشت، بە هۆى ئەو كارەوه هېواش هېواش ناوبانگى دەركردو ناوى لە نيو خەلكيدا بۆ دەبووه، بەشيوهيهك تەوانى لە گەوره ئوتيليكى نزيك بە هێلى ئاسن لە بوارى كارەكەيدا ببێتە سەركار. لە تەمەنى چلويينج ساليدا، پاريزگارى (كنتاكى) نازناوى (كۆلۆنيلى) پى بەخشى.

(ساندرز) بە پشت بەستن بە تيكەلكردى يازدە جۆر لە بۆن و بەرامە (توابل)، تەوانى لە كارەكەيدا وردەكارى بكاتو تامى مريشكە برژاوهكە خۆشتر بكات، وەك ئەوەى ئەوپۆر لە چيشتخانەكانى (كنتاكى) دا دەبينيتر. ساندرز زۆر حمزى بە سوركرندنەوى مريشك دەگرد، ئەو پى و ابوو شيوه كلاسيكهكە تاميكى ئەوتۆ نادات بە خواردنەكە.

لەسالى (1929) تەوانى بى بەكارهينانى رۆنو لە پىنگاى هەلمەوه بەشيوهيهكى هېواش، بە (10) خولەك مريشكەكە سوور بكاتەوهو تام و بەرامەيهكى خۆشيشى هەبێت.

تەنها خەوشى ساندرز لە كارەكەيدا چاوه‌رەوانى كپيارەكانى بوو بۆ ماوهى سى خولەك لە بەدەستەينانى زەميكى كنتاكييدا، پەرچەكردارى ئەو كارەش سەرکەوتنى پکابەرەن بوو بەسەر

زبان بۆخۆى چيروكىكە، هەرکەس دەتوانیت بەشيوهيهك بۆ كەسانى ديكەى بگيریتەوهو سەرنجيان رايكيشیت، من لەم چەند دېرەدا دەمەوێت هەستو هۆشى خوێنەرانی بريار لەسەر چيروكى سەرکەوتنى كەسانىك رابگر، كە لە بوارى بازارسازييدا سەرکەوتوونو ناوبانگيان گشت لایەكى داگیرکردوو؛ چونكە ئێمە ئەگەر داھینەر نەبين، دەتوانين چاويلكەريكى باشين، وەك وتراوه، دەستپيكى هەزاران ميل بە هەنگاويكە، بە هيوای گەيشتن بە مەنزلى داھینان..

پاش تەمەنى شەستويينج سالى، ناوبانگى بۆ بووهوه.

خوێنەرى نازيز، باومر دەكەيت كاتيك كۆلۆنيلى (ساندرز) بېروكەى مريشكى برژاوى كنتاكى بە ميشكدا هات، تەمەنى شەستويينج سالان بوو، لەو كاتەدا تەنها چەكك بە برى سەدويينج دۆلار لە گيرفاندا بوو، ئەويش لە دەستەبەرى كۆمەلايهتى وەرى گرتبوو؛ چونكە پيشتر لە كارەكەيدا زەرەرى كردو چى هەبوو بە پىنگاى فرۆشتنى ئاشكرا فرۆشتو چوو لە مالهوه دانيشت، بەلام (ساندرز) بريارى دابوو كۆلنەداتو دانەنیشیت.

سەرگوزشتەى ئەم پياووه، كەسيكە رۆژگارى زۆرسەخت بەرەنگارى بوەتەوهو دەستى لە بىنى ناوه، بەلام زۆر باومرې بە خۆى هەبووه، وەرەرز بووه، نمونەى كەسيكە كە لە پىنگاى ئيرادەو ويستو خۆپارگيهوه، تەوانيويتى دەرېكەويت، پيشكەويتو ئەوى گەرەكيتى بەدى بهينيت.

ئەو پياووه، لە سالى (1890) لەم دنيا پان و بەرينەدا چاوى كردهوه. كاتيك تەمەنى بوو بە شەش سالان، بابى دواكوچى كرد، لەتەك پيداگرى دايكى لە پەيداكردى بژيوى خانەوادهكەيدا، ناچار بوو بۆ بژيوى ئەوان كار بكات؛ چونكە لەم كاتەدا دايكى شوى دووهى كردهوه. دەبوو گرنگى بدات بە برا سى سالانەكەى و خوشكە شيرەخۆرەكەى، هاوكات بە گوێرەى رينمايههكانى دايكى پيوست بوو خواردن بۆ خانەوادهكەى نامادە بكات.



باشترین بهرگدروو

له شه قامیکدا چوار بهرگدروو هه بوون، که هه میسه کتیرکی یه کتیریان ده کرد.

پۆژیکیان، بهرگدرووی یه کهم تابلویه کی له سه ر دوکانه که ی هه ئوسو لئی نووسی:

“باشترین بهرگدرووی شار”

بهرگدرووی دوووم، له سه ر تابلوی دوکانه که ی

نووسی:

“باشترین بهرگدرووی ولات”

بهرگدرووی سییه م، له سه ر تابلوی دوکانه که ی

نووسی:

“باشترین بهرگدرووی دنیا”

بهرگدرووی چوارم، کاتیک له م بابه ته تیگه شت.

به خه تیکی ئاسایی له سه ر پارچه کاغه زیکی بچووک

نووسی:

“باشترین بهرگدرووی ئەم شه قامه”

به ئی...

قه رار نییه دونیامان گه وره بکه ین، که تیییدا

ون ببین.

له هه مان ئەو دونیایه ی که هه یین، ده کرتیت

مرؤفیکی گه وره ببین!!!

(ساندرز)دا، ئەوانیش خارنگه کانی پۆژئاوا بوون، توانییان به سه ر که موکورییه کانییدا سه ر بکه ون، ده بوو (ساندرز) به سه ر ئەم گرفته دا زال بیت، به وه ی فیڕبیتو ورده کاری بکات له کارده کیدا، له چوئیتی مامه له کردن له ته ک ئەو ده فرانه ی خوارده کانیان تیدا سوور ده کاته وه، واته: به شیوه یه ک تامی خوارده که تیکه نه چیتو کیشه ی چاوه رپوانی کرپاره کان چاره سه ر بکات، (ساندرز) دواتر توانی چاره سه ری ئاریشه که بکات.

ئەو تیکه لاوکردنه نه ئینییه که که سانیکی که م که ژماره یان له په نه کانی ده ست تیناپه ریت په ی پی ده یین، ئەویش تیکه لاوکردنی یازده جوۆر بۆن و به رامه و گژوگیایه که له سوورکردنه وه ی خوارده که دا به کار ده هینریت. له و بوارده دا ساندرز ده لیت: له م ئیشه دا کلۆدیای خیزانم ده سه راستم بووه. تا پۆژگاری نه ورپۆش پاریزگاری له م نه ئینییه کراوه.

له سالی (۱۹۶۳) ژماره ی خارنگه کانی گه یشتبووه شه ش سه د دوکان، کاره که زیاتر بوو له توانای کۆلۆنیل و کلۆدیایا یوه رانی که سه دو شه سه تو هه وت که س بوون.

رپگی گشتی هیلئ ناسن، که به شارۆچکه که ی نه ودا درپژ ده بووه وه، له به ختی که چی (ساندرز) ئاراسته که ی گۆپا، پاشان ناچاربوو له فرۆشتنیکی ئاشکرا دا، چی هه بوو بیفرۆشیتو خۆی خانه نشین بکات، به پاره ی حکومه ت ژیان به رپ بکات.

له کاتیکدا ته مه نی هه فتا و هه وت ساڵ بوو برپاریدا چی هه یه بیفرۆشیت، هه رواشی کرد، سه رمایه که ی فرۆشت به (۲) ملیون دۆلار. له ته ک مانه وه ی له کاره که یدا وه ک گوته بیژی کۆمپانیایه که ده رکه وتنی به پۆشاک سییه وه وه ک بانگه شه کاریک بۆ ماوه ی ده یه یه ک له بواری خارن و ئاشخانه کانی که نتاکییدا کاری کرد. به رانه بر به مووچه یه کی مانگانه که (۷۵۰۰۰\$) بوو.

له وکاته دا له نووسینه وه ی کتبه که ی بووه که ناو نیسانی **Life as Have known it has been finger lickin good** هه لگرتبوو.

سالی (۱۹۶۶) له بۆرسه کاندای “بازاری ئالوگۆری دراو” بوو به کۆمپانیای خاوه ن پشک، له سالی (۱۹۷۱) پشه کانی به دووسه دو هه فتا و پینچ ملیون دۆلار فرۆشرا یه وه، به ر له وه ی نه خۆشی لۆکیما جه سه تی هاندرز شه که ت بکات، زیاتر له دووسه دو په نه جا هه زار میلی بری؛ بۆنه وه ی به شه کانی کنتاکی به سه ر بکاته وه. دواجار کۆلۆنیل ساندرز له سالی (۱۹۸۰) کۆچی دوایی کرد.

کنتاکی به رده وام بوو له سه رکه وتن.. سالی (۱۹۸۶) کۆمپانیای (Pepsi) به بری هه شت سه دو چلو پینچ ملیون دۆلار به شه کانی کنتاکی کرپه وه. له سالی (۱۹۸۷) یه که م خارنگه ی کنتاکی له ولاتی (چین) کرپه وه.

سالی (۱۹۹۱) به فرمی ناوی کۆمپانیایه که له س پی (K.P.C) دا کورت کرپه وه. له سالی (۱۹۹۵) ژماره ی خوارده نگه کانی کنتاکی گه یشتن به نۆهه زار خارنگه.

ئەوه نموونه یه ک بۆ خۆپارگی و وره به رزی، هه رگیز لۆمه ی پۆژگارو قه ده مری نه ده کرد، سه رباری نه خۆشی و به سالاجوونی هه میسه به دوای ده لاقه یه که دا ده گه را، خه ونه کانی تیدا پشانی که سانی دیکه بدات. له کۆتاییدا توانی باومر به جیهان به ئینیت که ئەو جیاکاره.

له پۆژگاری ئەو پۆدا وه سه فه ی کۆلۆنیل، یه کیکه له به ناوبانگترین نه ئینییه بازراگانییه کان که پاریزگاری لیکراوه.

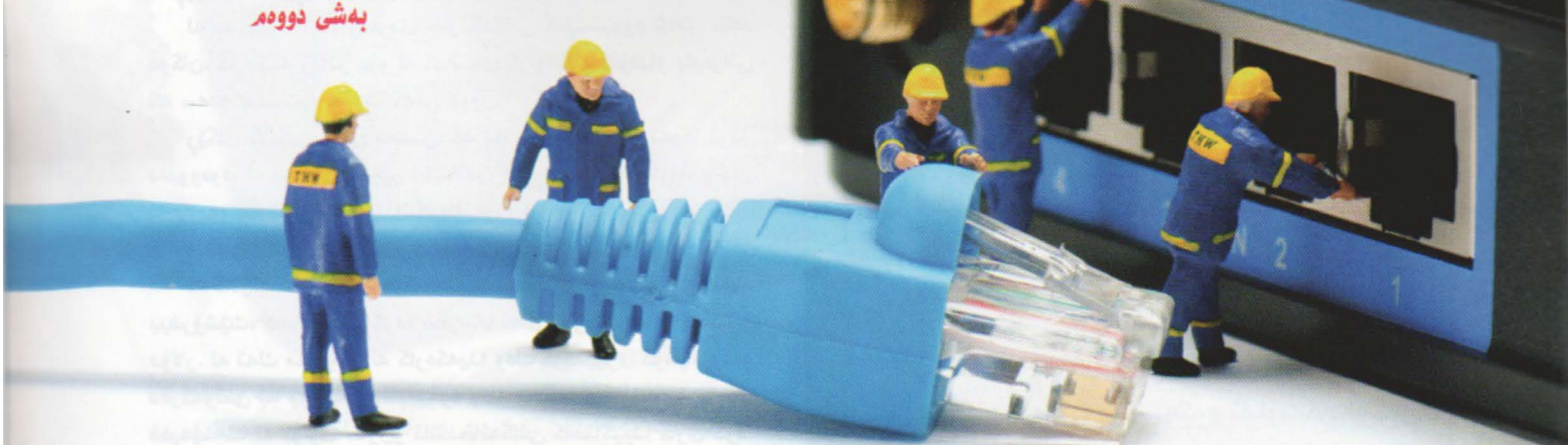
سه رچاوه: حکایات کفاح / د. کفاح فیاض

نھینبھه كانى سھركھوتن له بازار سازى رايھلھدا

(نيتتورك ماركتينگ)

سھركھوتن، يان شكست له ۹۰ رۆژدا

بھشى دووھ



شيوازى كارى NM

ھەر بھوشيوھيھى كھ پيشتر باس كرا، NM ريكاريكھ بۆ دابھشكردى كالو خزمھتگوزاريھكان بھ كۆتا كړيار، ھم شيوازھ له چھمكى ھلگشان، يان فراوانبوون بھرھ و مردھگريټ. دوو نموونھى خواروھ، وزھى دھرامھتى بھھيزى NM بھباشى نيشان دھدن:

نموونھى:

سھنتيک ھلگرنو بيخھنھ لاوھ. له رۆزانى دواترداو رۆزانھ ژمارھى ھو سھنتانھى كھ دھيانخھنھ لاوھ دوو بھرابھر بھكن.

رۆژ سھنت	يھكھم
۱	دووھ
۲	سى يھم
۴	چوارھم
۸	پينجھم
۱۶	شھشم
۳۲	چھوتمھ
۶۴	چواردهيھم
۸۱ دۆلارو ۹۳ سھنت	بيستو يھكھم
۱۰۰۰۰ دۆلار	سى يھم
۵۰۰۰۰۰۰ دۆلار	

سىو يھكھم

۱۰/۰۰۰۰۰۰ دۆلار

ئيستا له برى ھەر سھنتيک كړيارىكى چالاک دابنينو له برى ھەر رۆژيک، يھك ھھفتھ، يان مانگيک دابنين. بھم شيوھيھ تواناى ئابوورى NM تا رادھيھك رپوون دھيټھوھ.

نموونھى:

له مانگى يھكھمدا، ۲ له دۆستھكانتان دھيټنھ ناو رايھلھكھوھ.

پاشان ھھريھكگيک له ۲ دۆستھ ۲ كھس له دۆستھكانيان دھيټنھ ناوھوھ، دواتريش ھھريھكگيک له وانھ ۲ كھس له ھاورپيكانى خويانو..... رھوتھكھ ھھريھم شيوھيھ بھردھوام دھيټ، دلنيام ئيستا دھتوانيت تارادھيھك له ھصلى بھتواناى "كھشھى ھلگشان" تي بگھيت. له مانگى پينجھم، رپژھى ۳۶۴ كھسو له پايانى مانگى دھيھمدا ۸۸۵۷۳ كھست له كۆمھلھكھتدا دھيټ.

ج. پاوڭ گيتى له جيگايھكدا وتويھتى: "پيم باشھ بھ سوودوھرگرتن له ۱ لھسھدى ھھولى ۱۰۰ كھس دھرامھت بھدھست بھينھ، ھمئا بھ ۱۰۰ لھسھدى ھھولى خۇم".

پاوڭ گيتى نيتتورك ماركتيتر نھبوو، بھلام بھ گومانى من يھكگيک له دھولھمھندترين كھسانى دونيا له دھورانى خويداو ھھروھھا بھناونيشانى كھسيكى سھركھوتو بھئھزمونھ، پھندھكانى بھئھرزشن. چھمكى «بھرزكھرھوھ» له نيتتوركى ماركتينگيشدا ھھر ئھمھيھ.

له NM ھيچ سنوورداريھك له ژمارھى دھرامھتھكاندا نيھيھ، ژمارھگھلى ئيجگار زور له مھوداى سنووردارى زھمھنيدا قابيلى دھست پړاگھيشتن. باشتر وايھ ھم بابھتھ پھيوھند بھكين بھ بھرھمى ھيزيشوھ. فۆرمولى پھيوھنديدار بھم شيوھيھيھ:

$$SR = (1 + P) - P^2$$

پ = ژمارھى كھسھكانى گرووپ
SR = بھرھمى ھيزى ھوان
كھ تايپدا:

نموونھى:

ژمارھى كھسھكانى گرووپ = ۲۰

$$SR = (20 \div 20) - (20 \times 20)$$

$$10 - 400 = F$$

بېھېننە بەرچاوتان كە تەنھا 20 كەستان لە گرووپەكەي خۇتاندا ھەيە. ژمارە بەرھەم لە گرووپەكەتاندا 290 دەبیت. بەگوزارشی سەندیکای فرۆشی راستەوخۆ **Direct Selling Association** رېزبەندی پیکهاتەي ئەو بەرھەمانەي كە لەرێگای **NM** یان فرۆشی راستەوخۆ دەفرۆشرین، بەم شێوەیە:

1- بەرھەمە تاییەتەيەگان (تەندرووستی، رازاندنەو، چاودیری- پیدایووستی نارایشی، زېرو نامیر، جۆرگەلی کریمی پیستو شتی تر 28/8 لە سەد.

2- پیدایووستیەکانی مأل -بەرھەمە پاککەرەوگان، پیدایووستی لێنان، کەوچک و چەتال و شتی تر 24/4 لە سەد.

3- خزمەتگوزارییەکان: -پەيوەندی رێگای دوور، فیربوونی پیشەسازی، ھونەر و شتی تر 10/2 لە سەد.

4- بەرھەمەتاییەتەيەکانی تەندرووستی -دەرمانەکانی دابەزاندنی کیش، فیتامینە جۆراوجۆرەکان و شتی تر 9/2 لە سەد.

5- یاری و بەرھەمی فەرھەنگی و پەرەردەیی -گەشت، کەلوپەلی یاریکردن و شتی تر 7/2 لە سەد.

ھەرەھا بە گوزارشی **DSA**، لە سالی 1992، تەنھا 6 لەسەدی ئەو کەسانەي كە خەریکبوون بە ئین ئیم زیاد لە 40 کاتمیر لە ھەفتەيەکدا چالاکییان ھەبوو. لە کۆی ئەمانە، کەمتر لە 50 لە سەدیان سالانە زیاد لە 50ھزار دۆلار دەرمانەتيان ھەبوو. 10 لەسەدی تر ئەوان لە ھەرسالیکدا 100ھزار دۆلار دەرمانەتيان ھەبوو، بەم شێوەيە ئین ئیم گۆری بە یەکیک لە پڕداھاتترین کارەکانی دنیا.

بلاوکراوی **Upline news letter** لە توێژینەو یەكەدا لەبارەي كریارانی چالاکی ئین ئیم بەم ئەنجامە گەشت كە زۆرتیرین دەرمانەتە بە دەستھاتووکانی سالانە لە ئین ئیم بەشێوەيەکی مامناوەندی لە نیوان 125000 دۆلار ھەتا چەند ملیون دۆلاریکدا یە. کۆی ژمارەي ئەم پڕداھاتترین کەسانە، بەستراو بە کارگەي پەيوەندیارەو، حیواوز بوو. بەم شێوەيە، یەکیک لە گرنگترین کارگە نیو دەوڵەتیە چالاکەکان لە ئین ئیم بەشێوەيەکی فەرمی پشترستی کردووە کە نزیکەي 400 کەس لە ھەلگەوتوووە پیشەنگەکانی ئەو کارگەي بەشێوەيەکی مامناوەند سالانە 787000 دۆلار دەرمانەتيان ھەيە.

رێکارەکانی دابەشکردن

بازرگانی کۆن	نیتۆرک مارکیتینگ
بەرھەمھێنەر	بەرھەمھێنەر
گواستەووە	گواستەووە
جوملەفرۆشی	نیتۆرکەکان
کۆگای دابەشکردن	دەست پێوەگری لە خەرجیەکاندا
تاکفرۆشی	
بەکارھێنەر	بەکارھێنەر

ھەر بەو شێوەيەي كە لە نمونەكەي سەرەو دەیبینین، ھەموو دەست پێوەگری ئەنجامدراوگان لە خەرجیەکاندا لەلایەن کۆمپانیای چالاک لە ئین ئیم لە کۆتاییدا لە قالیی لە سەدی، پیشنیارکەري ھاندان، یان زیادەکانی تر لە ئیختیاری نیتۆرکەکان، یان ھەمدیسان ئەو کریارە چالاکانەدا دەبیت. ئەم بابەتە بە پیچەوانەي بێرکردنەو زۆرینەي خەلگەو یە کە بەھەلە گومان دەکەن، بەرھەمی کارگە چالاکەکانی ئین ئیم

(لەبەرئەو ی سوودیکی زۆر زیاد لە کریارەکانی وەردەگریت) گرانترە لە بەرھەمی کارگەکانی تر. ئەم جۆرە پاداشتو سەرپشکیانە لە لایەنی دەستپێوەگری لە خەرجەکانی کارگەو دابین دەکرین، نەك لە رێگەي گرانکردنی نرخي بەرھەمەگان یان خزمەتگوزارییەکانی کارگەو.

نەخشەي ھەرەمی چییە؟

بەرای زۆرینەي ئەو کەسانەي كە زانیارییان لەبارەي چەمی ئین ئیم نییە، ئین ئیم ھەمان ئەو ھەرەمەيە (پیرامید). ھۆکاری سەرەکی ئەم بۆچونە ھەلەيە، پیکهاتەي «ھەرەمی» شێو ی نیتۆرک، یان شەبەكەيە لە ئین ئیم. لەبەر ئەو، ھۆکاری باسکراو روون نییە؛ چونکە ھەمو پیکهاتە دامەزراوی و کۆمەلەییەگان، شێو ھەرەمین. ئەو ی کە پیشەنگبوونی کۆمەلەيەك، یان دامەزراو یەك دیاری دەکات، شێو ی ئەو نییە، بەلکو شێو یی کاردانەو یەتی.

دکتۆر دین بلاک (**Dean Black**) لە کتیبەكەيیدا بە ناو نیشانی رێنمایی ناسان تیگەشتن بۆ سەرکەوتن لە بازارداسازی چەند لایەنی (**MLM**)، بەم شێوەيە پیناسەي ھەرەم دەکات: «لە رۆنگەيەكەو، ھەر جۆرە دامەزراو، یان کۆمەلەيەك کە کالا یان خزمەتگوزاری دابەش بکات، لە کۆتاییدا پیکهاتەيەکی شێو ھەرەمی دەبیت، ھەرەمێک بە ژمارەيەك لای زۆرەو کە ھەتا بەرەو خوارتر برۆین، لایەکانی گەرەتر دەبن. دەوڵەتی ئیمەش پیکهاتەيەکی ھەرەمی چەند لایەنی ھەيە. قوتابخانەو کلیساکانیشمان بە ھەمان شێو ھەموو بازرگانییە سەرکەوتووگان، لە بەرئەو ی کە خەریکی دابەشکردنی بەرھەم و خزمەتگوزارییەگان، لە کۆتاییدا شێو یەکی ھەرەمی وەردەگرن.»

لە پیکهاتەيەکی ھەرەمییدا، ھەموو یان ھەندیك لە تاییەتمەندییەکانی خوارەو بەرچاو دەکەون:

- 1- ھیچ جۆرە بەرھەمێک، یان خزمەتگوزارییەکی یاسایی لەلایەن کارگەو نیشان نادریت. کارگە چالاکەکان لە ئین ئیم، لەماو یەکی دورودرێژدا، مافەگان، سەرپشکی و پاداشتەکانی کریارە چالاکەکان لە رێگەي سوودی بەدەستھاتوو لە فرۆشی کالاو خزمەتگوزارییەکانیان دەدەنەو. ئیستا ئەگەر پئی ھیچ جۆرە فرۆشیکی کالا، یان خزمەت گوزارییەکانی لە ناودا نەبیت (لە بەرئەو ی لە پیکهاتەي ھەرەمییدا بەم شێوەيەي) ئەو کات سەرپشکی و پاداشتەگان بە ناچارییەو لە کۆی پارەکانی بەشداربووان نامادە دەکریت.

2- کالاگان، یان خزمەتگوزارییەگان زۆر گرانتر لە رادەي ناسایی دەخرینە روو؛ بۆئەو ی سەر پشکی و پاداشتەگەلی نیشان دراو بە بەشداربووان ھەرەبو بکاتەو.

3- "وریا یی و یاری پارە"، لە تاییەتمەندییە دیارەکانی ئەو. بەم مانایەي كە بەشداربووان لە ھەرەمەكەدا تەنھا لە رێگەي ئەندامیتییانەو بە دەرمانت دەگەن، چونکە ھیچ جۆرە فرۆشیکی کالا، یان خزمەتگوزارییەگان و جود ی نییە. لەکاتیکدا کە لە نیتۆرکی مارکیتینگدا کریارە چالاکەگان لە پاستیدا دابەشکەر یکی سەر بەخۆن کە دەرمانەتيان تەنھا لە رێگەي سوودی بەدەستھاتوو لە فرۆشی زیاتری کۆمپانیاکانەو دابین دەبیت.

4- بۆ بەشداربووان ناگونجیت کە لە رۆنگەي بارودۆخو دەرمانتەو لە سەرترەکانی خۆیان پش بگرن. بەلام لە نیتۆرکی مارکیتینگ خوارینەگان لەتوانایاندا ھەيە لە روی بارودۆخو دەرمانتەو لە سەرترەکانی خۆیان پشتر بکەون.



يەكگرتن ھيژە!

دووركە وەرەو لېم، دايمە ھھھ... خوشكەكانم، براكانم فريام كەون!!

دايىكى مېروولەكە ھەستى كىرد دەنگىك لە دوورەو دېت، كاتىك سەيرى بېچووكانى كىرد، زانى يەك لە بېچووكانى رۇيشتۇتە دەرەو، لەبەر ئەو ھەمووانى ھەلساندو پېكەو ھەرەو دەنگەكە رۇيشتن..

كاتىك بېنيان وا خوشكەكەيان بە دەست جالجالۆكەيەكەو، ھەمووان ھېرشيان كىردە سەرو خوشكەكەيان لە دەست دەرھىناو رزگاربان كىرد، دواتر پېكەو گەرەنەو بۇ مائەكەي خۇيان.

مېروولەكە رووى كىردە دايىكى خوشكو براكانى داواى لىبوردى لىكردن و پىي وتن: ئىدى ھەرگىز بە تەنھا نارۇمە دەرەو، ئىستا ماناى پېكەو رۇيشتەن دەرەو دەزانم! ئىستا دەزانم پېكەو بوونمان واتە پاراستنى ژيانمان، ئىدى دەزانم ئىو بۇ من چەندە گرنگن! دەزانم گەر ھەمووان پېكەو بېن، دوژمن ناتوانىت زيانمان پى بگەيەنېت!

چونكە ئىمە گەر بە تەنھا بېن، تواناى رووبەر و بوونەو دە دوژنم نىيە!

مندالە خۇشەويستەكان.. ژيانى مرقۇقەكانىش ھاوشىو دە ژيانى مېروولەكانە، ئىمە ناتوانىن بە تەنھا ژيان بگوزەرىنن، پېكەو بوونمان ماناى جوانتر بە ژيان دەبەخشى و لە زيان و ترسى ناحەزان بەدوور دەبېن. ئەمەش بزانن شەقام و كۆلانەكان كەسانى ناحەزو ناتەندروستى لىيە، باشترە بى پرسى باوك و دايىكان لەمال دوور نەكەوينەو، چونكە تۆى مندال ھىشتا ناتوانىت رووبەر و گىرھتو نارەحەتى و ئەو بەربەستانە بىيەو كە دېنە رېت، كەواتە زۆر پىويستە تۆى مندال بەرپرسىارانە مامەلە بگەيتو نرخی پېكەو بوون و ژيانى خىزانىتان بزانىت.. دىنبايە ھىچ كەس بە وېنەى دايك و باوك دىسۆزو دۆستى تۆ نىن! تۆش رېزبان لى بگرەو ھەرگىز لەوان دوور مەكەو دەرەو.

مېروولەيەكى بچكۆلانە لەگەل خىزانەكەيدا بە بەختەو ھەرى ژيانى دەگوزەراندى، رۇژان ھاتو چوو، مېروولەبچكۆلەكە بە بىرى دا ھات كە ئىدى گەورە بوو ھە پىويستە بروت بۇ دارستان و لە شوينىكى نارام بە تەنھا ژيان بگوزەرىنېت، چونكە قەرەبالغى و ژاوەژاوى ئەندامانى خىزانەكەى ئەويان بېزار كىردبوو.

لەبەرئەو ھەزى دەكرد دوور لە ژاوەژاوو قەرەبالغى، بە تەنھا و لە شوينىكى نارام ژيان بگوزەرىنېت، بۇ ئەم مەبەستە بېيارى دا لە مال بروتە دەرەو بەرەو دارستان رېگە بگىرېتە بەرو بە داوى مائىكى نارامدا بگەرېت، ئەو پىي و ابوو ئەگەر بە تەنھا ژيان بگوزەرىنېت زۆر باشتر و ناسوودەترە، وەك لەو ھى لە نىو قەرەبالغى ئەندامانى خىزانەكەيدا بېت.

شەويكىان كاتىك بېنى دايىكى خوشكو براكانى نووستوون، بە ئەسپايى ھەلسا مائەكەى جىھېشت، لە كاتىكدا نەرىتى مېروولەكان و ھەا بوو كە بۇ ھەر كوى بىرۇيشتنايە پېكەو بە كۆمەل دەرۇيشتن!

لەبەر خۇيەو دەيگوت: ئەگەر من بە تەنھا لە مال دەرىچەم بە تەنھا بېم، ئەوا باشتر جىژ لە ژيان دەبېنم و ناسوودەتر ژيان دەگوزەرىنم، دواچار لە مال چوو دە، بەلاى راستو چەپى خۇيدا دەپروانى، ھىچ كەس و شتىكى بەدى نەكرد، كەشو ھەوا نارام و ھىمەن بوو.

كاتىك لە دارستان نىك بوو ھەو گوى لە دەنگىك بوو، تا دەھات دەنگەكە نىكتر دەبوو ھەو، لە ناكاو قاچەكانى ئالا لە داوى جالجالۆكەيەكەو، ھەرچەند ھەولى دا نەيتوانى خوى رزگار بكات.

بە خوى گوت: ئەمە چى بوو، تۆ بلىي كەوتبە نىو داوى جالجالۆكەو، لەو ساتەدا جالجالۆكەو و دەركەوتو بە پېكەننەو، وتى: خواردنى ئەم شەوم دەستكەوت، ئەمشەو بە بىرسىتى نامىنمەو.

مېروولەكەش قىزاندى گوتى: نەخىر، نەخىر



گاہ شاہ پیدان



پۇشپەنچىسى نەندىرۇستى!



خواردنەۋە كھوۋولپىيەكان ۲۱۲

ن: د. حسان شمسى پاشا

و: يەحيا محەممەد عەلى

۴. زىيانە جەستەيىيەكانى خواردنەۋە:

خواردنەۋە كۆمەللىك كاريگەرىيى خراپىي لەسەر بەشە جىيا جىياكانى لەش ھەيە، لەۋانە:

ا. كۆئەندامى ھەرس: خواردنەۋە پېژەي رۇودانى ئەمانە زياتر دەكات: ھەۋكردنى دەمۇ سورىنچك، خويئەربوونو شىرپەنچەي سورىنچك، برين (قرحة)ى گەدەو دوانزەگرى، شىرپەنچەي گەدە، ھەۋكردنى پەنكرىاسو جگەر، بە مۇمبوونو شىرپەنچەي جگەر. ب. كۆئەندامى سوپى خويئەو دل: خواردنەۋە رۇودانى ئەمانە زىياد دەكات: بەرزبوونەۋەي فشارى خويئەو، جەلدەي دەماخ، سستبوونى دل، تىكچوونى ليدانى دل ۋ بەرزبوونەۋەي ترايگلىسەرايد (چەۋرىيەكى خويئەو).

ج. كۆئەندامى ھەناسە: دەبىتە ھۆي رۇودانى چەندىن ھەۋكردنى مەترسىدارى كۆئەندامى ھەناسەو سىيەكانو شىرپەنچەي قورگ.

د. شىرپەنچە: گەر كەسەكە بۇ ماۋىيەكى زۇر، بەردەوام بىت لەسەر خواردنەۋە: ئەۋا سەردەكشيت بۇ شىرپەنچە، لەبەرئەۋەي كھوۋول ماددەيەكە شىرپەنچە درووست دەكات (Carcinogen)، بەتايبەت دەبىتە ھۆي شىرپەنچەكانى دەم، گەروو، قورگ، كۆلۇن، گەدە، جگەر، پەنكرىاسو شىرپەنچەي مەمك لە ئافرەتاندا. گەر كەسەكە جگەرەخۇرىش بىت لەگەلدا: ئەۋا ئەگەرى شىرپەنچە (۱۸) ئەۋەندە زىياد دەكات، بەتايبەت شىرپەنچەكانى سەرو مل.

۵. ئافرەتو خواردنەۋە كھوۋولپىيەكان:

جەستەي ئافرەت تواناي بەرگەرتنى نيۋەي ئەۋ بېرەي نىيە كە پياۋيلىك بەرگەي دەگرىتو دەبىتە ھۆي تىكچوونى سووپى مانگانە، لەبارچوونى مندال، يان لەدايكبوونى مندالى ناتەۋا. يەككىك لەۋ بارانەي كە زۇر باۋە، رۇودانى لەۋ ئافرەتانەي دەخۇنەۋە لەكاتى دوۋگيانىدا، نەخۇشىيەكە لە مندالەكەياندا رۇو دەدات، پىي دەوترىت: (Alcohol fetal syndrome) نەخۇشىيى مندالى كھوۋولپىي: مندالەكە دەناسرپتەۋە بە بچوۋكىي دەماخو چەناگە، دواكەۋتنى گەشەي مېشكۇ جەستە، چاۋەكانى بچوۋك دەبنو دللى ناتەۋاۋ دەبىت.

۶. لەكۆتايپىدا... چار جىيە؟

كىشەي خواردنەۋەي ماددە كھوۋولپىيەكان بەلەيەكى جىيەننىيە، چارەسەرى نىيە، تەنھا لاي ئىسلام نەبىت، لەبەرئەمەيە مېژوونووسى جىيەنى ئەرنۇلد تۇيىنى لە كىتئىي (Civilization on trial - داداگىكردنى شارسىتانىت)دا دەلئىت: (ئەۋ رۇجەي

ئىسلام، شوئىنكەۋتوۋانى خۇي لەسەر پەروەردە دەكات، دەتوانىت مرۇفايەتسىي لەۋ تەۋقە رزگار بكات، كە خواردنەۋە كھوۋولپىيەكان مرۇفيايەن پىن كىرۋوۋتە دىل، ئەۋىش لە رپسى ئىمانو باۋەرپكى تۆكەسەۋە. ئەۋەي ئىسلام تۋانىۋىيەتسىي بەدەستى بەئىنئىت لەم لايەنەۋە، گشت مرۇفايەتسىي بە ھەموو ئەۋ رپگا جىياۋازانەي گرتوۋىيەتە بەر، نەيانتۋانىۋە بەدەستى بەئىنئىت ئىسلام تۋانىي مرۇفايەتسىي لەم دەردە خراپە بپارىزىت كە ۋلاتانى رۇژئاۋا بەجىيەندا بلاۋى كىرۋوۋتەۋە). پەروەردىگارىش راستى فەرموۋە:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْكَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ

فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿۹۰﴾ المائدة:

۹۰- واتە: بىگومان بن كە خواردنەۋە قۇمارو كۇشتى مالاتى سەربراۋ بۇ غەيرى خودا لەۋ شوئىنانەي كە خەللك بە پىرۇزى دەزانن، ھەرۋەھا بورجەكانو ھەۋلدان بۇ زانىنى نايىندە بەھۆي ھەلدانى زارو فالجىتئىيەۋە، ھەموو ئەۋانە كارى پىسو بۇخلىۋ نەشيانو بۇ ئىمانداران، كارى شەپتانو شەپتانسىفەتانن، ھەتا دەتوانن خۇتانى لى بەدوور بگرن؛ بۇئەۋەي سەرفرازى ھەردوۋ جىيەن بن. دلئىيان شەپتان خىرو چاكەي بۇ ئىۋە ناۋىت، بەلگو دەپەۋىت لەرپگەي خواردنەۋە قۇمارەۋە دوژمنايەتىۋ كىنە لە نىۋانناندا بچىئىتو بەرىبەست لەدەروۋنناندا درووست بكات تا يادى خوا نەكەنۋ بەلای نوپۇژدا نەچن، جا كەۋاتە: ئىتر ئىۋە ئامادە نىن كۆل بدەنۋ دەست ھەلگرن؟!

ئاگاداربىن.. ئاگاداربىن ئەۋ دەردەي رۇژئاۋاي بە ھىلاك بردوۋە لە نىۋ ئىمەشدا بلاۋ نەبىتەۋە" فىلەم گۇقارە نەشيانوكانى ئەمىرۇ بانگەۋازى خەللكى دەكەن بۇ خواردنەۋە، لەرپى دەرخستنى ھونەرماندانۋ ئەكتەرەكان، كاتىك كوپىك خواردنەۋەيان بەدەستەۋەيە، يان لەرپى بانگەشەۋ بابەتەكانىانەۋە".

گەر خواردنەۋەي كھوۋول ئەۋەندە مەترسىدار نەبۋاۋايە، مامۇستاي مرۇفايەتسىي (دروودى خوداي لى بىت) پىگرىي نەدەكرد لەدانىشتن لە شوئىنك، يان لەسەر مېزىك كە خواردنەۋەي لىبىت، با ئەۋ كەسە نەشى خۋاتەۋە؛ چۈنكە رەنگە قۇمىك تاقى بكاتەۋەۋ بۇ ھەمىشە ئەۋىش بىتە دىلى ئەم خۋوۋ مەترسىدارە. زۇر گرنگە ھەموومان ھەركەسەۋ لە بوۋارو ژىنگەي خۇيەۋە رپگە لەم دەردە كوشندەيە بگىرن، كە خەرىكە جىيەن ۋىران دەكات!

ئا: بېگەرد فارس



گوپز سوودەكانى

كە لە ۱۱ تىشرىنى يەكەمى ۲۰۰۶ دا راپۇرتىكى تىدا بلاوكرادەتەو، بەپىيى ئەو راپۇرتە تۇزىنەومكان جەخت لەو دەكەنەو خواردنى گوپزى پىنەگەيشتو لەگەل ئەو ژەمە خۇراكيانىە رپژەى چەورپىە تىرەكان بەرزە، پىگە لە چەورپىە زىانبەخشەكان دەگرىت، كە تواناى تىكشكانى بۇرپىەكانى خوينان ھەيە.

سپىيەم: سوودى گوپز بۇ مېشك:

كاكلى گوپز لە شىووى مېشك دايە، زۇربەسوودە بۇ باشكردى كارى مېشك، پەردەخانەكانى مېشك لە جۇرىك چەورى پىكھاتوون، بەرپرسن لە چوونە ناوھوى توخمەخۇراكيە گرنگەكانو ھىنانە دەرھوى ئەو ماددانەى كە پىويست نىن، ترشەكانى ئۆمىگا ۳ رۇلى سەرەكيان لەو كرادەدا گرنگەدا ھەيە، لەبەرئەو گوپز بە چارەسەرىكى باش دادەنرىت بۇ ئەو كەسانەى تووشى خەمۇكى دەبن، لىكۆلىنەومكان جەخت لەو دەكەنەو، ئەوانەى خەمۇكيان ھەيە، رپژەى ترشەكانى ئۆمىگا ۳ تىپاندا كەمە، بۇيە نامۇژگارى دەكرىن كە رۇژانە بەبەردەوامى گوپز بخۇن؛ بۇ قەربووى كەمى رپژەكەى لەلەشدا.

ھەرھەا گوپز ماددەى مىلاتۇنىنى بەرپرس لە رپكخستنى خەوى تىدايە، دەتوانرىت گوپز لە ئىواراندا بخورىت، يارمەتت دەدات بۇ خەوىكى ئارام، ماددەى مىلاتۇنىن بە چوونە ناو تەمەنەو، رپژەكەى كەم دەكات، گوپز دەتوانىت چىگەى ئەو كەمبونەوھى بەگرىتەو، ھەرھەا گوپز رپگەرە لە تووشبوون بە نەخۇشپىەكانى زەھايەمەرو باركنسۇن كرۇبوونى ماسولكە.

چوارەم: كىش دابەزاندىن:

خواردنى گوپز ماوھىەكى كەم پىش خواردنى ژەمەخۇراكى رۇژانە، يارمەتى دابەزاندىنى كىشى زىادە دەدات؛ چونكە ئارەزووى خواردن كەم دەكاتەو، لە ھەمان كاتىشدا توخمە خۇراكيە گرنگەكانى وەك پىرۇتىن و مەگنىسىۇم و كالىسىۇم و پۇتاسىۇم و فېتامىن (A-B1-B2-B3-B5-B6-B12-C) بە لەش دەبەخشىت، ھەمو ئەمانە لە پىكھىنانى لەشىكى تەندرووستو چالاكدا زۇرگرنگن.

پىنچەم: توپكىلى گوپز بۇ بەرھەمھىنانى وزەى كارەبا

شارەزىيانى ئوسترالى سەرچاوەھىكى نوپيان بۇ بەرھەم ھىنانى وزەى كارەبا دۇزىوتەو لە توپكىلى سەوزى گوپزەو، درووستكردى كارگەھىكى بەرھەمھىنانى وزەى كارەبايان راگەياند كە بە توپكىلى گوپز كاردەكاتو ۹۰۵ مىگاوات كارەبا لە كاژىرىكدا بەرھەم دەھىنىتو وزە بۇ زىارت لە ۱۲۰۰ مالى يەككى لە ناوچەكانى ئوستراليا دابىن دەكات.

www.benefitsar.com - www.lebarmy.gov.lb

گوپز، يەككىكە لە باشترىن جۇرى چەرەسات، كە بەھاي خۇراكى زۇر باشو بەسوودى وەك فېتامىن و ماددە چەورپىەكانو پىرۇتىن و خوى كانزايپەكانو سەرچاوەى ئۆمىگا ۲ دادەنرىت. گرنگىيەكى زۇرى ھەيە لە دەرمانو خواردنو پىشەسازىدا، تەنانەت سوود لە توپكىل و گەلاگەى بۇ بەكارھىنانى پزىشكى وەردەگرىت، لەبەرئەوھى دارو رەگەكەشى زۇر پتەوو بەھىزە، بەرگەى نەخۇشىو ئەو مىرووانەى كە تووشى بەرھەمى كشتوكالىيەكان دەبن دەگرىت، ھەرھەا دارى گوپز لە بواردەكانى مۇبىلياتو درووستكردى دەراگو زۇر شتى ترى بەسوودا، بەكار دىت. گوپز بە ميوەى مېشك ناو دەبىرىت، لەبەرئەوھى مېشك چالاكو بەھىز دەكاتو زىردكى دەكات. ھەموو ۱۰۰ گم لە گوپز ۱۵ گم پىرۇتىن، ۶۵ گم چەورى، ۷ گم رىشالى خۇراكى تىدايە، پىرۇتىن چەندىن جۇرى ترشى ئەمىنى تىدايە، بۇ تەندرووستى لەش زۇر پىويستن.

سوودەكانى گوپز

يەكەم: چارەسەرى شىرپەنچە:

گوپز مەترسى تووشبوون بە شىرپەنچەى پىرۇستاتو شىرپەنچەى مەمك كەم دەكاتەو، لە تۇزىنەوھىەكدا كە لەسەر كۆمەلىك مېشك كراو، بەخواردنى برىك گوپز كە نزيكەى ھەمان بىرە كە مۇرۇف دەخوات بۇ ماوھى ۸ ھەفتە، گرپى شىرپەنچەىيەكانى پىرۇستات گەشەيان كەم بووتەو بەراورد بە كۆمەلە مېشكىكى تر بە ھەمان بىرى ئەو جۇرە چەورپىەى كە مېشكەكانى تر لە سەرچاوەى ترەو بەكارىان ھىناو.

دووم: تەندرووستى دل:

گوپز ئەو ترشە ئەمىنىيەى تىدايە، كە سوود بە بۇرپىەكانى خوينى ئەو كەسانەى نەخۇشى دلپان ھەيە ئەوانەش كە مەترسى تووشبوون بە نەخۇشپىەكانى دلپان ھەيە دەگەيەنەت، ھەرھەا بوونى ئۆمىگا ۳ تىدا، رى لە ھەوكردىن دەگرىتو پاشانىش لە خوينەمەيىن رزگارى دەبىت، بەپىيى تۇزىنەوھىەكان ئەو كەسانەى زۇرتىن بر دەخۇن، كەمترىن ھەلى تووشبوونيان بە نەخۇشپىەكانى دل ھەيەو لە ۵۰٪ رزگارپان دەبىت لە مردنى كتوپر بەھوى دلەو. گوپز دۇە ئۆكسىتەرى دەگەمنو بەھىزى تىدايە، يارمەتدەرە لەزالبوون و كۆنترۆلكردى رەگە نازادەكان (رەگى نازاد برىتپىە لە گەردىلە، يان گەردىك كە ئەلىكترۇنى چالاكى ھەبىتو تواناى كارلىكى كىمىيى دەبىت، واتە: چالاگە) كە ھۇكارى تىكچوونى پەيوەندىدارن بەھوى چوونە تەمەنەو، سەرەراى ئەوھى گوپز يارمەتى نزمكرندەوھى فىشارى خوين دەداتو ناستى كۆلىسترولى زىانبەخشى ناوخوين دادەبەزىنەت، كۇفارى (Science daily) لە يەككى لە ژمارەكانىدا

چەند مائىدووبىن، ئەوئەندە فىردەبن!

ئىھاتوۋىيى خۇيىندكار زىاد دەكات؛ چونكە ھانى دەدات بىر بىكتەۋەو بەدۋاي ۋەلامدا بگەرپت.

۶. فىرى نووسىنى بئەماكانى تۈيۈنئەۋە بىن، خۇتان ئاشناى ھەنەرى نووسىن بىكەن؛ چونكە لە بىنچىنەدا خۇيىندكار تۈيۈنئەۋەرىكى بچوۋكە. لەۋانەپە نووسىنى تۈيۈنئەۋەپەكى ئاساى، پان بابەتېك يا كورتە چىرۋىكى، خۇيىندكار بەرەۋ دۇنيای پىشەگەرى ببات لە نووسىن ۋە كىتەبدا ئاندا، كە ئەۋەش خۇى بۇخۇى يارمەتىي دەدات لە ئاشناۋون بە خۇدى خۇىيى ۋە تىگەشىتن لە تۋانا تايەبەتتەپەكانى.

۷. فىرى خۇيىندەۋەى خىراۋ چىر بىن كە بەھۇيانەۋە ئەۋەپەرى سوود لە پەرتوۋك ۋەردەگرن.

۸. ھەمىشە ھەۋل بىدەن تىگەشىتنى ئەۋ بابەتەنە فراۋان بىكەن كە لە خۇيىندىگەۋ زانكۇكان دىارى كراۋن، بە گەرئەۋە بۇ ئەۋ سەرجاۋانەۋە پىداچونەۋەى مېزۋوى ئەۋ زانستانەى دەپچىنن، ئەم خالە زۇر گرنكە؛ چونكە ناتۋانن بەپىي پىۋىست لە ھىچ زانستىك بگەين، تا لە مېزۋۋەكەى تىنەگەين.

۹. ئەم سەردەمۋ چەرخە، سەردەمى پىپۇرى ۋە كارامەپە لە شتە ۋەردەكاندا، با ھەرىك لە ئىۋە ھەۋل بىدات پىپۇرى لە لىقك لە لىقەكانى زانستدا بەدەست بەپىت؛ بۇئەۋەى لە دۋارۇزدا بىپت بە سەرجاۋەۋە پۋىزكار لەۋ بۋارەدا، ئەم ئامانچەش ئەستەم نىيە ئەگەر ۋىستو سۋرېۋون ۋەربەرى لەگەلدا بىت.

۱۰. ۋەك ئاشكراپە، كە بەۋاداپچۋون سەپىركردنى زانستو زانىارى، زۇر بەردەستو ئاسان بوۋە، ئەۋ بەرنگارېۋونئەۋەپەى ئەمپۇ پۋوبەپۋوممان دەپتەۋە، پۇلەكانم لە چۋىتتەى خستەگەرى ئەۋ زانستو زانىارىپەداپە، لە پىناۋ چاكتىركردنى جۇرى ئىان ۋە چاكتىركردنى رەۋشتو بارۋۇخە كۇمەلاپەتەپەكان، شانەپەشانى ۋەبەرھىنانى لە رۋوى كىردارى بەرھەمەپەتەندا، ئەمەش پىۋىستى بە رىپاىي ۋەردېۋونئەۋەۋە پاهىنان ھەپە.

۱۱. ھەمىشە ھەۋل بىدەن لەگەل خەلگى خاۋەن بىرو زانستو چاگەكاردا دابىشەن لە كانگاى زانستەكەپان بئۇشەن، سوود لە تاقىكردنەۋەكانىان بىبىن، ھەرۋەھا دلخۇش بىن بەۋ بىرۋكە تازەۋ بەسوودانە، ۋەك چۇن خەلگى دلپان بە گەرئەۋەى پۇلەكەپان خۇش دەپت لە سەفەرىكى دۋور.

لەۋانەپە بلىن، چىبەچىكردنى ئەم پاسپاردانە ئاسان نىپە، ئەۋە پاستە، بەلام كى گوتۋەپەتى كە رىگاى شكۇمەندى سەركەۋتە بلىندەكان، ھەمىشە بە گول پۇشراۋە؟ ھاۋكات لەۋەش دلنپا بىن، كە ئەۋ نازارە دەروۋنىانەى خۇيىندكارىكى تەمەل ۋە خۇيىندكارىكى كات بەھىرپۇدەر، ھەستى پى دەكەن، زۇر لەۋ نازارە چەستەپانەى زىاترە، كە خۇيىندكارىكى كۇلنەدەرۋ كۇششكەر دەپچىزىت.

خۋاى گەۋرە پىشتو پەناى ھەمۋان بىت.

ئەم سەردەمەى ئىۋە، دەرفەتەۋ داۋاكارىى زۇرە، ھەرۋەھا بەرەنگارېۋونئەۋەشى زۇرە، دەكرىت مەۋف زۇر شتى لىيانەۋە دەست بىكەۋىت، بەلام ھىچ لەۋ دەسكەۋتەنە بەخۇراپىي ۋە بىبەرامبەر نىن، ھىلاكى ۋەرككىشان ۋە كۇلنەدان، ئەۋ نرخە بەرامبەرەپە، كە دەپت بىرپت لەلاپەن ئەۋ كەسانەى، كە دىيانەۋىت بە چالاكى ۋە لىھاتوۋىيى ۋە سەربەرزىپەۋە بۇىن. پۇلەكانم، كاتى خۇى لاپان ۋەۋو، ھەتا زىاتر زانىارىت لەبەر بىت، زىاتر دەتۋانپت سوود بەخەلگى بگەپەنپت، لەبەر ئەم ھۇپە، زۇرتىن ئىشو كارى خۇيىندكار، گۋىگرتنو دۋوبارەكردنەۋەۋە چەسپاندىنى زانىارى ۋەنە لەبەر كراۋەكان بوۋ، بەلام ئەمپۇ باروۋ دۇخەكە گۇراۋە. ئاشكراپە كە ھەرىك لە ئىۋە لە قۇناغى بىنەپەتى ۋە ناۋەندىدا، ئەركى سەرشانىپەتى، كە بەپىي تۋانا چەند ناپەتېك لە قورئانى پىرۇزو ھەرمۋودەكانى پەپامبەر (دروۋدى خۋاى لى بىت) لەبەر بىكات، ھەرۋەھا لەبەر كىردنى چەند رۋوداۋىك، لە ئىانى خۇشەۋىستمان، مېزۋوى ئىسلام ۋە چەند نەۋنەپەك لە شىعر، پەخشان، ۋەتى داناپان ۋە پەندى پىشىنان... ھتد؛ چونكە ئەمانە دەپنە گەنجىپەپەكى زانىارى، كە مەۋف لە سەرانسەرى ئىانىدا، سوودى لىۋەردەگرت.

لەبەر ئەم ھۇكارانەپە پۇلەكانم، دەپت لە ھەموۋ قۇناغەكانى خۇيىندىدا، ناگادارى ھۇكارو شىۋازە تازەكانى فىركردن بىن، ھەموۋ ئەۋ شىۋازانەش، بەندە لەسەر پەك بىنەما، كە ئەۋىش ئەۋەپە: ”ھەتا خۇيىندكار ئەركىكى زىاتر بىكىشىت لە فىرېۋوندا، زانىارىي زىاترى دەست دەكەۋىتو ماۋەپەكى زىاتر لە پادەۋەرىدا دەپىتتەۋە“، ھەر لەم پۋانگەپەشەۋە، ئەم چەند خالەتان بىر دەخەمەۋە:

۱. زۇر رىپاى ئەۋ پۋونكردنەۋانە بىن، كە مامۇستاپان بۇ قوتابىانى شى دەكەنەۋە، ھەموۋ بىرۋكە سوودە باشەكان ۋە تىپىنپە گرنەكان تۇمار بىكەن، كە لە زارى ئەۋانەۋە دەردەچن.

۲. با ھەرىك لە ئىۋە ھەۋل بىدات لە شۋىنپىكى كارىگەرى پۇلەكەدا دابىنىشپت؛ بۇئەۋەى ئەۋەپەرى كارلىك بىكات لەگەل ۋەنەپىزەكەدا.

۳. فىرېۋون كارلىكە، پەروەردەش ھەر كارلىكە، خۇيىندكارىش بە رادەى ئەۋ كارلىكەى لەگەل خۇيىندەكەپدا دەپكات، فىردەپىت. سەرتەپاى ئەۋ كارلىكەش، بە گرنىدان بە ۋەكانى مامۇستاكان دەست پى دەكات، پاشان ھەۋلدا بۇ تىگەشىتن لىيان ۋە پىسارىكردن لەبارەى ئەۋ شتەنەى كە رۋون نىپە، ۋەلامدانەۋەى ئەۋ پىسارىانەى كە مامۇستاكان ئارپستەى دەكەن.

۴. پىداچۋونئەۋەى ۋەنەكان بەر لەۋەى بچىت بۇ قوتابخانەۋ تىگەشىتن لىيان بەپىي تۋانا، پاشان ھىل بەپىنرپت بەزىر ئەۋ دەستەۋازۋو بابەتەنەى كە رۋون نىپە؛ بۇئەۋەى لە كاتى خۇپدا پىسارىان لەبارەۋە بىرپت.

۵. نووسىنەۋەى ئەركەكان ۋە شىكارى رەپىنانەكان بە چالاکانەۋ ۋەرەپەكى بەرەزەۋە، سوودى بەچىپەپەنى ئەۋ ئەركانە لەۋەداپە، كە

گۇرئانكارىيەك نىيە، سەرگەشپىيەك نابىنىت پائىان پتوھ بنىت!..
وگك زىادەيەك، يان سەربارىك بۇ دئىيايى وتەكانم دەلئىم
(نووسەر): سەرگەشى مەبەستەم لە ھەلچوونىكى شىتائە نىيە،
بەلگە مەبەستەم ھەنگاۋى ژىرانەيە، بەلام ئەو ھەنگاۋە ژىرانە
پىيوستى بەبوپىرى، ئازايەتى و ھاتنە پىشەو ھەيە. لە دەورانى
ژياندا چەندىنچا بىرپارى چارەنووس سائزات داۋە، بەشىۋەيەك
لەو رۇژگارەۋە، تا ئەورۇ ئەو بىرپارە، ھۇكار بووبىت لە گۇرپىنى
پىرەۋى ژياندا.

(مارك تۋىن) نووسەرى ئەمىرىكى لەم بۋارەدا وتەيەكى ھەيە
لەۋپەرى گرنىگىدايە؛ چونكە لە قوۋلايى تافىكرەنەۋەى كانى
ژيانەۋە سەرجاۋەى گرتوۋە، ئەو دەلئىت: دۋاى بىست سال ھەست
بەتېكىشانەن بېھىۋايى دەكەم بەرانبەر ئەو شتائەى لە ژياندا
نەمكردوۋە، زياتر بەرانبەر ئەو كارانەى ئەنجام داۋە.

دواتر بەداخىبوۋىت، رەنگە پەشىمانىش بىت؛ چون بوپىر
نەبوۋىت؛ تا لە بۋارىكدا بىرپارىك بەدەيت، بەۋە رازىبوۋىت دەست
بە لىۋارى ئاسايشو دئىيايەۋە بگىرت.

پاشگەز مەبە لە كۆششەكانت، لەو ھەلانەى لە درىژمەپىدانى
كارەكانتا ھاتوونەتە رىگات، بەئەندازەى پەشىمانىت لە پارايى
ترسو لە ھەولدان بۇ ئەو كارانەى ئەنجامت نەداۋن.

ھەركەس لە ئىمە برىتتە لە كۆمەلئىك ھەلسوكەوت،
ھەۋلسوكەوتەكانى مەردمىش بە ئەندازەى تواناكانىتى، تواناكانى
من و تۇ تەنھا ئەو بىرپارانەيە لە ژياندا دەيدەين، ئەو كەردەوانەيە
كە جىبەجىيان دەكەين.

كەۋاتە: گرنىگە بە شىۋەيەكى ئاشكراۋ ديار تەماشائ گشت ئەو
بىرپارانە بگەين، كە ژيان دەيخاتە بەردەستمان، بە چەكى بوپىرى
ئازايەتتەيەۋە، ناۋچە ناديارو ترسانەكانى ژيان گەمارۇ بەدەين.

پوختە: سەرگەشىي گەورە ئەۋەيە، ژيان سەرگەشىي تىدا
نەبىت! ترسى گەورە ئەۋەيە، ژيان بگوزەرىنىت بەبى ترس،
شكىتى راستەقىنە، ۋەستانە لە ترسى سەرنەكەۋتەن.

پازدە سالە ئەحمەدى ھاۋرپىم ھەمان شت دووبارە دەكاتەۋە!!
لە ھەمان كۆمپانىدا كار دەكاتو ھەمان شىۋاۋى گىتوگۇۋو
بىرگىرنەۋە، تا ئىستاش گەيى لە ھۇكارەكانى ھاتوۋچۇ، كەمى
موۋچەۋە دۇراندنى بەردەۋامى تىپە ۋەرزىيەكەى دەكات.
ھەفالىكەم پانزە سالە لە ھاۋىندا قەرز دەكات، تا خۇى
خانەۋادەكەى، ھاۋىن لە پشووۋا بەرپى بگەن، زستانىش تەۋا
دەكات لە دانەۋەى قەرزەكانىدا، پازدە سالە بىئەۋەى گۇرئانكارىيەك
رۋى دابىت!

پانزە سالە ئەحمەد باۋەرى ۋايە سەركەۋتەن لەگەل
ئارامىدايە، بەخت رۇژىك ھەر لە دەركاى دەدات!!

كاتىك تەماشائ ژيانى ئەحمەد دەكەم، وتەيەكى ئەنىشتاينم
ۋەبىر دىتەۋە، ئەو دەلئىت: **شىتى ئەۋەيە كە كارەكان لە ژياندا**
دووبارە بگەينەۋە چاۋەروانى ئەنجامى جىۋاۋزىين!

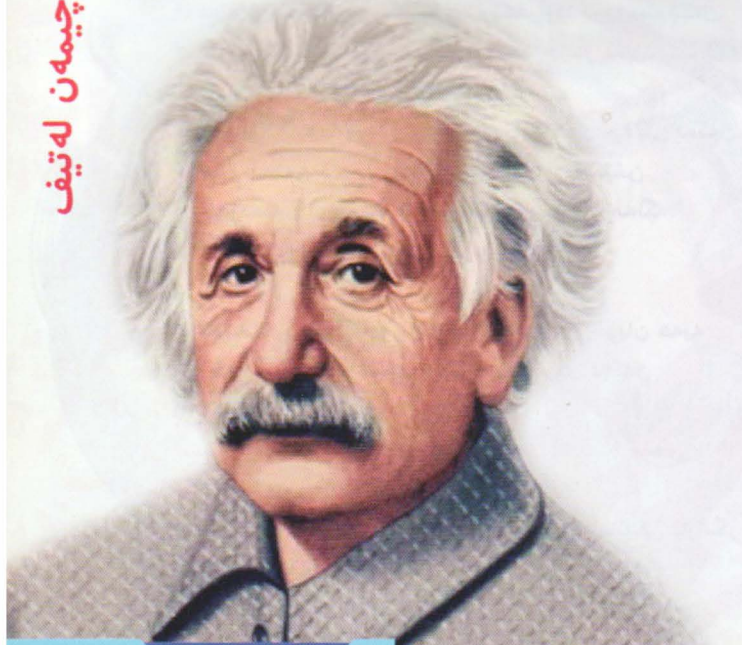
دېۋانەيى ئەۋەيە بە دۋاى دئىيايى ۋە ھەسانەۋەدا بگەپىينو لە
ژياندا خۇپارىزىن لە سەركەشى، سنوۋرەكان نەپىينو دەركاگان
نەكوتىن، پاشان سەرسورمانى خۇمان لە دابەشكردنى رۇزى
لەلايەن پەرومردگارەۋە دەربىين، كەمتەرخەمبىن لەۋەى كە خودا
لە گەردووندا ياساۋ رىسايەكى ھەيە، نە پىشتىگىرى باۋەردارى پى
دەكاتو نە بىباۋەپىشى پى دەچەۋسىنىتەۋە!

سوننەتى پەرومردگار لە گەرووندا بىلايەنە، ئاسوۋدە ئەو
كەسەيە كە پەردەكانى ژيانى بە تىفكرىنەۋە خۇيندوۋەتەۋەۋە لە
تافىكرەنەۋەكانى كەلگى ۋەرگرتوۋە. سەركەۋتەن ۋە بالادەستى لە
ژياندا، بۇھىچ كەس كارىكى ئەستەم نىيە، بەلام لە بەرانبەردا
ئاسانىش نىيە، كەسانىك دەپىيكن ئەۋانە نەبىت كە نرەكەى
دەدەن، نرەى سەرفرازىش ئارەقى تەۋىلە، نەك گەۋگازندەى تال!
ئەحمەدى ھاۋرپىم ھەزاران لە ھاۋرىكانى ئىۋەۋە لە ھەفالىكەكانتان
ھىچ ناكەن، تەنھا لە چاۋەروانى سەيدا ژيان بەرپى دەكەن!

رۇزى يەكشەمە دووبارە شەممەيە، مانگى گولان بە ھەمان
شىۋەى خاكەلىۋەيە، لە ژيانىندا بەرەنگارىيەك نابىنرىت،

ئەنىشتاين

لەبارەى شىتتەۋە قەسمان بۇ دەكات



مانگی ۱۲

ھەممە ئىش تەنھەنەن

لېكدانە ۋەي كەسايە تىت، بە پىي مانگی لە دايكبوونت..

- ۲- ھەز دەكەن بەرامبەر سوپاس و پىزانىيان بۇ دەربىر پىت. واتە: ھەز بە ستايشكردن دەكەن.
- ۳- ھىزى بەرگەگرتنىيان ديارىكراۋە، بشوودرىژ نىن.
- ۵- كەسايەتى جىگىر نىيە، ھەمىشە لە گۇراندان.

ۋەرزى زستان:

مانگی دوانزە ھاۋاكاتە لەگەل ۋەرزى زستاندا، لەبەرئەۋە ھەر لەم مانگەدا سىقەتەكانى ئەو كەسانە باس دەكەين، كە لە ۋەرزى زستاندا لە دايكبوون:

۱- بە پىي زۇرىك لە توپۇنەۋەكان دەرگەۋتوۋە، ئەو كەسانەي دەتوانن لە خوڭىندىن سەرگەۋتن بە دەست بەيىن.

۲- ھاۋەنى ۋەزە تۈنەيەكى جەستەي بە ھىزىن ۋە ھاۋەنە چالاكىن.

۳- لە ۋەرزى تەندرووستىيەۋە زستانىيەكان زياتر ئەگەرى تۈۋشۈۋىيان ھەيە بە ھەلامەتو سەرماۋ پەتاۋ ئارەفكردەنەۋە. لەگەل ئەۋەشدا ئەم بارودۇخەيان زياتر يارمەتيا دىدات بۇ بە ھىزكردى كۇئەندامى بەرگىيان.

۴- زستانىيەكان بە كەسانىكى باش ئەزمار دەكرىن، تۈنەي باشىيان ھەيە بۇ بەستنى پەيوەندى ھاۋرپىيەتى ۋەراۋانكردىن بازنەي ھاۋرپىيەتى ۋە ھاۋاكات ھەۋلى پاراستن ۋە پارىزگارىكردىن لە ھاۋرپىكانىيان دىدەن.

۵- ھەرۋەھا ئەو كەسانەي كە لە زستاندا لە دايكبوون، تۈنەي تىگەيشتى باشىيان ھەيە كەسانىكى زىرەكن.

۶- ھەرۋەھا تۈنەي كاركردىيان ھەيە تىدەكۇشەن بۇ گەيشتەن بە ئامانجەكانىيان، بە شىۋەيەك كە خەلكانى دەۋرۋبەر ھەۋل دىدەن ۋەكو ئەۋان بنو چاۋيان لى بكن.

مانگی ۱۲، كۇتا مانگی سال، ھىۋادارم تۈنەيىتەمان لەم گۇشەيەدا ئاشنامان كرىدىن لەسەر سىقەتە نەرىنى ۋە نەرىنىيەكانتان، بە ۋە ھىۋايەي ھەمۋان بتۈنەن گەشەي زياتر بە سىقەتە نەرىنىيەكانمان بەدىن ۋە لە سىقەتە نەرىنىيەكان خۇمان دابرىن ۋە لە جىگەياندا سىقەتە نەرىنى ۋە ناۋازە پىۋىن، ئامانجان لەم بابەتە تەنە ئەۋەبوۋە كە ۋەك ئاۋىنەيەك سىقەتەكانى خۇمان سەير بكن، چۇن ئاۋىنە جانى ۋە ناشىرىنىيەكان پىكەۋە دەگۈپىتەۋە، نىمەش بە ھەمان شىۋە نەرىنى ۋە نەرىنىيەكانمان ۋەون كرىۋتەۋە..

سىقەتە نەرىنىيەكانى ئەو كەسانەي كە لە مانگی ۱۲ لە دايكبوون:

۱. ھاۋەن ھىۋاۋ ناۋاتن.
۲. دەتۈن كارىگەرىي گەۋرە لە رىكخراۋدا درۋوست بكن.
۳. ھاۋرپىيەتيايان خۇشەۋ بەرامبەر چىژ دەبىنىت لە ھاۋرپىيەتيايان.
۴. كەسانىكى كۇمەلەيەتىن ۋە ھەز بە تىكەلاۋى خەلكى دەكەن.
۵. ھەز دەكەن سەرنجى بەرامبەرەكانىيان رابكىشەن.
۶. ھەز دەكەن بىنە كەسانىكى خۇشەۋىستى كۇمەلگە.
۷. كەسانىكى ئەمىن ۋە باۋرپىكراۋن.
۸. كەسانىكى لە خۇبايى نىن.
۹. كەسانىكى ژىرپىژن ۋە باۋمى پتەۋيان بە خۇيان ھەيە.
۱۰. ھەز بە گالتەۋ قسەي خۇش ۋە يارىكردىن دەكەن.
۱۱. رقىان لە لاسايى كرىدەۋەيە.

سىقەتە نەرىنىيەكانى ئەو كەسانەي كە لە مانگی ۱۲ لە دايكبوون:

۱- بەپەلەۋ ھەلەشەن لە كارۋبارەكانىياندا، كەسانىكى ئارامگر نىن ۋە تۈنەي ئارامگر تىيان كەمە.



هه یاسی خاس

قازی هه یاس

فیراسه تو سه رناسی، به هره به که قازی به لیهاتوو دکان و کهسانی به نه زموون درکی پی دهکن، له ژماره ۸۹ بریارد کورته چیرۆکیکمان له بهاری فیراسه تی هه یاسی خاس باسکرد، له م ژماره یه دا بۆ روونکردنه وهی زیاتری وشه ی فیراسه ت، نه م نوونه یه باس دهکهن، (سئ برا له بیابانیکدا دهرۆن به ره و پایته خت بۆ چاره سه رکردنی کیشه یه کی دادوهی که له نیوانیاندا رووی داوه، هاوکات نه م سئ برایه به نه زموون و خاوه ن فیراسه ت بوون، له رینگه دا کابرایه کیان پیده گات، دوی سلوکردن، ده لیت و شتریکم لئ ونبووه و زۆر ماندوو بووم له گه ران به دوایدا، ئیوه له و رینگه یه وه ها توون نه تاندیتوو؟ نه وانیش سه بیرکی نه م لاو لای خویان دهکهن و یه کیکیان ده لیت: وشتره که ت چاویکی کویره؟ کابرا ده لیت: به لئ، برای دووه میان ده لیت: وشتره که ت شه له؟ کابرا ده لیت: به لئ.. برای سه یه م ده پرسیت: کلکی کوئه؟ کابرا به دلخوشیه وه ده لیت به لئ زۆر راسته، هه ر سئ وه سفه که هی وشتره کی منه! پی م بلین له کوئیه وشتره که؟ نه وانیش ده لئین: ببوو ره نه مان دیتوه! خاوه ن وشتر ده کوئیه گومانه وه لئیان و پئیان ده لیت: وشتره که ی من لای ئیویه، بۆم بگپرنه وه، نه گه رنا لای قازی، سکا لاتان له دژ تو مار ده که م! سئ برا که ده لئین: خۆشمان هه ر ده چین بۆ لای قازی، هه رموو با پیکه وه برۆین؟)

کاتی که دهگه نه لای قازی و خاوه ن وشتر روودا وه که بۆ قازی دهگپرتیه وه، قازی ده پرسیت نه گه ر ئیوه نه تان دیتوه چۆن زانیان وشتره که شه ل و کویره کلک کوئه؟

برای یه که م: سهیری چواردهوی خۆم کرد، بینیم وشتریک له وهه را وه، به لām ته نه ا نه و گزوگیایه ی خواردوه، که لای راستی بووه، نه مه ش واتا چاوی چه پی کویره بووه.

برای دووم: بینیم شوین قاچه کانی له ریکی یه ک دانه نا وه، قاچی چه پی دوورتر له قاچه کانی دیکه ی شوین پئی هه بوو، نه مه ش واتا قاچی چه پی شه ل بووه.

برای سه یه م: پاشه رۆکه ییم به دی کرد پرش و بلا بوو، نه وه ش واته: کلکی کوئ بووه!

قازی سوپاسی زیره کی و بیرتیژی نه و سئ برایه ی کردو خاوه ن وشتریش به ده ستی خالی له دادگا هاته دهره وه!

ئیتسا با بگه رپینه وه بۆ لای فیراسه تو بیره تیزه که ی هه یاسی خاس.. کابرایه ک گۆزه یه کی پر له خواردن به نه مانه ت، له لای یه کی که له ناسیا وه کانی دادنه تیتو دهروات بۆ گه شتیکی دوورو درپژ، (گۆزه که ته نه ا به شی سه ره وی خواردنه، به شی ژیره وه ی ئالتوون و دره مه مه)، رۆژان دین و ده چن، کابرا هه ر نایه ته وه، سائیک دووان سیان، پانزه سال تیده په ریتو خاوه ن گۆزه

ناگه رپرتیه وه، کابراش به خه یالیدا دیت که سه بیرکی نه مانه تی هاو رپیکه ی بکات، بزانه چی تیدایه و چی به سه ر ها تو وه، ده بینیت خواردنی تیدایه و خواردنه که ش ته وا و خراپ بووه، ناچار کابرا خواردنه که هه لده رپژیت، به لām بنی گۆزه که سه رسامی ده کات؛ چونکه تووره که یه کی پر ئالتوون و دره مه ی تیدایه!

له خۆشیاندا حالی نابیت، هه رچی ئالتوون و دره مه که یه هه لی ده گرتیت بۆ خۆی، دواتر له هه مان خواردن گۆزه که پر ده کاته وه و سه ری ده نپته وه، چه ند رۆژیک دوی نه م روودا وه هاو رپیکه ی له گه شت ده گه رپرتیه وه و دهروات بۆ و مرگرتنه وه ی گۆزه که ی، هاو رپیکه ی گۆزه پر خۆراکه که ده داته وه ده ستی، کاکای رپه واری ماندوو هه ر که ده گاته وه مال، به خیرایی گۆزه که ده کاته وه، ده بینیت خواردنه که هه چی لئ نه ها تو وه، به لām ئالتوون و دره مه که ی، هه چی نه ما وه!

ده گه رپرتیه وه بۆ لای هاو رپیکه ی و پئی ده لیت که گۆزه که م ده ستکاری کرا وه ئالتوون و دره مه که نامی تیا نه ما وه، هاو رپیکه ی نکولی لئ ده کاتو ده لیت: تۆ به منت و تو وه نه م گۆزه خواردنی تیدایه، با به نه مانه ت لای تۆ بیت، تا ده گه رپرتیه وه، ئیتسا ش گۆزه پر خواردنه که ت و مرگرتوته وه له بری پیا وه تی، بۆ پیا و خراپمان ناکه ی ت!

کاکای رپه وار ناچار خۆی ده گه یه نپته لای قازی هه یاس و روودا وه که ی بۆ باس ده کات!

هه یاسی خاس، بیرتیژی و خاوه ن فیراسه ت، کابرا بانگه یشت ده کات، سه ره تا کابرا نکولی ده کات، قازی هه یاس ده لیت، گۆزه که بکه نه وه، نه گه ر ته وا وی خواردنه که تیکچوو بوو، نه وا هاو رپیکه ی راست ده کات، به لām نه گه ر خواردنه که تیک نه چوو بوو؛ نه وا رپه وار که راست ده کات! چونکه ناشیت خواردنیک دوی پانزه سال وه ک خۆی بمینپته وه!

که ده بینین خواردنه که تیک نه چوو وه هیشتا تازه یه، هاو رپیکه ی ناچار ده بیت دان به راستیه که دا بنیت.. قازیش فه رمان به گه رانه وه ی کیسه ئالتوون و دره مه که ده کات.



پروژەى شارى مامۇستايان لە سايە

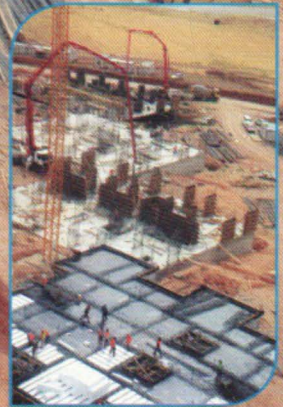
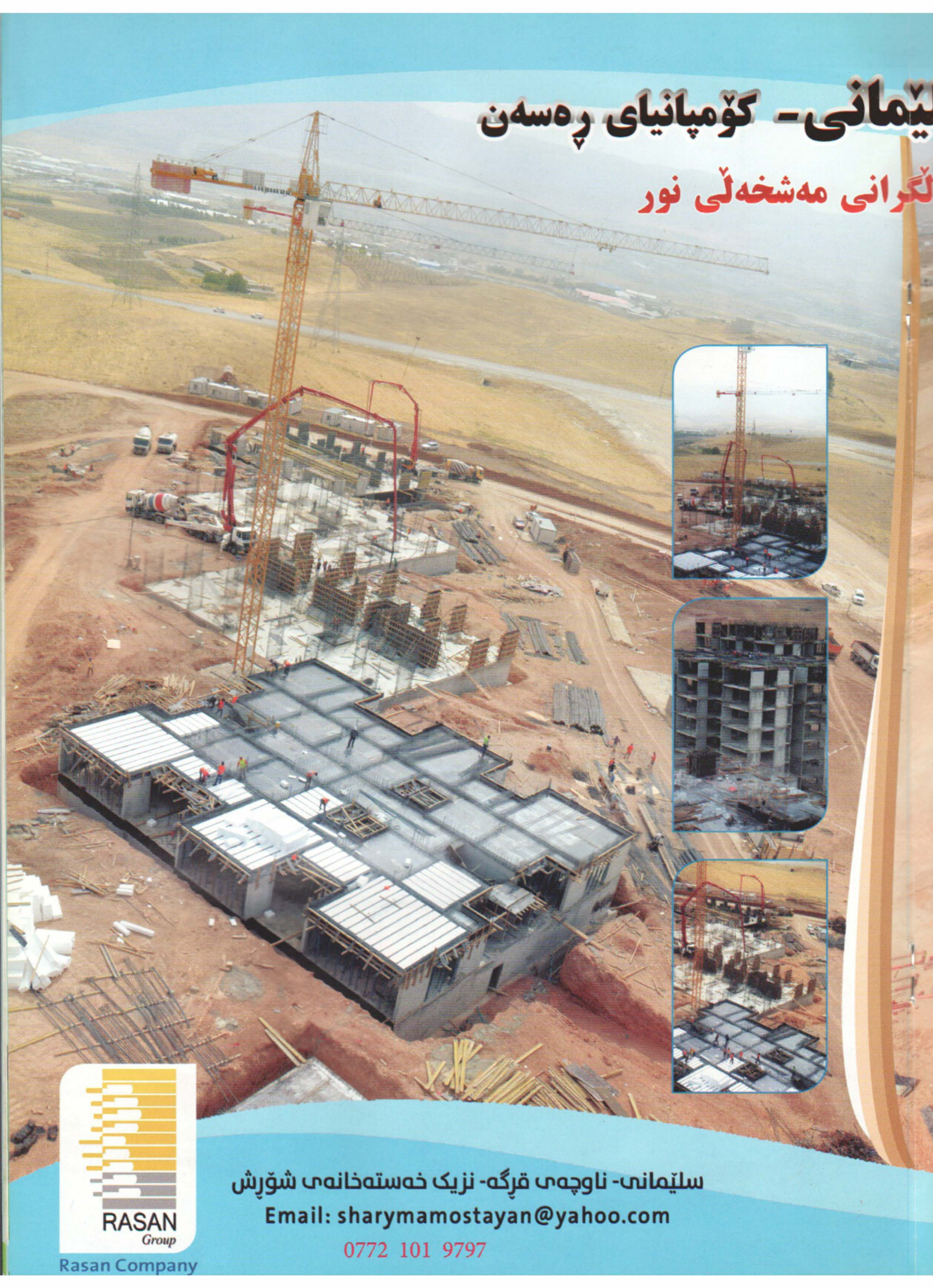
شارى مامۇستايان..... شارىك بۇ ھەنگر



ئاسودەيى لە كەشكى ھېمندا..... ئارامى لە مالئكى بىۋىتەدا

سليمانى - كۆمپانىي رەسەن

ئىكرانى مەشخەلى نور



Rasan Company

سليمانى - ناوچەى قرگە - نزيك خەستەخانەى شۆرش

Email: sharymamostayan@yahoo.com

0772 101 9797

وہلامی بەجی

* پیاویکی ئیسکگران دەروات بۆ سەردانی زانیەکی نەخۆش، ماوەیەکی زۆر لای دادەنیشیت، پاشان پێی دەلێت: مامۆستاگیان نامۆزگاریم بکە؟ زانی نەخۆشیش بەنارامی پێی دەلێت: کورم ئەگەر چووی بۆ لای نەخۆش، زۆر لای دامەنیشە!

* ئایا مافی دایکم داوہ؟

پیاویک کە دایکی بە کۆلییەوہ بوو، چووہ خزمەتی پێشەوا عومەر و لێی پرسى: حەوت سالاہ دایکم بە کۆلمەوہیە، ناتوانیت هیچ پێداوێستییەکی خۆی جێبەجێ بکات، خۆم سەرچەم پێداوێستییەکانی بۆ جێبەجێ دەکەم، بۆ ھەر شوێنێک بێھوێت بە کۆل دەیبەم، ئایا مافی بەسەرمەوہ ماوہ؟

پێشەوا لە وەلامدا گوتى: بەلێ؛ چونکە ئەو تۆی خزمەت کرد؛ بۆئەوہی پێ بگەیت، بەلام تۆ ئەو خزمەت دەکەیت؛ بۆئەوہی دنیا جێ بەیلتو مالاوایی لە زیان بکات.

* نەزانترین کەس:

پێشەوا عەلی لە عامری زوھری پرسى: نەزانترین کەس کێیە؟

عامر گوتى: ئەو کەسەى وا دەزانیت، لە ھەموو کەس عاقلترە!

پێشەوا گوتى: راست دەکەیت، ئەى عاقلترین کەس کێیە؟

عامر گوتى: ئەو کەسەى بێدەنگییەکەى، سەر نەگێشیت بۆ بەرگریکردن لە نەزان!

* لە لوقمانی حەکیمیان پرسى: چۆن فێرى حیکمەتو دانایی بوویت؟

لوقمانی حەکیم گوتى: لە نەزانەکانەوہ فێربووم، ھەر رەفتاریکی خراپم لێ دیتبن، من خۆم

لێ دوور خستۆتەوہ.

نەيتىسى دامايىي ئەۋەيە، كاتى ئەۋەت ھەيىت؛ تا خۆت نىگەران بگەيت و بىر
بگەيتەۋە لەۋەي كە تۆ بەختەۋەرى، يان نا! بىرئاردشۇ "نوسەرو فەيلەسوف"

پارە زۆر شتىكى گىرنگ نىيە بەلاي مەۋە، دەكرىت بتوانى بە پارە خواردنى باشترو جلو بەرگى
باشتر بگەيت! بەلام ۋەكو ھەموو مرۇفئىكى ھەزار، نەخۆش دەكەويت، كاتىكىش ئەجەلت دىت،
ۋەكو مرۇفئىكى ھەزار تۆش لەنىو گۆرەكەتدا رادەكشىيت!
لوپس ئەرمسترونك "مۇسقاژەن"

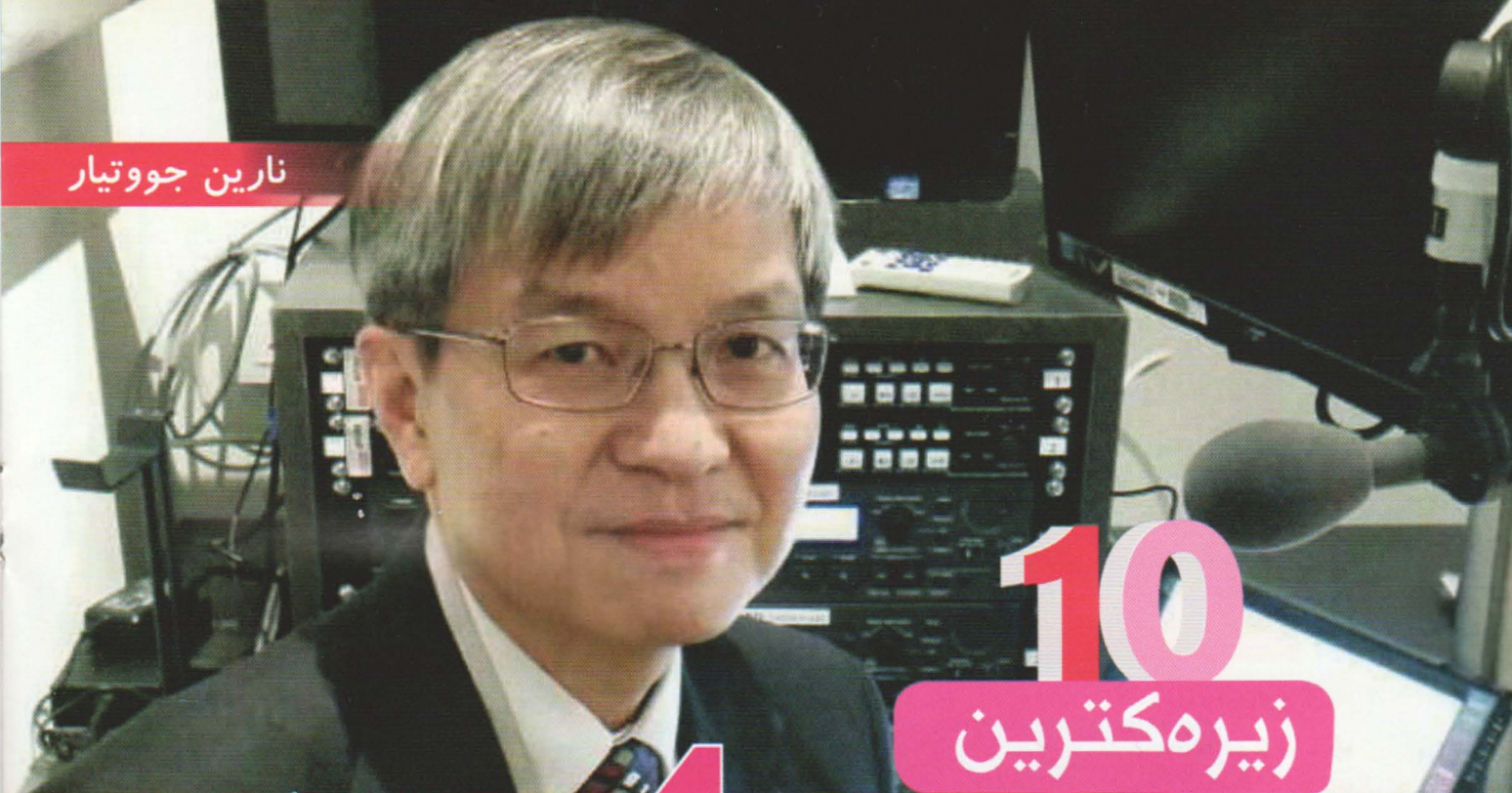
كاتى زۆر مەكوژە سەبارەت بە سىقاتى پياۋە گەۋرەكان، تۆ يەكىك لەۋان بە!
ماركوس ئوريلوس "ئىمپراتورى رۇمانى و فەيلەسوف"

گىرغەكان گىرغە نىن، راھاتن لەگەلياندا گىرغە! فىرجىنيا ساتىر "دەرووناس"

نارەھەتتەكان يارمەتىمان دەدەن؛ بۆتەۋەي پەرە بە تواناكانمان بدەين.
ئۆلىقەر ھولمز "ياسا ناس"

ئەۋەي گىرنگە راي ئەۋان نىيە، سەبارەت بە من، بەلكو راي
منە، سەبارەت بە ئەۋان. فىكتوريا "شاژنى ئىنگلترا"

گۆرانى بىلى بۆ ژيان



10

زيرەكترين

كەسايەتتە يەكەن جىهان 4 كىم ئۇنگ يۇن

زانستى ئەنجام داۋەو لە زۆرىيەى گۇفاره زانستىيەكاندا نووسىنى بلاوكردۇتەوہ.

گەرپانەھەى بۇ كۇريا: دواى گەرپانەھەى بۇ ولاتەكەى كاتىك تايبەتمەندىيەكەى لە بوارى فيزيا دەگۇرپىت بۇ ئەندازىارى مەدەنى، راگەيانندە كۇرىيەكان ناوى بلاو دەكەنەوہ لە ژىر ناوونىشانى «بلىمەتە شكىستخواردوۋەكە» لەگەل ئەوھشدا ئەو خۇشحالو گەشپىنە بە كارەكەى، كە وەك كەسكى ناسايى كار دەكاتو رازىيە بەو ژيانەى ھەپەتى، كەچى خەلكى لەبارەى ئەو دەلن گوايە كەسكى شكىست خواردوۋە، وەك قوتابىيەكى ناسايى خۇى دەرختوۋە، لە كاتىكدا خەلكى پىشپىنى ئەوھيان لى دەكرد بىپىت بە سەركردەو پلەپەكى بالاي لە حكومەتدا ھەپىت، ياخود لە كۇمپانىيەكى گەورەدا كار بكات، لە چاوپىكەوتنىك باسى ھۇكارى گەرپانەھەى خۇى و گۇرپىنى شىۋازى ژيانى دەكاتو دەلنىت: «من كەسكى شكىستخواردوۋە نىم، بەلكو تەنھا دەمەۋىت وەكو كەسكى ناسايى بۇيم». دەلنىت ئەگەر مۇرۇف نەبوو بەوھى لىي چاۋمۇرئ دەكرىت، ناكرى بە كەسكى شكىستخواردوۋە ناوبىرپىت، گرنگ ئەوھپە مۇرۇف لە ناخەوہ ھەست بە ئاسوۋدەدى بكات. من خۇم وەك پىاۋىكى سەرگەوتوۋ دەپىنم «لە راستىدا كۇتايى ھەموومان وەك ئەوہ نىيە كە چاۋمۇرپى دەكەين، بەلكو زۇرچار جىاۋازتەرە»، سەبارت بە ھەلبۇزاردنى كۇمپانىيەكى ناسايى بەجىھىشتى ناسا، لىيان پرسى بۇچى ئەمەت كرد؟ لە وەلامدا گوتى من لە تەمەنى ۸ سالىيەوہ، دەستم بە كار كردو بۇ ماوھى ۱۰ سال لەوئ كارم كرد، بەلام تەنھا وەك نامىرپىكى كاركردن خۇم دەپىنى، بخۇ، بنو، كار بكة. لە راستىدا ئەمدەزانى چى بكام. زۇر تەنھا بووم ھىچ ھاورپىيەكىشم نەبوو. ھەربۇيە بپىارم دا بگەرپىمەوہ كۇريا، لەگەل ئەوھشدا من نەخۇشمەو پىويستم بە چاۋدپىرى ھەپە، كىم دواى گەرپانەھەى ھىچ بپروانامەپەكى رەسمى ھۇناغى سەرھتايى و ناۋەندى دىلۇمى نەبوو، بۇيە دەبوايە لە

زۇر ئەستەمە مۇرۇف باۋمۇر بكات، مندالىك لە تەمەنى زۇر بچوۋكەوہ بتوانىت بنووسىتو بخوئىتەوہ، كىم ئۇنگ كە مندالىكى موعجىزە ناساى كۇرىيە لە تەمەنى ۶ مانگى ئەو بەھرىيەى تيا دەرگەوتوۋەو بەر لە تەمەنى چوار سالىشدا زمانەكانى يابانىو كۇرىو ئەلمانىو ئىنگلىزى زانىوہ، لە كاتىكدا مندال لەو تەمەنەدا، تەنھا دەتوانىت دوو زمان فىر بپىت، ناستى زىرەكىيەكەى، بەپىي پىوانەى جىھانى بۇ زىرەكى، گەپىشتۇتە (۲۱۰).

كورتەپەك لە ژيانى: كىم ئەندازىارىكى شارستانى كۇرىيە، ناوى چوۋتە ناو كىتپى گىنىس لە ژىر ناوونىشانى «بەرزترىن ناستى زىرەكى» لە ۷ مارس ۱۹۶۲لە سىئۇل كۇرياي باشوور لەدايك بوو، باۋكى سو-سون مامۇستا بوو، ھۇنراۋەى بە زمانەكانى كۇرىو چىنى نووسىوہ، چەندىن كىتپى شىعرو پەخشانى بلاوكردۇتەوہ، لە تەمەنى چوار سالىدا، ھەلى خوئىندى بۇ پەخساۋە لە لۇس ئەنجلۇس، دواى ئەوھى لە ۲ نۇفمبىرى ۱۹۶۷ لە شاشەى تەلفىزۇنى يابانىدا بەدىيار دەكەۋىتو لەبارەى بابەتەكانى بىركارى «جىاكارىو تەواۋكارى» دواۋ، جگە لەوہ تۋانىۋىتەى وەكالەتى ناسا و مرىگرىت لە تەمەنى ۸ سالىدا.

خوئىندى بپروانامەكانى: لە سەرھتاۋە ژيانى كىم لەروۋى جەستەپىو عەقلى بەرەۋىپىشچوۋنىكى زۇرى بەخۇۋە بىنى، خىزانەكەى گرنگى زۇريان پى دەداۋ روۋيان كىردە ولايەتە پەكگرتوۋەكانى ئەمىرىكا، تا كىم لە كۇلىژدا بخوئىت، لە كۇلىژى ھانىاگدا خوئىندىۋىتەى بپروانامەى دكتۇراى لە فىزىادا لە ۱۹۷۴ و مرىگرتوۋە پىش تەمەنى ۱۵ سالى لە زانكۇى كۇلۇرادۇ، ھەر لەپال خوئىندىكەپىدا، لە دەزگاي ناسا كارى كردوۋە بەردەوام بوو، تا ئەو كاتەى كە گەرپاۋتەوہ بۇ كۇريا دواتر دكتۇراپەكە دىكەى لە زانكۇى چوئىگبوكى نىشتمانى لە بەشى ئەندازىارى تەواۋ كردو لە ۲۰۰۷ وەكو پىرۇفىسۇر لەو زانكۇيە دەست بەكار دەپىتو ناۋابانگىكى زۇر لەو بوارە پەيدا دەكات. نىزىكەى ۹۰ توژىنەۋى

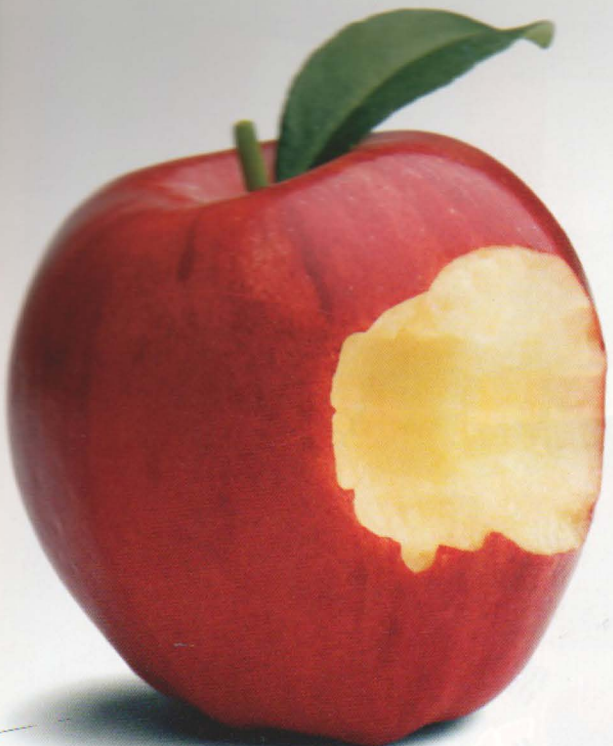
سفرهوه دەست پى بکاتەوه، دواى ئەوهى گەراپەوه، هەلى خویندنى له باشتەين زانکۆکانى گۆريا بۆ رەخسا، بەلام زانکۆپەهكى ناوخۆى له دەرەوهى سىئۆلى هەلبژاردو توانى بروانامەى ئەندازيارى تيدا بەدەست بەينيت.

چيروۆكى سەرکەوتنى: ئاشکراپە سەرکەوتن شتیک نيبه، خودى کەسەکە بيزانیت، بەلکو له چيروۆكى ژيانى کەسەکەدا بەديار دەکەويت، کيم چيروۆکى زۆر کارىگەرى هەبووه، ژيانى هەرچونیک بیت، ئەو «بليمەت» ه ژيانىکى ئاسايى ژياوه، هەرچەندە بە زۆر زەحمەتدا تيبەريوه، هەميشە باوهرى بە سەرکەوتن هەبووه، دەلئيت: من هەرچەندە له ژيانى منداليمدا، وهک منالان نەژياوم، بەلام هەميشە هەستم بە سەرکەوتن کردووه. وينەکتيشىکى بپوينه بووه، راستە راگەياندنەکان بە کەسىکى شکستهاوردو ناويان هيناوه، بەلام کيم دەلئ: ناکرئ خەلکى بە شکستهاوردو ناوت بەرن، تەنها لەبەرئەوهى ئەو شتەى ئەوان لەتويان چاوهرئ کردووه، نەهاتۆتە دى، هەرکەسکى له تافىکردنەوهى زيرەکيدا ئاستى بەرز بەدەست بەينيت، مەرج نيبه له هەموو بواريکدا بەتوانا بیت، بەلکو دەبیت تەريکيز بخاتە سەر بواريک زياتر له بواریکانى تر، کيم وازى له زۆر شت هينا، کە نەپەدەويست ئەنجاميان بدات. دەلئيت: «کاتیک لهگەل کورەکەم يارى بە تۆپ دەکەم و کاتیکيش لهگەل هاويرکانم دادەنیشم دواى کار.. ئەو کاتە زۆر بەختەوهرم» حەزى ئەو بەدەستەينانى پلەو پايەى بەرز نەبووه، تەنها ويستى ئەو، ژيانىکى سادەى سرووشتى بووه، دەتوانى ببیتە هەر شتیک کە دەپەويت، بەلام ئەو تەنها بەختەوهرى هەلبژارد. ئيستى کيم تەمەنى ۵۲ ساله و خەونى ئەو تەنها ئەوهيه ببیتە پروفيسوریک و نەركى تەواوى خۆى ئەنجام بدات، ئەو ئيستى له ژيانىکى ئارامدا دەژيت، باوكى دوو کورە، دەلئين: تەنانەت هاويرکانى لەسەر کار، هيشتا نازانن کە ئەو له منداليمه موعجيزەناسا بووه، دوور له چاوى کاميراو هۆکارەکانى راگەياندن، خەرىکى پيگەياندى نەوهيهكى خاوهن ژيرى و تەندرووستە، چونکە کاتیک له کەنالى MBS له ۸ - ى سىپتەمبەرى ۲۰۱۲ چاوپيکەوتنى لهگەلدا کرا، دەلئيت راگەياندنەکان زيادهروى زۆر دەکەن، لەبارەى ژيانىيهوه.

نامۆزگارى کيم بۆ کەسانى تر، تا وهک زيرەکىک دەريکەون نامۆزگاريم بۆ هەموو خەلک ئەوهيه، کە تەنها له يەك رووهوه سەيرى تواناي کۆمەلانى خەلکى نەکەن، هەموومان ئاستىکى جياوازمان هەيه بۆ فېربوون، بېرکردنەوه، بەهره و خەون و هيواکانى پيويستە ئيمه ريز لهوه بگريو، دەلئيت: ئيمه کۆکين لەسەر ئەوه، وهکو سرووشتى کەسەکە، پيويستە بتوانين بەهره و تواناي هەمەجۆر قبوول بکەين» من خۆم بەختەوهرم بەو شيوهيهى کە خۆم، نازانم خەلکى ج پەيوەندىيان بە بەختەوهرى من و شکستى منەوه هەيه؟!

بەپيى ئەو شارەزاييهى خۆم هەمه، زيرەکىى زۆر لەرادەبەدەر، زۆر جار دەبیتە مايهى شکست؛ چونکە ناتوانئ تیکەلى کۆمەلگا ببیت، هەميشە تەنياو بپهاورئ دەبیت، بەلام بە رادەى سەرکەوتن مروّفهکان دەتوانن بەردەوامى بە ژيانيان بدەن، کەسانى زۆر زيرەک بەختى خرابيان نابیت له خویندن، بەلکو بە لايانەوه زۆر ئاسان دەبیت، هەر وهه له پەيداکردنى کاريشدا، هيج کيشهيهکيان نابیت، تەنانەت لەوهرگرتنى بروانامه بالاکانيشدا، زياتر لەکەسانى ئاسايى دەتوانن بەرهنگارى شتە ئەستەم و مەحالهکان ببەنەوه.

گەر بپرسين چۆن دەتوانين ببينه کەسىکى زۆر زيرەک؟ وهلامەکەى سەختە؛ چونکە ئەستەمە بگەين بە پلەى زۆر زيرەکەکان لەکاتیکدا زۆر زيرەکى بە تەنها ماناي سەرکەوتن ناگەيهنيت، هەموو مروّفیک دەتوانيت سەرکەوتوو بیت له ژيان، جا له هەر ئاست و بارودۆخیکدا بیت.



داوهرى خۆت کەمیک دوا بخه

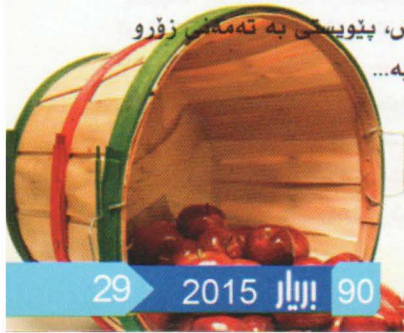
کچیکى بچووکى جوانکيله، دوو سئوى له هەردوو دەستەکانيدا بوو. لەم کاتەدا دايكى هاتە ژورەوهو چاوى کەوت بە دەستەکانى. گوتى: يەککى له سئوهکان دەدى بە من؟ کچە بچوووکە کەمیک سەپرى دايكى کرد، پاشان سەپرى هەردو سئوهکەى دەستى کردو کەمیک بېرى کردووه. دواتر دوو گازی له هەردو سئوهکە گرت. دايكى زەرەدەخەنەيهكى کردو له دلئى خۆيدا بېرى له کچەکەى دەکردووه، کە چەند زۆرزانە!

کەمیک دواتر، کچەى بچووک يەککى له سئوه گاز ليگيراوهکانى دا بەدایکى گوتى: بگره دايه گيان، ئەم سئوهيان شيرينتره، چون جینگە دەمى کچەکەتى پئويهيه هەردوو سئوهکەى تاهى کردووه.

دايكى حەپەسا، ئەم ج بېرىکى له کچەکەى کردبوويهوه و ئەويش جى له خەيالدا بوو.

ئەگەرچى زۆريش بەئەزموون بيت، له هەر پلەوپايەيهکدا بيت، هەرچەند خۆت بە زاناو دانش بزانيت، بەلام داوهرىى خۆت کەمیک دوا بخه و ليگەرئ؛ هەتا لايەنى بەرامبەرت دەرڤهتى پيويستى بۆ روونکردنەوه هەبیت.

دەربيرىنى خۆشەويستيش، پيويستى بە تەمەنى زۆر هەلومەرجى زۆر گەوره نيبه...





سیروان سلیمان

دەتەوێت زمانیکی نوێ بە خێرای فیریت؟

٦. هەول بدە بخوێنیتەوهو بنووسیت؛ رۆژنامەیک، یان گۆفاریک بەدەست بخەو هەول بدە رۆژی وتاریک، یان بابەتیک بخوێنیتەوه. دەبێت هەول بدەیت بنووسیت، ئەگەر بەشێوەیەکی سادەش بێت، وەکو لیستی بازاکردن، یان ئەنجامدانی کارەکانی رۆژانە.
٧. سەرەتا ئەلقیبتی زمانە نوێیەکە فیربە، لەگەڵ ئەزبەرکردنی وشەکە؛ ئەوه شیوازی خوێندنەوهو نووسینە؛ بۆئەوهی شارەزاییت لە وشەکە هەبێت.
٨. وشە فیربە؛ سەرەتا باوەخ بدە بەئەزبەرکردن؛ ١٠٠ سەرەکیترین وشە زمانەکە، پاشان ١٠٠٠ وشە، کە ئەمەش تۆ دەتوانیت ٧٠٪ زمانەکە تێگەیت لە هەرنووسینێک.
٩. لەئەزبەرکردنی وشەکان باوەخ بەو لایەنە بدە کە پەيوەندی پێتەوه هەبە (ئەگەر نا، وا باشە زمانی بازرگانی فیربیت؛ چونکە فیربوونی کاتو وشەت بەفێرۆ نادات لەکاتی سەفەر هەمان نیشت بێ دەبێت.
١٠. فیری ژمارەکان بە.
١١. زۆر دلگەران مەبە لەبەرهێمان؛ زۆری قوتابخانەکان کاتیکی زۆر بۆ رێزمان دادەنێن کاتیکی کەم بۆ قسەکردن، ئەگەر دەتەوێت زمانیک بەخێرای فیربیت سەرەتا قسە بکە، پاشان رێزمان بەکار بهێنە، بێگومان رێزمان زۆر گرنگە؛ چونکە تۆ پێویستیت پێی دەبێت، بۆ شیوازی بەکارهێنانی فرمانی بنەرەتی زمانەکە.
١٢. کار لەسەر شیوازی خوێندنەوهی دەنگی وشەکانو چۆنییتی دەربرینی بکە؛ پێویستە بەدەنگی بەرز وشەکە بآییت؛ بۆئەوهی بزانیست راست و تووو یان نا، ئەگەر هەلەت کرد؛ ئەوا بەرامبەرت، بۆت راست دەکاتەوه.
١٣. لە هەلە مەترسە؛ کاتیکی زمانیکی نوێ فیردەبیت؛ ئەوا هەلە دەکەیت، بەلام تۆ دەبێت لەسەر ئەو هەلەیه تێیکۆشیت؛ بۆ چاکردنی هەلەکە. لەوانەیه بێتە هۆی شەرمەزاریت، بەلام چەند جوانە کەسی بەرامبەرت، هیشتا تۆ بەنرخ دەزانیت، چونکە دەزانیت تۆهەولی خۆت دەدەیتو رازییە بۆ یارمەتیدانی تۆ، لیرە نێمە هەلە ناکەینە نامانج، بەلکو چوونە پیش دەکەینە نامانج و هەلە فیرت دەکات، چۆن فیربیتو یارمەتی چوونە پێشت دەدات.

- دەتەوێت زمانیکی نوێ بەخێرای فیربیت، بەبێئەوهی پێویستت بە خوولی تاییبەت، یان بەرنامەو پۆلی تاییبەت هەبێت؟
- لە راستیدا دەتوانیت بەبێ ئەمانە، فیری زمانیک بیت بەشێوەیەکی چاک، تۆ تەنها پێویستە خۆت ماندوو بکەیتو مەترسە لەهەلەکردن.
١. هەول بدە لەگەڵ کەسیکی ئەو زمانەدا قسە بکە، (چاکترە ئەگەر کەسەکە زمانی رەسەنەکە بزانی)؛ زۆر جار خەلگی کاتیکی زۆر بەسەر دەبەن لە ئەزبەرکردنی وشە لەجیاتی ئەوهی برۆن، قسە لەگەڵ کەسیکی دیکە بکەن؛ چونکە قسەکردن بەراستەوخۆ، یارمەتی تۆ دەدات؛ تا زیاتر هەست بکەیت لەبەرهێ فیربوونی زمانەکە. هەول بدە هاوڕێیەک بدۆزۆوه، یان هاوکارێک، کە ئەویش هەمان مەبەستی هەبێت؛ بۆئەوهی زیاتر قسە بکەن لەگەڵ یەکیکی دیکە (دەتوانیت سوود لە ئینتەرنێت ببینیت، بەلام بەرنامە).
 ٢. خوێندنی زمانەکە رۆژانە؛ خەلگانیکی هەن، دەلێن ئەوه بۆماوهی ٥ سالە زمانیکی نوێ دەخوینم، بەلام تانیستا رەوانم نەکردوو؛ چونکە ئەوان زمانەکەیان تەنها لەهەفتەیکە دوو کاتژمێر خویندوو. ئەگەر دەتەوێت زمانیکی نوێ فیربیت لە ماوهی چەند هەفتەیکەدا، یان مانگیکی؛ ئەوا پێویستە رۆژانە دوو کاتژمێر بخوینیت.
 ٣. فیربوونی زمان لەسەرینەمای دووبارەیی؛ زۆر دووبارەکردنەوه و لە مێشک دەکات تۆ زووتر بەبیرت بێتەوه، بەلام ئەگەر زۆر دابنیشیت، بۆ خویندنی زمانەکە؛ ئەوا تۆ زۆر تەبیر دەچیتەوه. دەبێت دیسان بگەرێتەوهو بخوینیت، کەئەمەش کات بەفێرۆدانە.
 ٤. فەرەهنگێک هەلگیرە لەهەموو کاتیکی؛ دەتوانیت فەرەهنگی بەردەستی، یان مۆبایل دابنێیت، لەو کاتانەدا بەکاری بهێنیت کە چاوهرپی کەسیک دەکەیت، یان لەناو پاس دەتوانیت رۆژانە زیاتر لە ٢ تا ٣ وشە لە رۆژیک فیربیت بەم رێگایە.
 ٥. تەماشاکردن، گوێگرتن، خویندنهوه، نووسین؛ یەکیکی لە باشترین رێگاکان، کە بەشێوەیەکی ئاسان، دەتوانیت بەکاری بهێنیت، لەوانەیه ئاسانترین شت بۆ نێمە، بریتی بێت لە تەماشاکردنی تەلەفزیۆن، یان فیلم. هەول بدە خۆت لەژێرنووس بە دوور بگریت، تابتوانی پشت بەخۆت ببەستی لە کاتی تەماشاکردن بەتەرکیز لەچۆنییتی قسەکردن و شیوازی دەربرینی وشەکە.

خۆت بگەيەنە بەو ئاستەي كە لەوپەرى زانيندا، بروت بە نەزائيني خۆت ھەيت!

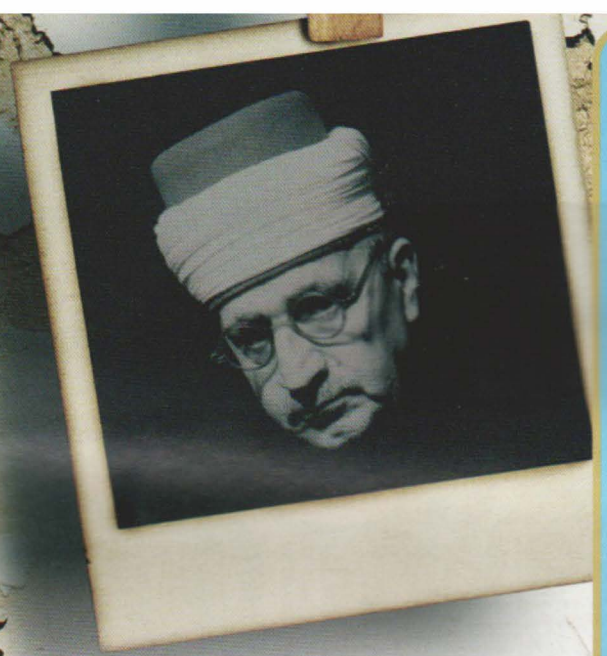
نييه، كەواتە: ئەويش خۆي ناكات بە بارگراني بەسرتەود، پيويستە بەدي لە دەرگاي زانينو ھەميشە ببيت بە ميوان لە مالمەكەي؛ تاومكو دەبيتە ئەنداميك لە زانياران. زانست لە جيگمەكي سەنگينە، بۆيە پيويستە بچپتە خزمەتي، ئەو لەبەر سەنگيني خۆي ئەو گرنگييەي كە پەرورەدگار پتي بەخشيود ھەرگيز بي ھۆكار ناپەتە دەستي تۆ، بەلگو پيويستە تۆ ھەميشە داواكاري ئەو بيتو مەبەستت خزمەتو نەزائيني خۆت بيت.

بۆئەوي ژيان بە پرووتدا بکړیتەوود لە مەبەستی بوونی خۆتو ھاتنت بۆ ئەم دنیا پر نھینییە تیبگەيت؛ بۆئەوي خزمەتي زانستو مرؤفایەتسي بکەيت؛ بۆئەوي ژيانست برانزینیتەوود بتوانیت یارمەتیدەری دۆزینەووی رڼگای زانستخوازان بیت؛ بۆئەوي زانستی نوئ بھینیتە کاپە بە بنەمای زانبارییەکانت، بۆئەوي بۆ جیھانی بسەلمینیت نە تۆو نە ھەموو ئادەمیزادو گیاندارو بیگیانو تەنانت گەردیلەبەکی ونبووش لە چاوی مرؤف بیھوودە درووست نەکراو؛ بۆئەوي ھەست بە چيژی راستو ئەو دیو بینینەکان بکەيت؛ بۆئەوي بە جیھان بلایت مرؤف ھەرگیز ناتوانیت بگاتە کۆتا پلەي زانستو فیربوون، بەلگو لەھەر پۆچونیک زیاتر ھەست بە نەزانی خۆي دکات، بۆئەوي ھەست بە بەردەوامی فەرمانی (اقرأ) بکەيت، کە لەگەل تۆدا دیتە بوونو بەکۆتایی ھاتنی تۆ ئەويش کۆتایی دیت.

ئەگەر خویندنو فیربوون کۆتایی بە تۆ ھینا ئەو تۆ ھەميشە زیندوویت، بەلام ئەگەر تۆ کۆتایت بەو ھینا لە ژانست ھەر لەو ساتەو مردوویت. تەمەنی تۆ ھەر ئەوئەدیە کە تیندا فیر دەبیو لەگەل ئەوئەشدا ئارەزووی ئەو بەکەيت کە خەلگیش فیر بکەيت؛ چونکە ھەميشە دەوتریت کە (زانست بە بەخشین زیاد دکات) کەواتە: ھەميشە ھەست بە نەزائینی خۆت بکە؛ بۆئەوي گروپتینی فیربوون لەناو دەمارەکانت بڼو بچن بۆ فیربوون، ئەگەر پيويست بکات بفریت! تا لە دنیای زانیندا خۆت ھەموو زانراو نەزائومکتی دنیای پەنھان و ئاشکراش بڼە بەردەستت.

زۆرجار ئیمە، لە دواي خویندنەوومان بۆ بابەتیک فیربووین، کە بە خۆمان بلاین تەواو فیر بووم، یان دەزانو متمانەمان بە خۆمان ھەبە بۆ روونکردنەوودو رەخنەو بەلگە پیدانیک لەسەری. ئەگەر ھەندیک کەس وتیان ئیوہ زیرەکن، یان پروانامەي بواریکمان ھەبیت، یان نووسەریکی ئەو بوارە بین، ئیتەر وا دادەنیتین کە ئیمە دەزانین. لە راستیدا بەو شیوہیە نییە، زۆر خاوەن پروانامەو کەسی پلە بەرزمان ھەبە، کە لە ئاست پرسساری مندانیک بیدەسلاتو دەستەوستان بوون، زۆر وتاربیژمان ھەبە ئەگەر نامرازەکانی ژیر دەستی لئومر بگريت، تەنانت ناتوانیت وشەبەگیش بلن، زۆر نووسەر ھەن کتیبی گەورەو پروشەیان چاپ کراو، بەلام خالی بوون لە مرؤفایەتی! ھەميشە لەناو کۆمەلنیک نەزاندا کەسێک، کە لەوان زیرەکترە لای ئەوان زانایە. مندانیک ئەگەر دایکو باوکی وشەبەکیان بە چوار زمان پي گوت، ئیتەر ئەويش دەلن دایکو باوکم چوار زمان دەزانن! لە کاتیکدا رەنگە زۆرجار تەنھا ئەو وشەبە بزائن، بەلام میشکی مندانەکە بەو شیوہیە بیر دەکاتەو. خویندکار مامۆستاکەي لە خۆي زیرەکتر، نەخۆش پزیشکەکەي لە خۆي ھەکمتر دادەنیت، بەلام لە راستیدا ئەمانە نابنە پيوەر.

زانست واتە: رۆچوون لە شتیک کە ھیندە بە یەکتر ناشانبنو تیکەل بە یەکبن کە ھەر نەموونەو وینەبەکی چواردەورت بە بەشتیک لەو زانستە دیتە بەرچاو. زانایەکی بیرکاری ھەموو چواردەوری بە ھیماو ھاوکیشەي بیرکاری دەبەستیتەو، تەنانت رەنگە منو تۆش بکات بە ھاوکیشەبەکی بي شیکار، کاتیک کە لیمان تیناگات! بە ھەمان شیوہیە بۆ ھەموو زانایەکی تر. پيويستە تۆش بەم شیوہ بیت، ھەرگیز مەلن دەزانم، تۆ پيويستە ھیندە فیربیت، کە بتوانیت لەوپەري زانیندا بلایت من نەزانم! تۆ کاتیک کە دەلایت ئەو کارە یان ئەو بابەتە دەزانم چیتەر دەرگای زانین وەک کاردانەوہیەک بە پرووی تۆدا دادەخریت، چونکە دەزانیت تۆ چیتەر پيويستت بە فیربوون



مامۇستا

شىخ محەممەدى خال

۱۹۰۴ - ۱۹۸۹

بەرزان بە بوۋە كىر

زمانى شىرىنى كوردى تەفسىر كىردوو، بەلام بەداخەو مەرگ مەودى ئەداو، بۇ تەواو كىردى سەرچەم قورناتى پىرۇز.

* خال يەكەم كەس بوۋە كە فەرھەنگى بە زمانى پەسەنى كوردى داناو، واتە: لە كوردىيەو بە بۇ كوردى؛ چونكە وەك خۇى دەلئەت ئەگەر فەرھەنگ ھەبوو، گەل ھەيە، ئەگەر فەرھەنگ نەبوو، گەل نىيە.

شىخى خال نووسەرىكى لىھاتوو بوو، نووسىنەكانى بە كوردىيەكى پەسەنو ئەدەبى نووسراو، زمانەكانى عەرەبىو فارسى زۇر بەباشى زانىو، بەرھەمەكانى بە زمانى عەرەبى رۇشنىبىرانى عەرەبى سەرسام كىردوو، ھەزى بە خويندەنەوى ئەدەبىو شىعرو لىكۆلئىنەوى ئەدەبى كىردوو.

* بە ھۇى شارەزايىو لىھاتووېىو قالىبوونەوى لە سەرچەم زانستە شەرىعيەكاندا، بەشدارى تاقىكىردنەو پەك دەكات لە شارى بەغداد كە تاقىكىردنەو كە بۇ بوون بە قازى بوو، شىخ تۋانى لەو تاقىكىردنەو پەيدا پەلەي يەكەم بەدەست بەئىتت، سالى ۱۹۲۹ بە فەرمانى مەلەكى دەبىتە يەكەم قازى شارى موسل. شىخ محەممەدى خال، ماوۋى بىستە ھەشت سال لە دادگانى سلىمانىو ھەلەبجەو كەركوكو چەمچەمال كارى كىردوو، لە ماوۋى كار كىردىدا زۇر دادپەرورەنە بوو، ئەوۋەش بوۋەتە ھۇى ئەوۋى خەلگى زۇر خۇشيان وىستوو، ناوبانگى وەك قازىيەكى بوپرو بەتۋانا دەنگ دەداتەو، پاشان بە فەرمانى مەلەكى دەبىتە يەكەمىن ئەندامى مەحكەمەى تەمىز لە بەغدا.

* لە سەرھەتاي چەكاندا، شىخ محەممەدى خال دەچىتە نىو دىنبا رۇزنامەگەرىو چەندىن لىكۆلئىنەوى زمانەوانىو ئەدەبىو توپۇزىنەوو لىكەندەوى بۇ قورنان، لە گۇقارى گەلاوېزدا بلاو كىردتەو، بە ھۇى بلىمەتىو تۋانا ھەمەلايەنەكانىشەيەو، لە سەرچەم بوارەكاندا ناوونابانگى بەنىو نىوئەندە رۇشنىبىرىيەكاندا بلاو دەبىتەو، خال لەرپى بەرھەمەكانىيەو لە خزمەت كىردى زمانو مېژوو كەلتووورو كىتەبخانەى كوردىدا، بوۋە بە پىشەنگو رابەرى رۇشنگەرىو رۇلئىكى ديارو بەرچاوى ھەبوو.

خال دەلئەت: ھەر گەل نەتەو پەك زمانو فەرھەنگى ھەبوو مىللەتتىكى زىندوو، ھەر گەلئىكىش زمانى كۆكراوۋى نەبوو، بە زىندوو ھەزمار ناكىرت. لەسەر گرنگىيى زمان خۇى بەم شىو پە دەدوۋىت: زمان بۇ گەلان لە ھەموو ھەلايەكى ناسىنن و لە ھەموو قوللەيەكى مسىن باشترو چاكترە؛ چونكە ھەلا داگىر دەكروۋ قوللەش تىك دەشكىنرەت، بەلام زمان لەناو ناچىت، لەبەرئەو گەلى ژىردەستەى خاۋەن زمان، وەك ئەو دىلە وايە، كە كلىلى بەندىخانەكەى لە گىرفاندا بىت، رۇزىك دىت رزگارى دەبىت.

خال لەو بېروا پەدايە كە زمانى كوردى سى ھەزار سال لەمەو بەر بەھىزترىن و دەلەمەندترىن زمان بوو، كە دواترىش بە ھۇى ھەلومەرجى سىياسىو ئابووورىو جوگرافىو كۆمەلايەتتىيەو، ئەم زمانە بەسەر چەند

زاناي پايەبەرزى كورد، «مامۇستا شىخ محەممەدى خال كورى شىخ عەلى كورى شىخ ئەمىنى خال»، ھە شىخ محەممەدى خال لە سالى ۱۹۰۴ بالايەك لە زانستو درەختى زاراوۋو زمان لە گۆى كانىاوى كەلتووورى كوردى لە گەرەكى گۆيزە لەدايەكبوو، بەقەد بالاي گۆيزە خزمەتى بە نايىن و كەلتووورى گەلى كورد كىردوو، خال ھەر لە تەمەنى مندالىيەو فىرخوازىكى شەيدا بوو، لەو پىناۋەشدا گەلئەك ھەولئى داو، بەخۇشەوېستىو راسگۆيەو لە جىھانى زانستدا قوول بۇتەو، تا گەشتۇتە ئاستىكى بالا، خال سەرھەت لەسەر دەستى باوكى خويندەنەوى قورناتى پىرۇز فىرېوۋو دواترىش فەرھەنگى ئەمەدى تەواو كىردوو، ھەر لە تەمەنى مندالىدا، باوكى كۆچى دوايى دەكات، لە پاش كۆچى دوايى باوكى، خال لە كاروانى فىرېوۋو زانستو زانىارىو سەرگەوتن بەردەوام دەبىتو لاي باپىرى شىخ ئەمىنى خال، زانستەكانى بوستانو گولستانى سەدىو زانستەكانى نەحو و سەرفو رەوانبىژى خويندوو زۇر بەوردىو و رىيايەو، زانستەكانى فىقھو ئۇسول مەنتىقو زانستەكانى زمانەوانىو عىلمى كەلامى تەواو كىردوو، خال لە قوتابخانەى باپىرىدا بەرئاستگۆيىو دەستپاكىو خوپەرستىو رازىبوونو دوورگەوتنەو لە ھەلپەى جىھان پەرورە بوو. خال لە پىناۋى كۆكردنەوى زانستو زانىارىو گەپشتن بە پەكانى سەرگەوتن، چەندىن مەگەوتو شارو شارۇچكەو گوند گەرەو، تا دواجر لە سالى ۱۹۳۲ سەرچەم زانستەكانى شەرى تەواو دەكاتو لەسەر دەستى شىخ عومەرى قەرداغى، كە يەكەك بوو لە گەرە زانكانى ئەو كاتە، بېروانامو ئىجازەى مەلايەتى و مردەگىرت!

دواى وەرگىرتى مۇلەتى مەلايەتى، دەبىتە پىشئوۋو و تارىبىژى مەگەوتى شىخ ئەمىنى خال، لە مەگەوتەكەيدا جگە لە پىشئوۋو و تارىبىژى، دەست دەكات بە و تەنەوى زانستە شەرىعيەكانو چەندىن ھەقىتى زىرەكو و رىيا، لاي شىخ محەممەدى خال وانەو زانستە شەرىعيەكان دەخوۋىنن، ماوۋى ھەوت سال لە پىگەپاندىنى فەقىكانى بەردەوام دەبىت، لەو ماوۋەيدا خال وەك جىراى ئەدەبىو زانستو نايىن، لە مەگەوتى شىخ ئەمىنى خال لە سلىمانى دادەگىرسىتو كىتەبخانەو باخچەو ئەدەبى كوردى گولۋوپرۇزىن و پاراوتر دەكات!

مامۇستاي خال كەسەتتىيەكى كۆمەلايەتىو رەشتجوانو زمانپاكو دلفراوانو مېشكراوۋو لەسەر خۇ بووۋو تارادەى خوپەرستى باوۋرى بەرئاستگۆيىو لىبووردن و رۇزگرتن لە مافو دادوۋرى ھەبوو، خال لەناخى دەروونىيەو، دزى ھەموو جەورو ستەمىك بوو، كە لە نەتەو كەكى دەكرا. * لە سالى ۱۹۲۴ دەستى كىردوو بە نووسىنى يەكەم تەفسىرى كوردى، كە لە جوزئى عەمەو دەستى پىكردو لە سالى ۱۹۲۵ چاپكراو. خال لە ماوۋى ژياندا نىزىكەى ھەوت جوزئى قورناتى پىرۇزى بە

شیوه‌زاریکداو له سنووری خاکی کوردستانی گهوردا دابهش بووه. له رووی پزیمان و ناوازی زمانیشهوه، خال بهوردیو زانستی، باس له یاسا و پساکانی پزیمانی کوردی دهکاتو ئهوه راستیه دهسهلمینتیت، که زمانی کوردی زمانیکی دهوله‌مهنده له وشه و زاراوهدا به‌په‌پهزه له ناوهرۆک و تۆکمه و پته‌ویشه له هۆرمدا، خۆی ده‌لئیت ئه‌گهر زمانی کوردی پته و نه‌بوایه به‌رگه‌ی هه‌موو ئه‌وه پزۆگار دژوارو سه‌خته‌ی نه‌ده‌گرتو هه‌ر زوو وه‌ک چه‌ندین زمانی تر که تیاچووون زمانی کوردیش تیا ده‌چوو، له‌به‌رئه‌وه تا نه‌مپووش، فه‌ره‌ه‌نگی خال به‌گه‌وره‌ترین گه‌نجینه‌ی زاراو کوردیه‌کان دادنه‌رتیتو ئه‌وه فه‌ره‌ه‌نگه‌ نۆبه‌ری فه‌ره‌ه‌نگی «کوردی – کوردی» یه، به‌ سه‌رحه‌م شیوه‌ زاره‌کانه‌وه.

له‌به‌رئه‌وه ده‌توانین شیخ محهمه‌دی خال به‌ توانینی زمانه‌وانی هندو ئینبو و مه‌نزووری عه‌ره‌بی که خاوه‌نی «لسان العرب»، بچوینین، یه‌گه‌م رۆشنبیری کورده، که خه‌می جوگرافی کوردستانی گه‌وره‌ی بووینتو به‌ فه‌لمه‌هه‌ پرېرشته‌که‌ی پزۆزی زمانی گه‌له‌که‌ی گه‌له‌له‌ کردووو زۆریک له‌ زاراوو وشه‌ی کوردی له‌ فه‌وتانو له‌ناوچووون پاراستوو، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش وه‌ک خۆی ئامازه‌ی پێ ده‌کات، گه‌لێ کۆششی کردووو رهنجی زۆری داوه، ته‌نانه‌ت بۆ گه‌یشتن به‌ راستی و بنجی‌ناوانی ئه‌وه‌ وشانه‌ی که‌ کۆی کردووونه‌توه، چه‌ندین کۆیهدیی کوردستان گه‌راوه، خۆی ده‌لئیت بۆ ده‌ستخستنی زاراو کوردیه‌کان، چووو بۆ لای راوکه‌رو جوتیار، هه‌ندێجاریش چووو بۆ لای ناله‌ندو که‌وشدروو، له‌گه‌ل بلاو بوونه‌وه‌شیدا، فه‌ره‌ه‌نگی خال له‌ ناوه‌نده‌ رۆشنبیرییه‌کاندا به‌گه‌رمی پێشوازی لێ کراو له‌ لایه‌ن پیره‌مێردو توفیق وه‌هبی و هه‌مین زه‌کی به‌گو چه‌ندین نووسه‌رو رۆشنبیری کورده‌وه به‌ پزۆرییه‌کی زۆر گه‌وره‌و تۆکمه‌ له‌ فه‌لمه‌ دراو به‌ سه‌رته‌تاو بناغه‌ش بۆ فه‌ره‌ه‌نگه‌کانی پاش خۆی نر‌خاندووایه‌.

تیکشکاندنی به‌ربه‌سته‌کانی گۆشه‌گیری و تیکه‌لاوی خال، له‌گه‌ل سه‌رحه‌م جین و توێژه جیاوازه‌کانی کۆمه‌ل تیکه‌یشتن و بیرفراوانی ئه‌وه له‌ نایین ده‌سه‌لمینتیت، ئه‌مه‌ش به‌و واتایه‌ی که‌ نایین چۆن چه‌مکیکی رۆحیه‌وه‌ په‌یوه‌ندی تاک به‌ په‌روه‌ردگاره‌وه‌ ریک ده‌خات، به‌ هه‌مان شیوه‌ نایین چه‌مکیکی کۆمه‌لایه‌تی و رۆشنبیرییه‌، ره‌گورپه‌شی به‌ نێو سه‌رحه‌م کایه‌کانی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تیدا شوپ بۆتوه، هه‌ر له‌م سۆنگه‌یه‌وه، خال به‌ پێویستی زانیوه که‌ مامۆستا‌یان و زانا نایینییه‌کان به‌م تیکه‌یشتنه‌وه وینه‌ی نایینی ئیسلام بکه‌ن، خال خۆی هه‌ر به‌ جل‌به‌رگی مه‌لایه‌تییه‌وه سه‌رۆکایه‌تی لقی سلیمانی یه‌کیتی نووسه‌رانی کوردی کردوو.

زانستی ته‌فسیرو رافه‌کردنی هورانی پیرۆز، گرنگترین و هه‌ستیارترین چه‌مه‌که‌ له‌ زانسته‌ ئیسلامیه‌کاندا، له‌ سه‌رته‌تاو سه‌رده‌می ئیسلام، پاشان له‌گه‌ل پێشکه‌وتن و فراوانبوون و جیا‌بوونه‌وه‌ی زانسته‌کان رافه‌ی هورنان به‌ شیوه‌یه‌که‌ فراوان بوو، که‌ چه‌ندین لقو پۆیی لێ جیا‌بۆته‌وه‌و دواتریش ئه‌م زانسته‌ زۆرت‌ترین پانتایی له‌ نێو زانسته ئیسلامیه‌کاندا وه‌رگرت، به‌ شیوه‌یه‌که‌ ده‌وتریت ته‌واوی زانسته‌کان، نامر‌ازیک بۆ شیکردنه‌وه‌ تیکه‌یشتن له‌ هورنان.

کتیبه‌خانه‌ی کوردی تا سه‌رده‌می خال له‌م یواره‌دا هه‌ژار بووه..

* لایه‌نیکی دیکه‌ که‌ شیخ محهمه‌دی خال ناو‌ری لیداوته‌وه، بریتی بووه له‌ زیندووکردنه‌وه‌ی ده‌ست‌نوسه‌ کۆنه‌کان، که‌ ئه‌گه‌ری فه‌وتانو له‌ناوچووینان هه‌بوو، به‌لام خال له‌ زیندووکردنه‌وه‌و نوێکردنه‌وه‌ی ده‌ست‌نوسه‌ کۆنه‌کان پۆلیکی بال‌ای گێرا، که‌ می‌ژووینان بۆ زیاتر له‌ هه‌زار سا‌ل ده‌گه‌رپه‌توه، خال ٦٤٦ ده‌ست‌نوسی کۆکردۆته‌وه‌و شوینی بۆ ته‌رخان کردوو. له‌ رێگه‌ی چه‌ند وه‌فدیکه‌وه‌ حکومه‌ته‌ یه‌ک له‌دوای یه‌که‌کانی عێراق، هه‌ولێ گواسته‌وه‌ی ئه‌وه‌ ده‌ست‌نوسانه‌ دهن بۆ به‌غدا، ته‌نانه‌ت له‌و کاته‌دا سه‌رۆک کۆماری عێراق چه‌کیکی ده‌خاته به‌رده‌ستو ده‌لئیت: چه‌ندت پێویسته‌ ببنووسه‌و وا‌ژۆی بکه‌، له‌به‌رامبه‌ر

ئه‌وه‌ ده‌ست‌نوسانه‌دا، خال دلێرانه‌ رته‌ی ده‌کاته‌وه‌و ده‌لئیت: ئه‌مه‌ سه‌روه‌تو سامانی کورده‌و ته‌نانه‌ت ناتوانم یه‌ک لاپه‌ره‌شی بفرۆشم..

* خال له‌گه‌ل ئاماده‌کردنی رافه‌ی هورانی پیرۆز و یه‌که‌م فه‌ره‌ه‌نگی کوردی کۆکردنه‌وه‌ی ده‌ست‌نوسه‌ کۆنه‌کان، به‌سوود وه‌رگرتن له‌ کتیبه‌خانه‌ ده‌وله‌مه‌نده‌که‌ی، که‌ کتیبه‌خانه‌که‌ی خال نزیکه‌ی پانزه‌ هه‌زار کتیبه‌ی له‌خۆ گرتوووه‌ پۆلی گه‌وره‌ی له‌ بزافی پزۆنامه‌گه‌ری کوردیدا گێراوه، خال له‌ جله‌کاندا وه‌ک یه‌که‌م مامۆستا‌ی نایینی ده‌چپه‌ته‌ بواری پزۆنامه‌وانی و له‌ لایه‌که‌وه‌ کار له‌سه‌ر شیعی نه‌دیبا‌نی کوردو کار له‌سه‌ر بو‌ژانه‌وه‌و فه‌ره‌ه‌نگی زمانو که‌له‌پوورو هۆلکۆری کوردی و له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه‌ کار له‌سه‌ر راستکردنه‌وه‌ی تیروانینه‌ باوه‌کانی ئه‌وه‌ کاته‌ له‌باره‌ی په‌یامو ده‌فه‌کانی هورنان ده‌کات.

* کۆی شاکاره‌کانی له‌ بواری پزۆنامه‌گه‌ریدا له‌ کتیبه‌ی ناله‌ی ده‌رووندا له‌ دوو توپی دوو به‌رگدا بلاوکردۆته‌وه، به‌م به‌ره‌مه‌شی خزمه‌تیکی گه‌وره‌ی به‌ زمانی کوردی کردوو، خوینه‌ر کاتیک ئه‌م به‌ره‌مه‌ ده‌خوینتیه‌وه‌ گه‌وره‌یی و لیها‌توویی نووسه‌ری بۆ ده‌رده‌که‌ویت! هه‌روه‌ها چێزی بابته‌و نووسینو ده‌وله‌مه‌ندی زمانی کوردی ده‌کات.

ئه‌مه‌ش خه‌سه‌له‌تی نووسینه‌کانی شیخ محهمه‌دی خال بوو. ئه‌گه‌ر به‌وردی له‌ ژیا‌نی شیخ محهمه‌دی خال بروانین ده‌بینین، ئه‌م مامۆستا به‌رپزه‌ وه‌کو ده‌زگایه‌ک کاری کردوو:

- * یه‌که‌م که‌س بووه‌ که‌ رافه‌ی هورانی پیرۆزی داناوه.
- * یه‌که‌م که‌س بووه‌ که‌ فه‌ره‌ه‌نگی زمانی کوردی نووسیه‌وه.
- * قازییه‌کی به‌ناوبانگو دادپه‌روه‌رو به‌ ئه‌زموون بووه.
- * نووسه‌ریکی لیها‌توو به‌ئه‌زموون بووه.

* پێش نوێزو و تاربی‌زو مامۆستا‌ی نایینی بووه. له‌ کۆتایی ته‌مه‌نیدا به‌هۆی خویندنه‌وه‌وه‌ خال چاویکی له‌ده‌ست داوه، مامۆستاو دلسۆزان و که‌سوکاری داوای لیده‌که‌ن، که‌ ئیدی ئه‌ومهنده‌ نه‌خوینتیه‌وه؛ چونکه‌ چاویکی له‌ خویندنه‌وه‌دا داناوه، له‌ وه‌لامدا ده‌لئیت، چاویک له‌ پیناویی خویندنه‌وه‌دا نه‌روات، بۆچی باشه! خال به‌رده‌وام ده‌بیت له‌ خزمه‌تو خویندنه‌وه‌و نووسین، تا ئه‌وه‌ کاته‌ی به‌ ته‌واوی بیایی له‌ ده‌ست ده‌دات..

خال پزۆریک کوره‌که‌ی بانگ ده‌کاتو ده‌لئیت: بمبه‌ بۆ کتیبه‌خانه‌که‌م، کوره‌که‌ی ده‌بیات بۆ کتیبه‌خانه‌که‌ی، خال به‌ کوره‌که‌ی ده‌لئیت: ده‌ستم بخه‌ره‌ سه‌ر کتیبه‌کانم، ئه‌ویش ده‌ستی ده‌گریته‌و ده‌یخاته‌ سه‌ر کتیبه‌کانی، به‌ هه‌ولێ هه‌ناسه‌و هه‌نسک هه‌له‌ده‌کیشیتو له‌ ناخه‌وه‌ بۆ هاو‌رپه‌تی کتیبه‌کانی کتیبه‌خانه‌که‌ی گریاوه.

کۆچی دوا‌ی شیخ محهمه‌دی خال:

بێگومان مه‌رگ مه‌ودای هیج مرۆفیک نادات تا سه‌ر له‌ ژیا‌ن بمینتیه‌وه، به‌ دلنیا‌یییه‌وه‌ هه‌ر پزۆریک ده‌بیت مالاوایی له‌ ژیا‌نو خۆشه‌ویستانو دۆستانی بکات، خالی‌ش وه‌ک که‌له‌ پیاوانو زانا پایه‌به‌رزه‌کانی پێش خۆی، له‌ به‌رواری ١٥/٨/١٩٨٩ له‌ ماله‌که‌ی خۆیدا، دوا‌جار جاوه‌کانی لیکناوه‌و بۆ هه‌میشه‌ مالاوایی له‌ ژیا‌ن ده‌کاتو کۆچی دوا‌ی ده‌کات.

مامۆستا شیخ محهمه‌دی خال له‌ دوا‌ی خۆی ٤٠ په‌رتووکی له‌جا‌پدراوی به‌جیه‌شتوو، که‌ زانسته‌کانی «لیکدانه‌وه‌و زمانه‌وانی، وێژی، بانگخوازی، می‌ژوویی، ... هتد» له‌ خۆی ده‌گریته‌.

سه‌رچاوه‌کان: <https://www.youtube.com/watch?v=VvCaMJxHzA>
<http://www.kurdipedia.org>
 ویکیبی‌دیا، الموسوعه‌ الحرة

ٹوٹیلی ژینگہ پاریز۔

گھستوگوزار وہک کہرتہکانی تری گھسہپیدانی نابووری، کاریگہری خرابو باشی ہئیہ لہسہر ژینگہ، ہؤکاریکی باشہ بؤ پاراستنی ژینگہ، بہمہرجیک بگونجیت لہگہل ژینگہ کؤمہلایہتی، لہرینگہ پلانڈانانو بہرپوہبردی دروستہوہ۔ گھستوگوزار وا دکات باخچہکان دروست بکرینو پھرہیان ہی بدریت، پارکی نیشتمانی دروست بکریت، شوینہ میژوویہکان نوژنو خاویں بکرینہوہ، کہلتووری ناوچہکہ زیندوو بکریتہوہ، ہرودھا گھستوگوزار کاریگہری خرابیشی ہئیہ، دہیتہ ہؤی لہناوچوونی دلرفینی ناوچہ گھستیارہیہکان، لہ نہنجامی دروستکردنی بالہخانہو نہمانی سہوڑایی، لہمہرئہوہی خہلکیکی زور پوو لہناوچہ گھستیارہیہکان دکہن، ہاتووچو بہکی دکہوویتو ژینگہ ناوچہکہ، جوانی خوی لہدہست دہدات، بہہؤی گھستیاری زورمہ شوینہ میژوویہکان تیک دہچنو درزو کہلینیان تیدہکہوویت، تہنا لہرئی پلانی دریزماوہ دہتوانریت ہاوسہنگی رابگیریت لہنیوان گھستوگوزاری ژینگہدا۔

سالانہ ژمارہیہکی زور گھستیار پوو لہ ہرئیمی کوردستان دکہن، کہرتی گھستیار، دہتوانریت سہرچاویہکی باش بیت بؤ داہات، نہگہر بہپلانو بہرنامہ بہرپوہ بچیت، بہشپوہیہکی گشتی، گھستیار پیوستی بہ چینگہی حہوانہوہو چیشخانہو نہخوشخانہی ٹیشگر ہئیہ، لہگہل پاراستنی خاویںی بہردہوام۔ خاودن ٹوتیلہکان دہبیت لہبیری نہوہدا بن، بہج شپوہیہک زورترین گھستیار بؤخویان رابکیشن، چونکہ گھستیار پیوستی بہحہوانہوہو نارامی و ریزہ، لہ ژینگہیہکی خاویںو تہندرووستدا، نہو میوانداریتیہی (Hospitality) لہ ٹوتیلہکاندا پیشکەش دکریت، لہ شوینہکانی تری جیا دکاتہوہ، سہرہتا دہبیت نہو کہسہی کہ پیشوازی لہ میوان دکات، شارہزابت لہ میوانداریتیو پیشوازیکردندا، خولی راہینانی بینی بیت، خاودن کہستیہیہکی بہہیزبیت، باوہری بہوہ ہہبیت کہپیشکەشی گھستیار دکات، دہبیت گوئگریکی باش بیت، ہرودھا متمانہی ہہبیت بہ ٹوتیلہکە خوی، نہم بیرکردنہوہیہ لہ ہہٹسوکەوتیدا رنگ دہداتہوہ، دہبینیت پووخوشو توانای لہخوگرتنی گھستیار ہئیہ، حہزدکات بہشانازیہوہ قسہیان لہگہل بکات؛ چونکہ نہندامی دہستہی نہم ٹوتیلہیہ۔

لہکوردستاندا ژمارہیہکی زور ٹوتیل ہئیہ، زوربان بچووکنو توانایان سنووردارہ، لہگہل ہہبوونی مالی گھستیار، بہشی ہہرہزوربان خاودن پیشکەش بہ گھستیاران ناکہن، ہرودھا بہشیکیان وەرژین،

تہنا لہومرزیکی دیاریکراودا، گھستیاران روویان تیدہکەن، ناوچہی گھستیاریمان زورہ، بہلام بہہؤی نہبوونی پلان و چاودیری دروستہوہ، بہتہواوی سوودیان لیوہرناگیریت، بالہخانہکان لہگہل سرووشتی ناوچہکەدا ناگونجیت، ہرودھا ریزہی پیسوون زورہ، خزمہتگوزاری لہ ناستی پیوستدا نییہ، نہوکہسانہشی خزمہتی تیدا دکہن بہزوری خہلکی دمرہوہی ہہرئین، لہ کاری میوانداریتی شارہزابتین۔

یہکیک لہ ناراستہ نوئیہکان لہ گھستوگوزاری ژینگہیہدا (ٹوتیلی ژینگہی Eco-Hotel)، نہم چورہ ٹوتیلہ سوود لہ وزہی خاویں ورمردگریت، ہرودھا ناو بہ وریایہوہ بہکاریدہینیت، دووبارہ سوود ورمردگریتہوہ لہ ناوی بہکار ہاتوو، لہگہل پابہندبوون بہہہندیک رینمایو پیوہر بؤ دیزاینی بینی ٹوتیلہکان لہ رووکاری دمرہوہ ناوہو، چارسہری نہو خؤل و خاشاکہ دکات، کہ دروست دہبیت، لہپینا پاراستنی دہرامتہ سرووشتیہکانداو رپگرتن لہ کاریگہریہ خرابہکانی کہرتی گھستیار ٹوتیل، لہ نہنجامدا خہرجیہکان کہم دہبہوہو کہشیکی لہبار بؤ گھستیاران فہراہم دہبیت۔

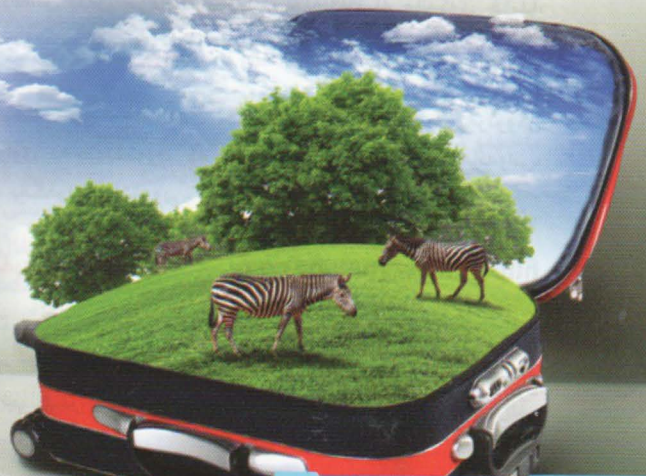
بہپئی لیکؤلینہوہیہک لہ رپبہری گھستیار لہ ولاتانی عمرہیہدا، دہرکہوتووہ:

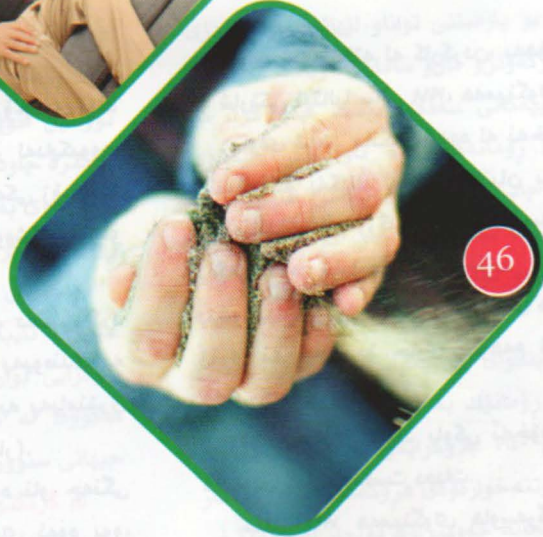
-یہک زووری ٹوتیلک سالانہ بری (۶۰-۲۲۰)م^۲ ناو خہرج دکات۔
-ٹوتیلکی (پینچ نہستیرہ)ی نہوروی سالانہ بری (سن ہزار تہن) گازی دووہ ٹوکسیدی کاربؤن CO² بہرہم دہینیت، بہلام ہہمان ٹوتیل لہ (دوبہی) بری (شہش ہزارو نیو تہن)بہرہم دہینیت۔
-گھستیارک لہ یہکیک لہ ٹوتیلہکانی (زیورخ) لہ جوری (پینچ نہستیرہ) بری (۴۵۰ لیتر) ناو بہکار دہینیت بؤ مہبہستی جیاواز، لہبہرامبہردا (۶۵۰-۲۰۰ لیتر)ہ لہ یہکیک لہ ٹوتیلہکانی دوبہی۔
- تیکرای بہکارہینانی کارہای سالانہ بؤ مہتریک جوارگوشہ، لہ ٹوتیلکی نہلمانیدا (۱۰۰) کیلو واتہ، کہچی لہبہرامبہردا (۲۲۵) کیلو واتہ: لہ دوبہی۔

بری تیچووی کارہباو ناو لہ ٹوتیلی ژینگہیہدا کہم دہیتہوہ بؤ (۵۰٪)، بہبرارود لہگہل ٹوتیلی ٹاسیہدا، نہو وزہی کارہبایہی سالانہ ٹوتیلکی گہورہ بہکاری دہینیت لہ ولاتی میسر، بہرامبہرہ بہو برہ کارہبایہی (۳۶۰۰) خیزانی مامناوہند بہکاری دہینن، ہرودھا نہوبرہ ناوہی سالانہ ٹوتیلکی گہورہ لہ ولاتی نوردن بہکاری دہینیت، بہرامبہر بہو ناوہی (۲۰۰) خیزانی قہبارہو ناست مامناوہند بہکاری دہینن۔

درووستکردنی ٹوتیلی سہوز، یان گوڑینی ٹوتیلہ ناسایہکان بؤ ٹوتیلی سہوز، ناراستہیہکی نوئیہو خاودن ٹوتیلہکان روویان تیکردوہو، لہ نہنجامی بلاو بوونہوہی ہؤشیاری ژینگہی لہلای گھستیارہکان، بہپئی لیکؤلینہوہیہکی بہرہراوان، کہلہم بارہیہوہ کراوہ، لہ نہمیریکاو نوسترالیانو بہریتانیا، دہرکہوت (۷۵٪) نہو گھستیارانہی لہم لیکؤلینہوہیہدا بہشار بوون، حہز دکہن لہ ٹوتیلک بمیننہوہ کہ کارمہندہکانی گرنگیہکی زور بہ ژینگہ بدہن، بہ ریزہی (۷۰٪) گھستیارانی نہمیریکی نامادہیی خویان دہربری بؤ پیدانی پارہی زیاتر، بہ بری (۱۵۰ ڈولار) بؤ مانہوہ لہ ٹوتیلک، کہ گرنگی بہبواری ژینگہ بدات۔

نہم چورہ ٹوتیلہ لہ ہہرئمی کوردستاندا نییہ، بؤیہ ہہلیکی باشہ بؤ خاودن ٹوتیلہکان پوو لہ ٹوتیلی ژینگہی بہکەن و دہبہرہینانی تیدا بہکەن، دہبیت ناگاداری نہوہبین نہوانہی پوو لہ ہہرئیم دکہن، بہشی ہہرہزوربان کوردستانی نین، نہوان دہیانہوویت کہلتوورو میژووی نہم ناوچہیہ ببینن، لہ دیوہخانیکی کوردہواریدا بچہوینہوہ، شتیکی نوئ ببینن، گوئیان لہ ناوازی کوردی بیتو تامی خاودنی کوردہواری بہکەن، بہداحوہ نہوہی دہیبستین لہ شوینہ گھستیارہکاندا، ناوازی کوردی نینو نہگہر خاودنیش پیشکەش بکریت، خاودنی خیرایہوہ فری بہسہر کوردہواریہوہ نییہ۔

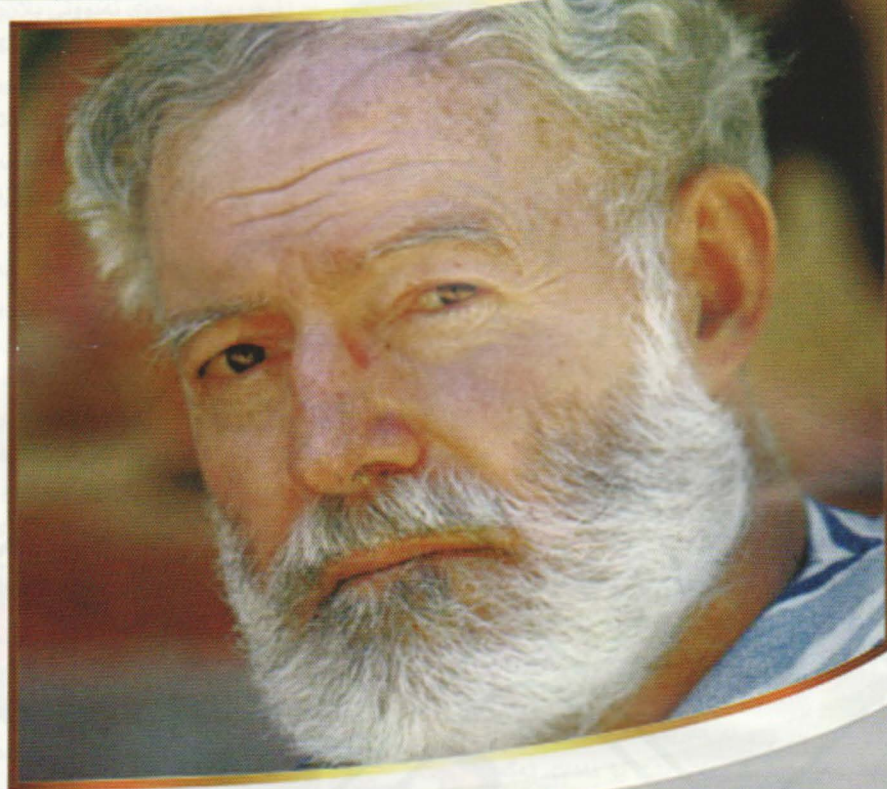




پہرہ روزہ

سەرگەردان تۆمۈرەكان بى قۇتباخانە

(۱۸۹۹ - ۱۹۶۱)



نووسەر نوو سەر نو ئىدىيى نوادار: ئىرنس ھەمىنگوئى

نازىيەتى: ھىزە لە ئىر گۇشاردا. ھەمىنگوئى

دوئى سى ھەفتە لە كاركرن، بەھۇئى تەقىنەوئى قومبەلەيەك لە شارىكى ئىتالىا سالى ۱۹۱۸، ھەمىنگوئى پىكرائو برىندار بوو. ماوئى شەش مانگ مايەوئە لە نەخۇشخانە، دوئى ئەوئە ھەموان زانىيان كە يەككىك لە ھاورپىكانىيان برىندار بووئە لە يەككىك لە شەرەكاندا، بەلام پزگارى بووئە بە سەلامەتى دوئى چاكبوونەوئى دەگەرپىتەوئە شارۇچكەكەئى خۇئى، شارۇچكەكەئى وەكو پالەوان پىشوازييان لىكرد، دوئى گەرانەوئى ھەمىنگوئى بۇ شارۇچكەكەئى، زۇرى نەخايند بۇ جارى دووھەم تىكەلاوى زىيانى كۆمەلايەتى شارۇچكەكەئى بووئە.

دوئى چەند سالىك باوكى نەخۇش دەكەوئىت بە كارەساتىكى دلتەزىن گىيان لەدەست دەدات.

سالى ۱۹۲۰ ھەمىنگوئى ھاوسەرگىرى لەگەل خاتوو «ھاولى رىچارىدسون» ئەنجام دا، پاشان گەشتى كرد بۇ پارىس، گوزەرانى بەھۇئى ھەندىك مالو سامان كە ھەببوو بەرپوئە دەبردو لەگەل وەرگرتى برىك پاداشت لەبرى ئەو وتارانەئى كە لە رۇژنامەكاندا دەئىنووسىن.

لېرەوئە رېرەوى زىيانى ھەمىنگوئى بووئە دەروازىيەك؛ بۇئەوئى

بە شوئىن خەونە گەرەكەيدا گەر، دوئى جار دۇزىيەوئە!

ئىرنست ھەمىنگوئى لە ۲۰ يولىو سالى ۱۸۹۹ لە شارۇچكەئى ئۆك لە وىلايەتى ئىلىنوا، لە خىزانىكى بورجوازو رۇشنىبىر لەدايكبووئە، داىكى مامۇستاي مۇسىقا بووئە، ھاوكات خۇشەوئىستىيەكى زۇرى بۇ ئەدەب ھەبووئە، باوكىشى پزىشك بووئە، ھىوايەتى راووشكار بووئە لە كاروبارى مالدا ھاوكارى ھاوسەرەكەئى كردوئە.

ھەمىنگوئى دوئى تەواوكردىنى قۇناغى نامادەئى، دەستى كرد بە گەرپان بە شوئىن زىيانىكى نوئىدا، رەتى كردوئە پەيوئەندى بە زانكۆوئە بكات بۇ درىژمەدان بە خوئىندىن، دوئى جار بوو بە پەيامنىرى رۇژنامەوانى چالاك لە رۇژنامەئى (ئەلكاسان ستى ستار).

كاتىك وىلايەتە يەكگرتوئەكانى ئەمرىكا، چووئە ناو جەنگى جىهانى يەكەمەوئە لە سالى ۱۹۱۷، ئاواتى ھەمىنگوئى ئەوئە بوو، كە بەشدارى لە جەنگەكەدا بكات، بەلام پشكىنە پزىشكىيەكان داواكارىيەكەئىيان رەت كردوئەو رېگەئىيان ئەدا پەيوئەندى بە سوپاوه بكات؛ بەھۇئى ئەوئى گرتىك لە جاوكانىدا ھەبووئە، بەلام ئەو گرتە نەبووئە رېگر لەوئى پەيوئەندى بە كەتتەئى نۇتۇمبىلى فرىاكەوتنەوئە بكات..

بېيتە نووسەرلىكى ناودارو رۇماننووسىكى بەئەزمون.

ھەمىنگواي بوو نووسەرلىكى بەناوبانگو ناسراو، شارهزاي ئەدەبو رۇشنىرى بوو، ھاشىوھى «چى تر دستين، شروودانە ئەندرووسن، ئىزرا باوند، سكوت فيتز جيرالد، چەندانى دىكە لە ئەدىبانو ھونەرماندانى ئەمريكا كە لە فەرەنسا نىشتەجى بوون، ھەمىنگواي ئەندرسون و فيتز جيرالد زۇر ھاوکارو پشتيوانو ھاندەرى بوون لەسەر بلاوكرەنەھى كۆمەئە چىرۆكىك بە ناونىشانى كاتمان سەر ناو دەكەويت، لە ويلايەتە يەكگرتوودەكانى ئەمريكا، سالى ۱۹۳۵. لە سالى ۱۹۲۶ رۇمانى «خۇرىش ھەلدېتەو» ئىدى دواى ئەم بەرھەمانە ھەمىنگواي وەكو يەككىك لە رۇماننووسە ناوازەكان دەرکەوت، بە ھۆى شىواى جوانو رازاھو ئەدەبو شىوھى بەرزى نووسىنەكانى.

ھەمىنگواي دواى ئەم بەرھەمانەش بەردەوام بوو لە بلاوكرەنەھو نووسىنى كورەتەچىرۆك كە زياتر لە رۇمانەكانى پىشواى لى كرا.. ھۆكارەكەشى ئەوھ بوو كە ھەندىك لە رەخنەگران كارىگەر بوون بە شىوھى دارشتنى زۇر پىشكەوتووانەى ناوازەى نووسىنەكانىيەھ، ئەويش لە رېگەى وەسفى راستەخۇو گفوتوگۆى شىرىن بە شىوھىەك كە كەمترىن سەرنج و رەخنەى لى بگىرى، ھەرھەھە لىكەدانەھى واقىعەكان وەكو خۇى.

سالى ۱۹۲۹ رۇمانى «مالاوا لە چەك»ى نووسى، كە لەو رۇمانەدا راستىيەكانى ژيانى تىكەل بە مەرگو توندوتىزى زياتر لە ھەرەشەكانى جەنگ لە ژياندا لەخۇ گرتبوو.

ھەمىنگواي دواى سەرکەوتنو پىشواى زۇرى خويئەران لە رۇمانەكانى گەشتى كرد بۇ ئىسپانىا وەكو پەيامنىرى جەنگ لە شەرى ناوخۇدا كارى دەكرد، ھەرھەھە لە بەرەكانى جەنگى جىھانى دووھەدا، وەكو پەيامنىر بەشدارى كردوھ، لە يەك كاتدا چەندىن بابەتى بۇ گۇفارو رۇمانەھەكان دىنووسى، پاشان دەستى كرد بە بابەتلىكى نوى، كە برىتى بوو لە ھەولەدان بۇ پاراستنى تواناو لىھاتووويەھەكانى دژى ھەرەشەكانى ژيان، وەكو سەرکەوتنو مالو سامانو ناوبانگ..

ئەم بابەتانەش لە سىيەھەكانى سەدەى بىست چاپ كرا، كە بوو گەورەترىن نمونەى رۇمانەكانى بە ناونىشانى «بەفرى كلىمانگرو» لە سالى ۱۹۲۶ چاپ كرا، ھەمان بابەتى ھاشىوھ لە رۇمانى «پىرەمىردو دەريا» لە سالى ۱۹۵۲ چاپ كرد، لە گۇفارى (لايف) بە فراوانى بلاووبوھوھو توانى خەلاتى لوليترز سالى ۱۹۵۲ بەدەست بەئىننىت.

بەلام خۇشەويستى ھەمىنگواي بۇ ئىسپانىا ھاشىوھى لەگەل گوندنشىنەكاندا، ھانى دا تا رۇمانىك بە ناونىشانى «زەنگەكان بۇ كى لى دەدرىن؟!» كە سالى ۱۹۴۰ بلاوكرایەھ، پاشان لە يەككىك لە گەشتەكاندا بە ھۆى كەوتنەخواروھى فرۆكەكەيانەھە برىندار بوو.. چەند جارېك لە نەخۇشخانە خەويئراھ، دواچار لە بارودۇخى شاراھەدا سالى ۱۹۶۱ مالاوايى لە ژيان كردوھ.

ھەمىنگواي ناوبانگى بە زىندووويى ماپەھە كە بە سەرھەتاكانى سەدەى بىستەھە دەرکەوت تا بە درىژاى ژيانى تەنانەت دواى مردنىشى زۇرىك لە رەخنەگران لىكۆلىنەھەيان لە كارەكانى ھەمىنگواي كردوھ.

ھەمىنگواي لە ساكارەكانىدا داھىنانى بىويئەى كردوھ بە تايبەت لە كورەتەچىرۆكەكانىدا، بەلام رۇمانى «پىرەمىردو دەريا» بە بەناوبانگترىن كارى ئەدەبى سەدەى بىست ناسراو، ئەم ساكارە، لە بوارى ئەدەبىداو لە سالى ۱۹۵۴، خەلاتى نۆبلى بەدەست ھىنا، كارەكانى ھەمىنگواي لە ديارترىن كارە ئەدەبىيەكانى ئەمريكاپە لە سەدەى بىستدا.

ھەمىنگواي بە شىواىكى ناوازەھو جىاواز بەرھەمەكانى نووسىوھ، نووسىنەكانى زۇر بوونو سادەھو ئەدەبى بوون، دوور لە رازاندنەھو نەخشانن، ھەرھەھە چىرۆكەكانى بە شىوھىەكى رۇمانەنووسىكى راستەخۇو نووسىوھ.

ھەمىنگواي لە ناوندى ئەزمونى بوو لە يەكەم رۇمانى بلاوكرەھو، بەلام جەند سالىك زۇر بە وردى دارشتىكى بەھىزەھە بچىتە نىو جىھانى نووسىنەھو، نووسىنەكانى ھىزىكى نوى بە ئەدەبى نووسراو گەياند لە زمانى ئىنگلىزىدا.

شىوھو شىواى ھەمىنگواي عەفەھى نەبوو، بەلكو لە ئەنجامى پەپىرەكردنى ماويەھى دوورو درىژ، كارى رۇمانەھوانى كردوھ، بەشىوھىەك فىر بووھ چۇن لەسەر رپوداھە تازەكان بنووسىت، پاشان زانىارى گەلىكى زۇرى لە زىھندا كۆبووتەھو، لە ئەنجامى خويئەندنەھىەكى زۇر لە پەرتوكەكانى ئەدىبو نووسەرانو لىكۆلىنەھە لە شىواى نووسىنەكانى، پاشان پلانى بۇ داناو دەستى بە نووسىن كردو چەندىن جار ھەولى دا تا گەشتووتە ئەھو نووسىنكى ناوازە بنووسىت.

ئەھو ئىمە دەتوانىن سوود لە ھەمىنگواي بىينىن، ئەھويە كە بىرۆكە شىوھو شىواى پىشكەوتووي نووسىنەكانىەتى ھەرھەھە لە يەككىك لە وتارەكانىدا ھاتوھە كە لە يەككىك لە گۇفارە ئەمريكىيەكاندا بلاوكرامتەھو..

ھەمىنگواي دەئىت: زۇرترىن كارەكانم لە زىھنەدا نامادە كردوھ، ھەرگىز دەستم بە نووسىن نەكردوھ پىش ئەھو بىرۆكەكانم رىك بچەم، زۇر جار بابەتەكانم خويئەتووتەھە بە شىوھى سەرھەتاي نووسىن خويئەتووتەھە؛ چونكە من بىروام بەھويە كە گوپكانم زۇر چاكترە چاودىرو دادوھە، ھىچ رستەيەكم نەخستۆتە سەر پەراو، تا بە تەواوى بە جوانترىن شىوھ دەرم نەبىراپە بە شىوھىەك مانادارو روونو ئاشكرا بە شىوھىەك كە ھەموو كەس لى تى بگات.

بەكورتى ئەھو شىوھى نووسىنى ھەمىنگواي بوو، ئەھو شىوھو شىواى تايبەتى ھەمىنگواي بووھ كە لە ئەنجامى ئەزمونو شارهزايى بوارى رۇمانەھوانى پەيداي كردوھ، كە رۇلى گەورەى ھەبوھ، لە ئەدەبى چىرۆكى ئەمريكى بەناوبانگترىن شۇرتى جىھانى سنوورى كىشورەكانى جىھانى بىپوھ.

لە گرىنگترىن كارەكانى:

- خۇرىش ھەلدېتەھو ۱۹۲۶
- مالاوا لە چەك ۱۹۲۹
- ئەوانەى ھەيانەھو ئەوانەى نىيانە ۱۹۲۷
- زەنگەكان بۇ كى لى دەدرىن؟ ۱۹۴۰
- لە لىوارى جەم، لەپال درەختەكاندا ۱۹۵۰
- پىرەمىردو دەريا ۱۹۵۰

هه ئېژاردنى هه ندهرانو كارىگەرى لەسەر هه ئۆه شانده نوەى خيزان

سەوسەن محەممەد



ئەوەى كە مندالى ئەو نەبن، ئەو لە بارىكى ناھەمواردا بەجىي
هيشتىن، ئەو كاتەى كە رۆيشت كورەكەم تەمەنى تەنھا چەند
مانگىك بوو، سەرەراى ئەوەش خۆشەم دووگيان بووم، ئەو كات كە
رۆيشت كرىچى بووين و چىتر نەمتوانى كرىي خانووەكە بگرمە
ئەستۆ، ناچار گەرەمەوى مالى باوكەم، ئىستاش وا چەند سالە
لەوئ زيان دەگوزەرىنەم، سەرەتا كە رۆيشت بە نىازى گەرەنەو
رۆيشت بۆ ماوەپەكى كەم، بەلام دواى چەند سالىك كە لەوئ
بوو، بۆمان دەرەكەوت كە لەوئ ژنى هيناو، ھەر لەو كاتەى كە
ژنى هيناو لەوئ، ئىمەى تەواو پىشتگوى خستوو، ئەو چەندىن
سالە بە بىبوونى ئەو، لىرە ژيانىكى سەخت بەرئ دەكەين،
سەرەراى ئەوەى ئىستا مندالەكانەم گەرە كر دوو، بەلام ئەو ھىچ
پىزانىنىكى نەبوو، ئىستاش مندالەكانەم پاش زانىنى راستىيەكان،
پەقان لىي دەبىتەووەو حەز ناكەن بەگەرپتەو، ھەر بۆيە منىش
لە دادگا سكالام لەسەر تۆمار كەرد بۆ جىابوونەووەمان؛ چونكە
چىدى من نامەوئت لەگەل كەسىكدا بژىم كە دوور لە من،
لەو پەرى خۆشيدا بژى ئىدى نامەوئت چاوپروانى گەرەنەو
بەكەم، لە كاتىكدا كە ئەو ھىچ وەفاو خۆشەوئىستىيەكى نەبوو
بۆمن و مندالەكانەم، ھەر جارەو بەوتەپەكى شىرىن فرىوم بدات و
ژيانى بە درۆ بەرئ بەكات.

وا ھەست ناكەم بە جىابوونەووەم لىي، تووشى نارەحەتى
بىم؛ چونكە وا سالانىكە دوورە لىم و لە دوورى ئەو راپاتووم،
ساتە سەختەكانى ژيانەم، بەبى بوونى ئەو بەرئ كەرد، ئىستاش
دەمەوئت ژيانى داھاتووم لەگەل مندالەكانەم بە ئاسوودەيى و
بەختەووەرى بژىم.

لىرەو بەمان دەرەكەوئت كاتىك ناكۆكى و لىكتىنەگەپشتن و
نازاو پەك دەكەوئتە نىوان ھاوسەرەنەو، لە پاش پەناپەردنە
بەر چەندىن رىگا بۆ جارەسەرەردنى كىشەكە، بىناكام بوونى
رېگە چارەكان راستەوخۆ پەنا دەبەنە بەر جىابوونەووە لە رېگای
دادگاكانەو، ئەمەش نەك بە چارەى كىشەكان دانانرئت، بەلكو
نالۆزترى دەكات.

بىگومان لە كۆمەلگای مرۆفایەتیدا، كاتىك ناوى خيزان
دەھىنرئت؛ ئەو مەبەست لىي خيزانىكى تەندرووستو
بەختەووەرە كە بنچىنەپەكى گرنگە بۆ درووستبوونى كۆمەلگایەكى
سەھامگىرو خۆشەخت.

كەواتە: لىرەدا بەو چەند دىرە كورەى كە لە سەرەو بەسەمان
كەرد، زانىمان خيزان چەند كۆلەكەپەكى گرنگە بۆ درووستبوونى
كۆمەلگایەكى پىشكەوتوو، و تاكى سەرەكەوتوو، ھۆكارگەلئىكى زۆر ھەن
كە دەبن بەھۆى ھەلۆھشانەنەوئى خيزانەكان، لىرەدا دەمانەوئت پەكئىك
لەو ھاكتەرەنە بەخەپنە بەر باسو ناماژە بە كارىگەرىيە نەرىنىيەكانى
بەكەين، كە ئەوئىش ھەلېژاردنى رېگەى ھەندەرانو كۆچكردنە بۆ
دەرەوئى و ئات، لە راستىدا كۆچكردن دياردەپەكى گەلئىك كۆنەو لە
مىژە بوونى ھەپە، لەگەل بوونى باشى ھەلېژاردنى ئەم رېگەپە،
ھاوكات لایەنى خرابىشى ھەپە، كە بە پەلى پەكەم ئەم لایەنە خرابە
رەنگدانەوئى دەبىت لەسەر خيزانو زۆر جار دەبىت بە ھۆى لىكترازانى
خيزانى، كە رەنگە كارەساتى دلئەزىنو جەرگەپرىشى لى بەكوئتەو،
كە لە كۆتايىدا پەكئىك لە ئەندامانى ئەو خيزانە؛ چ ژن، ياخود پياو،
دەبىت بە ھوربانى. جا ئەگەر مندالئىش بوونى ھەبىت؛ ئەو زۆر جار
كۆتايەپەكەى لەو خرابەر دەبىت، كە بىرى لى دەكەپنەو.

بەھەرچال، لىرەدا دەمانەوئت پەكئىك لەو خيزانەى كە
بووئە ھوربانى ئەم ھەلېژاردنە، وەك ئەمۆنەپەك باس بەكەين؛
پاش دواندىنى ئەم خيزانە، بەم شىوئەپەكى خوارەو باسى
ژيانى خۆى بۆ كەردىن؛

من ناوم (ع. م. ە)، دانىشتووى پەكئىك لە شارەكانى كوردستانەم و
(۱۲) سالە ھاوسەرەكەم بە جىي ھىشتووم، لەو ماوەپەدا (۲)
جار گەرەمەتەو كوردستان، بەلام وەك مىوان مانگىك دوو مانگ
لىرە دەبىتو دواتر دەگەرپتەو ھەندەران، ئەو درۆ فەلمان لى
دەكات، من خاوەنى (۲) مندالەم، ھىچ كامىان نازى باوكيان نەدپووە
وەك ھەتپوئىك دوور لە نامىزى باوكيان گەرەبوون، تەننەت
ھىچ كام لە مندالەكانەم، ھىچ ھەستو سۆزىكىيان بۆ باوكيان نىيە،
نەك ھەر مندالەكان، بەلكو باوكىشيان گرنگىيان پى نادات، وەك

تېپەرپېنن، دايكو باوكو خوشكو براو ئازيزانتان به تهنيا جى مەھىلن، واز له بەرزەمەندىيەكانى خۇتان بەينن، ھەستى خۇشەويستى له خۇتان وەدەرنين، چيتر با (من) له پستەكانمان لايەرين، با له جياتى (ئيمە) بىخەينە گوڧتارو كردارەكانەو، بۇ خۇتان مەزىن بۇ ئيمە بژين، ئاخىر رۇيشتن دووركەوتنەو، كەي رېگەچارە بوو؟ كوا پەيامى ئيمە، رېگەي داوۋە ولاتى خۇمان چۆل بىكەين و ھانا بۇ ولاتانى بېگانە بەرين، ئەمە له پىناو چى؟ بۇ بەدەستەينانى زانستو زانيارى؟ يان بۇ بانگەشەي بىروباوۋەر بىلاوكردەنەو بەنەماكانى پەيامى بەرزى مرۇڧايەتى؟ بېگومان نەخىر تەنھا له پىناو ھەلبۇزاردنى ژيانىكى باشترو له پىناو ئاسوودەيى خۇتانە، بىرتان لەوۋە نەكردۇتەوۋە داھاتوۋى نەوۋەكانتان بەرەو كۆي دەجىت، باشە ژيانى سەربەرزى له خاكى خۇتاندا، باشتىر نىيە لەوۋە له كۆشكى بېگانەدا خزمەتكار بن، گەر لىرە له برسان بمرن، باشتىر نىيە، له سفرى رازاۋەي بېگانە، ئايا شەرو ناكۆكى ئىرە يەكسان نىيە به بېرپىزى ژيانى پىر نەھامەتى ئەوان. ئىوۋەش مەرپۇن ولاتىك كە لەسەر رۇخى تىچوون و نەمانە دەستى لى بەرمەدەن، لىي مەگەرپىن لەوۋە زياتر ويران بىيىت، چيتر رېگەي ھەندەران مەگرنەبەر، دلىباين كىشەكان به ھەلھاتن لىيان چارە نابن، ھەر لىرە بن لەناو لانەكەي خۇتاندا، بەردەوامى به ژيان بدەن نەوۋەيەك پەرورەدە بىكەن كە نىشتەمانيان خۇش بويت، ڧىريان بىكەن كە يارى به خاكىان نەكەن، وا پەرورەدەيان بىكەن، كە چاۋەرپى دەستى نىشتەمانيان نەبن، بېيەرامبەر خۇشيان بويتو خزمەتى بىكەن نەك خزمەتەيان بىكات، ئىوۋە مەھىلن كۆچ چارمىۋوسى ئەوانىش بىت، ژيان له شوينىكى تر بەدەر له ولاتى خۇيان، له مېشكىاندا تۇمار مەكەن. بىرتان نەجىت ئىوۋە لىرە خاۋەن مالن، بۇچى دەبنە ميانىكى ناحەز؟ توورپىي، يان بىزارىتان لەم ولاتە وای لى كردوون پىتان باشتىر بىت، جەستەتان لە ئاۋى ولاتىكى بېگانەدا، بىيىتە خۇراكى ماسىيەكان، نەك له پىناو بەرگرى له كوردستان، تەرمەكانتان مەكەن به ديارى ولاتان و ناگرى توورپىيتان به ئاۋى ھەندەران مەكوژىننەو، ئەوۋە بزائن نە تاراۋگەو دوورە ولات، بەھەشتەكەي خەيالتانە، نە ئىرەش ئەو دۇزەخەيە كە له خەيالتاندا سىنارىۋوتان بۇ كردوۋە.

كۆچ وشەيەكە كە ھەرچەند سال جارىك لەگەل ناۋى (كورد) يەك دەگرن و ناۋىتەي يەكدى دەبن، دياردەيەكە ھەرچەند سال جارىك به ھۆكارو ھەلومەرجى تايبەت، دەبىتە ميانى مالى كوردى، ئەمسالىش ديسان جارىكى دىكە، ناۋى كۆچ ھاتەوۋە بەرگوپمان، بەلام كۆچى ولاتى ئيمە، نە له شارىكەوۋە بۇ شارىكى تر، نە له پىناو بىروباوۋەر، بەلكو كۆچى ئەم چارە، ھەلھاتنە له ھەزارى و بىكارى و شەرو كوشتارو خوينپىزىي، له نارەحەتى و تەنگزەكان و گەپان به شوين داھاتوۋدا بەدەستەينانى ئايندەيەكى گەش! ئەمە وتەي ھەريەكەكە لەوانەي ولاتەكەي بەجى دەھىلنىتو رېگەي ھەندەران دەگرتەبەر، جارىكى تر گەنجانى نىشتەمان ھەلئىن و دەرپۇن، بىباكن لەوۋە گەرچى رېگەي رۇيشتەيان ھەر چەند سەخت بىت، ئەوان ئاۋر نادەنەوۋە لەوۋە كى و چى جى دەھىلن..

ئەوان له خەيالىاندا بەھەشتىكىان بونىاد ناۋە، دەرپۇن تا به چاۋەكانى خۇيان بىبىنن، ولاتى خۇيان لەبەرچاۋ بوۋەتە دۇزەخ و ھەموو ھاوارو ھەولتىكىان؛ بۇنەوۋەيە كە لەم نىشتەمانە دەرىچىن و خۇيان رزگار بىكەن لىي، تا چىدى بلىسەي ئەم ناگرە جەستەيان نەكاتە خۇلەمىش، ئەوان لايان گرنگ نىيە بۇ كۆي بپۇن، چۇن بپۇن، به چى بپۇن، چىيان بەسەر دىت؟! تەنھا رزگاربوونيان بەسە..

كەواتە: با بېرسىن ئايا ئەم خەيالاتو سىنارىۋىيە راستە؟ ئايا جىھىشتى خاك و دووركەتنەوۋە له نىشتەمان پەوايە؟ چا خۇ ئەگەر بارودۇخ بەو شىۋە بىتو ھەروا درىژە بىكشيت، جىگەي سەرسورمان نابىت، ئەگەر پاش چەند سالىكى دىكە، ئەم ولاتە بى گەنج و لاۋ بىمىنىتەوۋە!

بەلام ئەي كوا خۇشەويستى نىشتەمان، ئەي وەڧاۋ دلسۇزىمان بۇ خاك و ئاومان چى بەسەرھات؟

نىشتەمانبەرورەران، وەرن با ناكۆكى و دووبەرەكى كۆتايى پىن بەينىن، با چيتر نەرپۇن بۇ ھەندەران، وەرن با سەرەتايەكى نۆي دەست پى بىكەين، لايەنە تارىكەكانى ژيان ڧەرامۇش بىكەين، با له ئىستارە، پەرەيەكى نۆي ھەل بەدەينەوۋە، با ھەرگىز جارىكى تر رېگە نەدەين تارىكى له كىلگەي رۇوناكىماندا چەكەرە بىكات، ئىۋەش مەرپۇن، تا ھەموومان دەست لەناودەست ڧەيرانەكان

كۆچ و دووركەوتنەوۋە له نىشتەمان

شەھىن حسيپن

سەرنجراڭىش بە!

و. لە فارسييەو: زريان مەحمود

گەورەترين نووسەرى دۇنيا.
چەندىن سال دواتر، كاتىك ئەو بە سەرۆكى شارەوانى شارە
بچووگەكەمان ھەلبۇزىردا، رۆيشتەم بۇ سەردانىو بەبى سەرنجدان
لە شىوہى دەروەى، ئىجساسم كرد كە بەتەواوى عاشقى بووم...!
پىنج سال لەمەو پىش كاتىك رۆيشتەم بۇ خوازبىنى، ھۆكارى
عاشقوونەكەم گىراپەوہ بۇ دلرفىنىيە ئەفسوناويەكەى، ئەويش
بەھەمان سادەبىو وىقارى ھەمىشەبىيەوہ وتى:
بۇ بىنىنى دلرفىنىي شتىك، پىويستە پىش ئەوہ خۇت
دلرفىن بىت!

لە ئىستادا من كچىكى سىئ سالىم لەو ھەيە. كچەكەم زۇر
جوانەو ھەموان لە جوانى رۇخسارى سەريان سورماوہ. رۇزىك
دايكم لە ھاوسەرەكەمى پەرسى كە نەئىنى جوانىي كچەكەمان لە
چىدايە!؟

ھاوسەرەكەشم وەلامى دايەوہ: من بۇ جوانى رۇخسارى
كچەكەم سوپاسگوزارو قەرزارى خودام. ئەو جوانىيەش لە
خانەوادەى ھاوسەرەكەمەوہ بۇى بەجىماوہ...!
رۇزى دواتر، دايكم نىوہى دارايى مىراتسى خانەوادەكەمى
بەخشى بەئىمە...

ھەمىشە گەشبين بەو سەربارى ھەموو كىشەو ناتەواويەكانىش،
بشت بە خودا بىبەستەو باوہرپت بە خۇت ھەبىتو بۇ دۇنيا
پىبەكەنە، بە دلنبايەوہ خوداش بشتىوانت دەبىت بۇ گەيشتن بە
لوتكەى سەركەوتنو دۇنياش بۇت پىدەكەنەيت...

لەم دۇنيايەدا زۇرن ئەو كە سانەى كە ناتەواويە كەموكۆرىو
كىشەكانيان ئەك ھەر نەبوونەتە بەربەستو رىگر لەبەردەم
ھەنگاوەكانى سەركەوتنىياندا، بەلگو ئەو ناتەواويەنە دەكەنە
پەردىك ھەتا بىپەرنەوہ بۇ سەركەوتنو گەيشتن بە ھەموو ئاواتو
خواستو خۇزگەكانيان...

كچە خويىندكارىكى زانكۆ، رۇوخسارىكى زۇر ناشىرىنى ھەبوو.
دەنانى نارىك و رۇوخسارىكى زۇر ئەسەمەر. رۇزى يەكەم كە ھات
بۇ قوتابخانەكەمان، ھىچ كچىك نامادە نەبوو لەلايدا دانىشىت.
لە بەرامبەرى ئەودا، كچە دەولەمەندىكى قەشەنگ دانىشتبوو،
كە چاوى ھەموو كورانى لەسەر بوو... لە رۇزى يەكەمى ھاتنى
كچە ناشىرىنەكەدا، رۆيشتە بەردەمى و پىي گوت: دەزانىت
ناشىرىنترين كچى پۇلى!!؟

ھەموو قوتابىيەكان دايانە قاقاى پىكەنەن...
«بۇ بىنىنى دلرفىنىي شتىك، پىويستە پىش ئەوہ خۇت
دلرفىن بىت!»

ھەندىك زياتر دايانە قاقاى پىكەنەن. بەلام كچى تازە بە
رۇوخسارىكى سەرىپىز لە عىشقو مېھرەبانى رستەيەكى وت كە
بوو بەھۆى ئەوہى ھەر لەو يەكەم رۇزەو رىزىكى تايبەتى لەناو
ھەموو قوتابىيەكانو خودى منىشدا پەيدا بكات. بەردەوام بوو لە
وہلامدانەوہى كچى جوانو دەولەمەند:

بەلام عەزىزم، بە پىچەوانەى منەوہ، تۇ زۇر جوانو
دلرفىنىت...

ئەو ھەر بەو دوو رستەيە نىشانى دا، كە جىگاي باوہرو
قابىلى رىزى ھەموانەو دەتوانرپت پىش بىبەستىرت. كار
گەيشتە رادەيەك كە بۇ تىستى پراكىتىكى كۇتايى ھەفتە، ھەموان
دەيانوىست لە گرووپەكەى ئەودا بن.

ئەو بۇ ھەركەسىك نازناويكى گونجاوى ھەلبۇزاردىبوو.
بە يەكەك لە خويىندكارەكانى دەوت چاو ھەنگوئىنى، بە
يەكەكى دىكە نازناوى رەوشتجوانترين مامۇستاي دۇنياي دابوو.
بە كارگوزارەكەشى دەوت: خۇشەويستترين ھاوپىي خويىندكارەكان.
تايبەتمەندى بەرجەستەى ئەو كچە ستايشو پياھەلدانى
دەوروبەرى بوو، كە بەپراستى باوہرى بە قەسەكانى ھەبوو بە
تەواوى نامازى بە لايەنە پۇزەتيفەكان دەگرد. بە منىشى دەوت:

هەلەباوەکانی تازەهاوسەران



له فارسییهوه: حمزه مجهمهد كهريم

قەرەبووی ئەو شکستو هەلەبەدەکانەوه....

پێگەی درووست: پارێزگاری له کەسیتی هاوسەرتان بکەن: کاتیک ژن، یان میرد هەلەبەدەکانی بچووک دەکات، لەجێی سەرکۆنەکردن بەرگری لێ بکات، ئەویش هەست بەوه دەکات هاوسەرەکە خۆشی دەوێت، کاتیک یەکنێک له هاوسەرەکان بەرگری لەوی تریان دەکات بەو مانایە نایەت، که چاپووشی له هەلەبەدەکانی بکات، بەلکو بەو مانایە دێت که بەرگری له کەسایەتی بەرامبەری دەکات، ئەم کارەش دەبێتە هۆی ئەوهی هەلەبەدەکانی دووبارە نەکاتەوه....

هەلەبەدەکانی سێیه: وهبیرهیئانهوهی هەلەبەدەکانی رابردوو:

هەندێ له هاوسەران هەمیشە سکالا له ژبانی خۆیان دەکەن، له هەموو شوێنێک وای هەموو کەس، کاتیک کەسێک بەردەوام خەریکی سکالاکردنە بەشێوهیهکی ناناگایانه ژبانی خۆی وێران دەکات، کاتیک هەلەبەدەکانی رابردوو وهبیری هاوسەرتان دەهێننهوه، بەدەر لەمەش هەستە نەڕێنیهیهکی خۆتان دەگوازنهوه بۆ بەرامبەر، دواي ماوهیهک خۆتان ماندوو دەکەن و هاوسەرتان درک بەمه ناکات..

پێگەی درووست: هاوسەران باشتەر وایه لهجێی سکالاکردن هانی یەکتەری بدن، بۆ هاندانیان پێویستە کارەباشەکانیان وهبیر بهێننهوه، لهجێی کاردانەوهی خراپ، یان قەسە توند، ریزی تەواوی بەرامبەر بگرن و ئەوێش بزانی که هیچ شتێک هێندە ریزگرتن هەستی گەورەیی و پێزانین بە بەرامبەرەکە نایەخشیت، کاتیک که هاوسەرتان هەلەبەدەکان، لهوکاتەدا چاپووشییان لێ بکەن، ئەم چاپووشیکردنە دەبێتە هۆی ژبانیکی ئاسوودە، بۆ پارێزگاریکردن لهو ئاسوودەبێهش، گۆرانکاری له رەفتارە هەلەبەدەکانی دەکات.

هەلەبەدەکانی چوارم: بەشێوهیهکی بازاری هەلەبەدەکان مەکەن:

هەندێک لەژنان ژبانیان بە بازار دەرزان، مامەلە تێدا دەکەن، (ژنێک بە میردەکە دەتێت: ئەگەر فلان پۆشاکم بۆ بکڕیت، نانی ئیوارەت بۆ درووست دەکەم)، دەربرینی چۆرەها قەسە لەم بابەتە کە تەنها له بازار دەبێستێن، بۆ مانەوهی ژبانیکی هاوبەش دەبنە ژههريکی کوشنده....

پێگەی درووست: گفتوگۆی هاودلانه هەبیت... لهجێی بەرتیل وەرگرتن له هاوسەرتان گفتوگۆیان لەگەڵ بکەن، گفتوگۆی بەردەوام لەسەر خالە ناکۆکەکان ئەگەر بە پەيوه‌ندیهکی هاودلانهی گونجاو بێت، ئەمە کاریگەری نێچگار زۆری دەبێت له زیادکردنی خۆشه‌ويستی نێوانیان، باشتەر وایه هاوسەران لهبارە سەرچەم خواستەکانیان پێکەوه قەسە بکەن؛ بۆئەوهی باشتەرین بپارێدەن له بەره‌وپێشچونی ژبانیان.....

سەرچاوه: گۆفاری (پیام سلامتی: ژماره ٦٦)

بەگشتی هاوسەران لەنێوان خۆیاندا، لەسەر هەرکاریکی سادە، دەمەقائە ساز دەکەن، هەلە له هەردوو لایه روو دەدات، هەتا دەبێت بەهۆی ناکۆکی، کاتیک که له ناوهرۆکی قەسە یەکدی تێناگەن، هەندێ کات دەکات بە سنووری کۆتایی و لهیهکتر جیا دەبنه‌وه. نێستا وادابنێن که له زوریکدا دانیشتووون بێجگە له تەنها نیومەتر، هەمووپانتایی زوورەکه پێس بووبیت، هەر مرۆفێکی ژیر بەمەبەستی پاککردنەوهی سەرەتا له نیومەتره پاکەمەوه دەست پێدەکات دواتر پاشماوهی زورەکه پاک دەکاتەوه، چەند جوانه کاتیک هەریهک له ژن و میرد هەلەبەدەکان، سەرەتا کاره باش و سوودبەخشەکانی که کردویهتی بەرامبەری بهێنیتەوه بەرچاوی و دواتر کاره نەشیاوەکان باس بکات، سەرئەنجام دەبێت رازی بین بەوهی که هەموومان مرۆفین و شایستە هەلەبین...

بەلام لەنێوان تازەهاوسەراندا چوار دانە خۆنەریتی هەلە هەن، که بوونەتە رەگورپەشە ناکۆکیه‌کانی نێوانیان ئەوانیش:

هەلەبەدەکانی یەکم: هەمیشە چاویان بە شوین کەمتر خەمیه‌کانه‌وهیه: هەندێ له هاوسەران هەمیشە چاویان لەسەر هەلەبەدەکانە رەخنە لهیهکتر دەگرن، ژبانی ئەم چۆرە هاوسەرانه، بەگشتی ئەم چۆرە رێستانه بەکاردههێنن (بۆچی کاریکت کرد، هەتا ئەمە روو بدات؟) هۆکاری ئەمەش ئەوهیه که ئەم هاوسەرانه تەنها بەشوین لایه‌نی کەمتر خەم‌هوه‌نو ناتوانن بێر له چاره‌ی کێشه‌که بکەنه‌وه، له کاتی رەخنەگرتن هاوسەران، تەنها لایه‌نه خراپه‌کانی بەرامبەر دەبینن، ئەم چۆرە کەسانه، هەمیشە واهەست دەکەن لایه‌نی بەرامبەریان هەلەن، خۆیان هیچ هەلە نین، بەم کارەش کاریک دەکەن خۆیان بێ هەلە دەخەنە بەرچاوی خەلک....

پێگەی درووست: تکایه بهوردی گوێ بگرن: هاوسەران باشتەر وایه لهجیاتی رەخنەگرتن، هەول بدن گوێ له یەکتەر بگرن. هەندێ کات بەهۆکاری ئەوهی ژن، یان میرد بەجوانی گوێ لهقەسەکانی یەکتەر ناگرن، لهوانه‌یه مەبەستی هەریه‌کێکیان له رەخنەکە خراپ نەبووبیت، بەلام لهبەرئەوهی ئەوهی تریان بەدل گوێی نەگرتوو، ئەنجامیکی خراپی هەبووبیت. باشتەرین حاله‌تی گوێگرتن ئەوهیه زۆر بەلێزانانه، درک به هەستی بەرامبەر بکەیت، تا زیاتر له مەبەستەکە تێبگه‌یت....

هەلەبەدەکانی دووم: خۆدزینەوه له بەرپرسیایه‌تی: ئەو هاوسەرانهی که بەردەوام یەکتەر به کەمتر خەم دەزانن، سەرکۆنەهی بەرامبەر دەکەن، خۆنەریتی خراپی سەرکۆنەکردنی هاوسەران کاتیک روو دەدات، که یەکنێک لهوان بەرپرسیاریتی خۆی له شتەکان شەرامۆش دەکات، بەلام کەسانیک که گرنگی به بەرپرسیاریتی دەدەن، بەرپرسیاریتی شکست، یان هەلە دەگرنه ئەستۆ، دواتر

پیره پیاو سەرى ھەلبەرى گوتى: كاتىك كەسىك لە خۆت گەرەتر دەدوینیت، فیری ریزگرتن ببە؛ چونكە تەمەنى من، 15 سالى تىپەراندوو.

گەنجەكە تەرىق بوو ھەموو پىی گوت: داواى لیبورن دەكەم، بەلام بۆجى بەم شیوازە، سەر دەلەقینیت؟

پیره پیاو زەرەخەنەپەكى كەردو گوتى: من گالتەت پى ناكەم، بەلام رەفتارت، گەنجیتى خۆم بىر دەخاتەو؛ چونكە ۲۰ سالى رەبەق لەمەوبەر، ھاتم بۆ ئەم چایخانە، كە ئەوسا تەنھا چایخانەبوو لەم ناویدا، ھەمان قسەى تۆم دەكرد، بەردەوام دەمگوتەو: من باشتەرىن و شیواتەرىن كەسم.. بازار گەرەو بەرفراوانتر بوو، منیش ھەر لە جىگەى خۆمدا بووم، باوەرم بەو ھەبوو، كە من چاكتەرىن كەسم و خەلكى شاپستەى ھىچ شتىك نین.

گەنجەكە گوتى: كەواتە: مەبەستت لەم سەرلەقاندنەت جى بوو؟

پیره پیاو گوتى: چىدى توانای ئەو دەم نەماو، بەبەردەوامى، قسە بكەم دەنگ ھەلبەرم، بەلام سوپاس بۆ خودا، تۆ ھاتیت بۆ ئێرە ھەمان شت دەلئیتەو، كە ۲۰ سال پىش ئىستە، من دەمگوتەو.. ھەرلەبەر ئەو شەھە. سەرم بۆ قسەكانت دەلەقینم، تا ئەو باوەرە لاى خۆم درووست بكەم، ئەو منم ئەو قسانە دەكەم و ھىشتا خۆم، بە باشتەرىن كەس، دیتە پىش چا.

بەم قسانەى پیرەمێردەكە، یەك مۆچۆرەكەى توند، سەرتاپاى لەشى داگرتو ھاتەو سەر خۆى و فیر بوو، كە ئیرەى و چا و چۆنكى، خراپترین سیفەتەو ھەرگیز خیر بۆ مەرف ناداتەو.. فیر بوو، گەر بكەوتتە ناو تەلەو داوى نەرىنى و ناچۆرىیەو؛ ئەوا ھەك ئەو پیرەپیاو، ۲۰ سال، ئەم چایخانە جىگەى دەپیت، ھەمان قسەى ئەم پیاو، دەپیت بە وێردى سەر زمانى و ھىچیش لە گۆرى، ناگۆرى!

گەنجىكى تەمەن ۲۶ سال، پاش ئەو ھى كارەكەى لە دەست دا، لە چایخانەپەكى چەقى بازارى شارىكدا دانىشت، دەستى بە تەماشاكردنى ئەو ئۆتۆمبیلانە كەرد، كە بە شەقامەكەى بەردەم چایخانەكەدا، ھاتوچۆیان دەكرد، بە دەنگى بەرزىش دەپگوت: ئااھ، خۆزگە ئەو ئۆتۆمبیلە بۆ من بوایە، نەك بۆ خاوەنەكەى؛ چونكە من زىرەكو بلیمەتو تىگەیشتووم، بەلام خاوەنەكەى نەزانەو شیواى ئەو نامیرە باشە نییە!

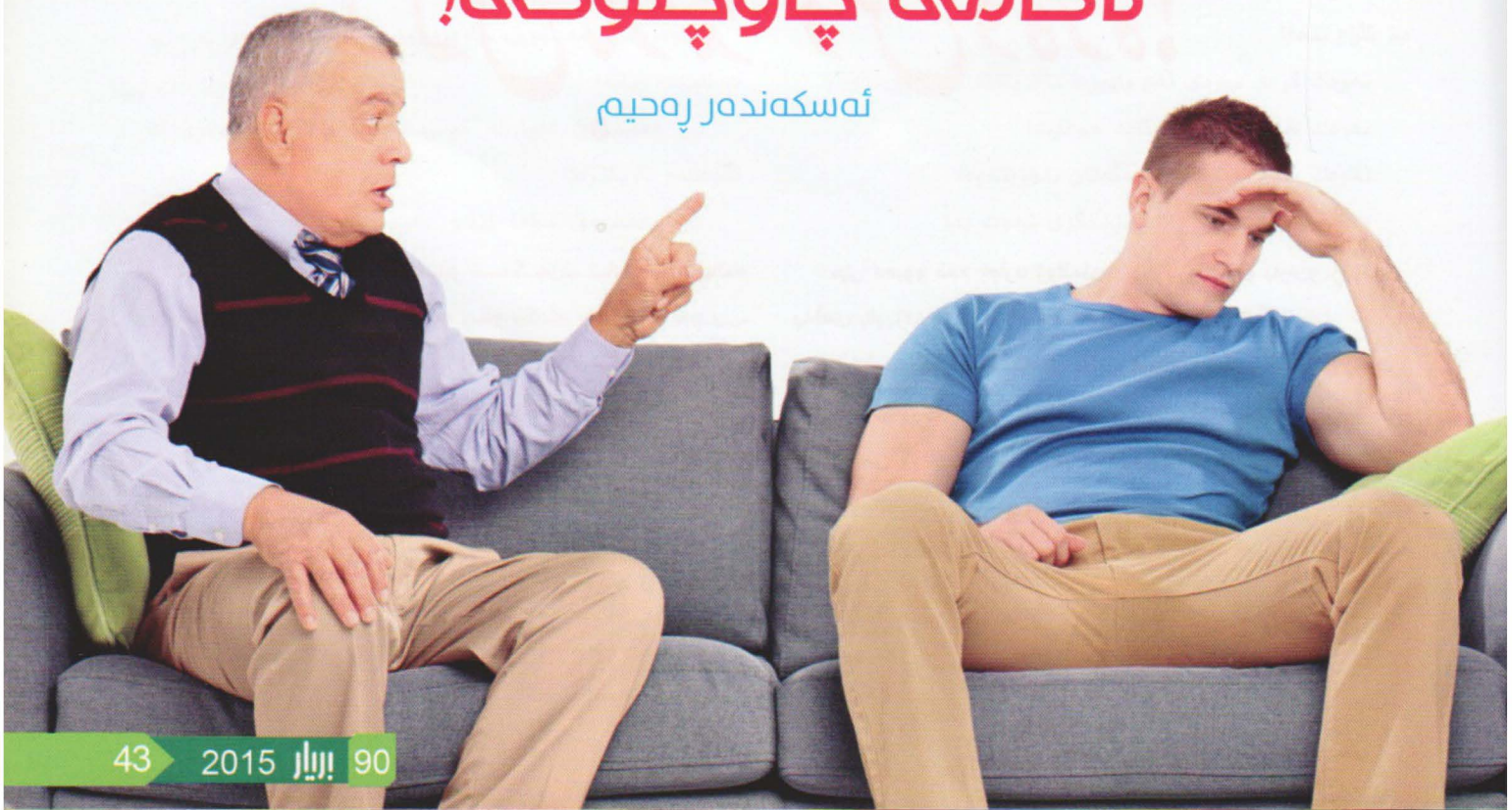
رۆزى یەكەم تىپەرى.. رۆزى دووھەم سىھەمیش.. گەنجەكە ھەر لەو جىگەپەدا دادەنیشتو ھەمان قسەكانى پىشوى دووبارە دەكردەو.. ھەر كارمەندىك رەت بوایە، دەپگوت: دەبوو من لەجى ئەو بووماپە. ھەر ئۆتۆمبیلەك تىپەرى با، دەپگوت: دەبوایە ھى من پىت. ھەر كەسىكى بە پۆشاكى جوانەو، بدیبا، دەپگوت: ئەو پۆشاكە جوانە، بەس من پۆشیبام، جوانتر بوو.


كات تىپەرى.. ھەفتەپەك، دوان و سیان.. ئەو گەنجە، سۆراغى كارىكى نەكرد، بەلكو ھەر رازى بوو بەو ھى لەو چایخانەدا، ئیرەى بە خەلكى بباتو چاوى بە خۆشیان ھەنەپەت.. ھەر لەو چایخانەدا، پیرەمێردىكى لى بوو، لە جىگاپەكدا دانىشتبوو، كە لە جىگەى ئەم گەنجەو، نزیك بوو، ھەر جارىك كە گەنجەكە قسە نەرىنى و ناچۆرەكانى دەكرد، پیرەمێردەكە، سەرى بۆ رادەوشاندو بەم سەرپراوھەشاندەنى پەسەندى و پىشتگىرى خۆى بۆ قسەكانى دەردەپرى. لە سەرەتادا، گەنجە بەرچاوتەنگەكە، ئاگای لەو نەبوو، كە ئەو پیرەپیاو، لەگەل قسەكانىدا سەر رادەوشىنیت.. بەلام پاش چەند رۆزىك پەى پى بردو بەتوورەپىیەو لى دەروانى؛ چونكە ھەستى كەرد، سەرپراوھەشاندنى پیرەپیاو، بۆ گالتەپىكردنى ئەمە.

لە كۆتایى ھەفتەى چوارەمدا، گەنجەكە پىرارى دا، بزانیت بۆجى ئەم پیرەپیاو، ئەم كارە دەكات.. رۆیشتە تەنیشتىیەو ھەم لى پرسى: ئەمە چىیە... بۆجى بە سەرلەقاندنەت، گالتەم پى دەكەپت!؟

ئاكامى چا و چۆنۆكى!

ئەسكەندەر رەھىم





لە کەل باراندا تۆش وەرە!

چی دەبوو ئەم جارە ژوانمان، ژیر پرووشەى باران و رێژنەى
پەلەى پاپیزدا بى!
خۆ ئىدى درەختىك نەماوە، لە ژىرىدا بوەستىن، خەزان پىرچى
هەموویانى بىرى!
دەزانى نازىزم خەشى سەر گەلازەردەگان لە چى دەچى!
کتومت دەلئى دەنگى كسپەى دلى منە!
خۆزگە دەهاتى..

ئەى حوقىقەى شەهدو شەكەرت ئابى حەياتم
مردن، بە بەدەن بێنەو بە ئابە، حەياتم - وەفایى -
هەموو هاتن..
باران هات، تەرزە هات، بەفر هات....
هەورەگان، سىنگى خاكیان ماچ كرد!
بەلام تۆ هېشتا هەر نەهاتووى! چى دەبوو تۆش، وەكو هەزاران
دلۆپەباران هاتباى!؟

ئەم شەۋە درېژانەى پايىز نابىرئەۋە!

ھىندە توولانىن.. نە بە خەيالو ئەندىشە، نە بە گريان، نە بە چاۋەروانى، تەۋاۋ نابىن..

دوورى لەۋ كەسەى كە ھەر ئەۋ ھى تۆيە و ھەر تۆ ھى ئەۋى، ئەستەمە زۇر!

شەۋانە دوورى، تەنبايى، باران، فرمىسك، بۇنى تۆ، ئەمانە ھەموو ميوانى منن، جگە لە تۆ، ئەى سىرپى ژيانو وجودم!

زامى دىل و پىران و مالىناۋا ئەبىت مالى و پىرانم، كە مال ئاۋا ئەكا - مەھى -

ناترسى شەۋانە خەۋى ناخۇش بىيىنم؟! ناترسى شەۋانە سەرمەم بىۋ لە چاۋەروانى تۆدا، خەۋ نەچىتە چاۋانم!؟

ناترسى شەۋانە تا بەرەبەيان، بگرىم بۇ نىگايەكت، ئەى سولتانى دىلم!؟

ھەلبەت خەمى ئەۋەت نىيە برسىم بى!

چونكە تۆ دەزانى خواردىن و خۇراكم تۆى!

ئىدى باكم بە خۇراك چىيە نازىزم!؟

بە من بى ھەناسەيەك لىت دوورنەكەۋمەۋە!

بە من بى ھەمىشە لە ژوور سەرتىم، بەلاگەردانى بالات بەم! دەستەم لەنىۋ دەستو باسكم لە گەردنت نەبىتەۋە ھەرگىز!

دەستى من تەۋىزە بۇ دەفعى بەلا

باھەمايل بى لە ملتا بىلەسا

گەر بزانى جەۋرى حالى ئىحتىياج

دەستى روو نانپىتە بەر سىنەى گەدا - سالم -

حەز دەكەم شەۋان خۇم بىمەۋ دەرگاي پەنجەرى ژوورەكەت بۇ كلۆم بدەم!

نەۋەك كزەى ساردى ئەم پايىزە، دزە بكاتە نىۋ ژوورەكەت!

نەۋەك خەزان دەستى بگاتە جوانىت!

نەۋەك خەم ئەدەرسى مالەكەتان بدۆزىتەۋە!

دەمەۋىت پاسەۋانى رۆژو ئىشكىگىرى شەۋت بەم!

چاۋەكەم زانىۋتە بۇچى خەۋ لە چاۋم ناكەۋى

چونكە من پىشخزمەتم، پىشخزمەتان نانوون شەۋى - كوردى -

كە تۆ تەشرىقت دىنى، ئىدى دەروازەى فىردەۋسەم لى

دەكرىتەۋە، ئىدى تارىكى ھەلدئو نوورى روخسارت دىۋەخانى

دىلم دەكا بە چراخان!

بۇيە دىلم ھىندە پەيۋەستى تۆيە؛ چونكە ھەرگىز ئەۋ دىلەت

نەشكاندوۋە! دىنىاشم ھەرگىز نايىشكىنىت!

ھۇ، مانگى ئاسمانى من، كە تۆ ھاتى ئىدى من ئىشم بە

مانگ چىيە!؟

كە خەندەى تۆم ميوان بى، ئىدى چ كارم بە جريۋەى

ئەستىرەكانە!؟

شەۋم ۋەك رۆژى رووناكە لە شوعەلى روومەتى ئالت

بەلى يەكبارە با ون بى، لە ماھى ئاسمانم چى - تەھىر بەگى جاف -

لەگەل ھەموو بارانىكا، چاۋەروانم.....

ئەۋىن، واتە: چاۋەروانى...

دىلم، پەنجەرى ژوورەكەم، دەسمالەكەى دەستەم، چۇراۋگەى

بارانەكە، يەكە بە يەكەى ئەۋ پىشكۆيانەى لە چاۋەروانى تۆدا،

گيان دەسپىرن.. چاۋەروانتن!

بۇشاىى ژيانى عاشق، تەنھا بە مەعشوق پى دەكرىتەۋەۋ بەس!

خودا بە مېھرى خۇى، دىلنەۋاىى ئەۋىنداران بكات!

ئەۋانەى ناتوانن جگە لە ئەۋىندارى خۇيان، تەماشاي كەسى

دى بىكەن!

ئەۋانەى ناتوانن بە خەيالىش، جگە لە ئەۋىندارى خۇيان،

بىر لە كەسى دى بىكەنەۋە!

ئەۋانەى ناتوانن لە خەۋنەكانىشياندا، مەحبوبىى خۇيان لە

ياد بىكەن!

ژيان لەسەر تەرىقەتى پەروانەۋ گريان لەسەر نەزمى بولبولو

سوتان لە نىۋ ئاۋرى ئەۋىندا، زاخاۋى رۆحو دىلەۋ عاشق ھەرگىز

دەستبەردارى نابىت!

سەختە مىساقى ئەۋىن، ئەستەمە تەرىقەتى ئاشقان، بە

نازارە چاۋەروانى!

چاۋەروانى مەعشوق، چاۋەروانى دىدارى رۆحو، نوورى دىلۋ

ھەناسەى ژيانە!

بى مەعشوق دىنيا لە كونى دەرزى تەنگىرو نىۋەرۋ لە

نىۋەشەۋ تارىكتەرە!

بى مەعشوق سۇما لىلەۋ بەرەبەيان خەيالەۋ سەعادەت

سەرابە!

ۋەردە چىدى با ئاسمانم بىمانگو شەۋم بىبەيان نەبىۋ

دىۋانى دىل لە تەنبايدا سىپۇش نەبى!

ۋەردە لەگەل بارانەكەدا، گرى سىنەم خامۇش بىكە، خەرىكە

دەبمە قەقتەس!

كە شەۋ بەيانى بەردا، گولۋ ۋەنەۋشە بەرى

سەلەى بە عاشقاندا باغى گولۋ ھەنارى - ۋەھابى -

كەرمىانى

نامہ نوورسہ کان



نامہ ی چل و حروت

کوا ھلگرانی چرای تھوواو شہیدایانی لبقای نیلاھی؟!
کوا ٺھو گؤنا زھردانہی کہ داستانی ٺھوینیکیان تۆمار کردووه،
کہ تنھا ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا﴾ المائدہ: ۵۱ دھتوانی گوزارشی لیوہ بکات!
نازیزم، کابرایہک چووہ مائی ٺھبوزھری غیفاری، چاوی بہ نیو
مالہکہیدا گپرا، چی وہهای چاوی ہی نہکہوت! پرسی: مالہکہت بؤ
وا چؤٺھ، کوا شتومہک و کہرسہی مال؟!
ٺھبوزھر لہ وھلامدا گوتی: ئیرہ، مائی ئیمہ نییہ، خاوهنمال
ناپہٺیت زؤر تئیدا نیشتهجی ببین، ٺھگہر ہیشتبای، پرم دھکرد
لہ شتومہک، ھەر بؤیہ، باشتیرین کہرسہمان بؤ مالئیک دھنیرین،

کوان ٺھو چاوانہی شھوانہ تا بہرہبہیان، بہرؤکی بہندایہتی،
بہ فرمیسی گہرم تہر دھکہن؟
کوان ٺھو ھنسانہی ناخ دھہژینو سہدای سکالای رؤح
دھگہیہننہ عہرشی نیلاھی؟!
کوان ٺھو لیوانہی لہگہل کزہی دھروونا ھلدهفرچینو کوان
ٺھو دلانہی لہ ٺھسحارا، وھکو مؤم دھتوینہوہ؟!
کوان ٺھو ھناسانہی بہ میسی تیلاوہی قورٹان و دروودو
سہلاوات، موعتتہر بوون و ھموو دھشودہری مہحہبہت، بہ
گولای ٺھوینی خودایی گولاپرژین دھکہن؟!



که هاكا بۆى چووين!

خۆزگه ئىمەش، مالى راستەقىنەى خۇمان دەزانى و ئايەتى
﴿ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَّعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ﴾ غافر: ۳۹ مان
دەكرده ملوانكەى ملمان!

ئەوەى ئەم راستىيەى دركاند، موئمىنى ئالى فىرعهون بوو!
لەنىو نازونىعمەتو كۆشكو تەلارى فىرعهوندا دەژيا! وەلى،
ئاورى ئەدايەوۈە بۇ دۇنيا، باقوبرىقى فانىى دۇنيا فرىوى ئەدا،
دەيزانى ئىرە، مالى كاتىيە!

جىگاي ھەوانەوۈە پشوو نىيە، هاكا كاروانچىى مەرگ، بانگى
كردى دەستت لە ھەموو خۇشى و مەتاعى ئەم دۇنيايە ھەلگرت!!
وەلى ئەفسووس، ھەزار ئەفسووس، ئەمپۇ ئىمە، ھىندە
مەفتوونى ئەم دۇنيا فانىيە بووين، رۇحمان پىش لاشەمان
مردوۈو بۆتە ھىلانەى بايەقووش!!

خۇ ئىمە دەزانىن، خۇشىيەكانى دۇنيا فانىن،
لەزەتەكانى كاتىن، ھەمىشە زەمى دۇنياو ئەھلى دۇنيا
دەكەين، ئەى بۇچى ئىمەش، لەوان خراپتر، بە شوئىندا
رادەكەين؟!

چەندجار چووينەتە خزمەتى ئايەتى ﴿ قُلْ مَتَّعَ الدُّنْيَا قَلِيلٌ
وَ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ أَنْتَقَى ﴾ النساء: ۷۷

خوداۈەند بە پىغەمبەر دەفەر موئىت: كە پىمان رابگەيەنى:
خۇشى و لەزەتى ئەم دۇنيايە، زۇر كەموكورتە، خۇشى و لەزەتى
دوايى، زۇر باشتەرە بۇ لە خوداترسان!!

ئەى ھاوار ئازىزم، دلى ئىمە، چى بەسەر ھاتوۈە، پەيامى
خودايە، پەيامبەر محەممەدە، ھەوالەكە يەقىنە! بەلام لەگەل
دلى مردوۈواندا، چى دەلئىت؟!

ھەر كاتىك خۇشەوئىستىى دۇنيا، رەگى گلاۈى لە دلددا داکوتا،
ئىتر ئىمان، بەيداخى خۇى، لەنىو ئەو دلەدا ھەلئاكاتو ئەوئىنى
خودايى، ئەو شوئىنە جىدئىلى!

ئىبنولجەۈزى دەلئىت: «دۇنيا مىرى ئەو كەسەيە داۋاي دەكات،
نۆكەرى ئەو كەسەيە، فەرماۋشى دەكات! دۇنيا داۋاكارو داۋاكاراۈە،
ئەوۈەى داۋاي بكات، رەفزى دەكات. ئەۈەشى رەفزى بكات، داۋاي
دەكات! دۇنيا پردىكە بۇ ئاخىرەت، بەسەرىدا گوزەر بكەن، ئەك
ئاۈەدانى بكەنەۈە بۇ ھەتاھەتايى، ژىرى نىيە، درووستكردىنى
كۆشكو تەلار لەسەر پردو رىگا!»

ئىمە دەزانىن، بۇ ئەۈە درووست نەبووين، كە ھەر لىرە بىن،
ھاكا بارگەو بنەمان پىچايەۈۈە كەشكۆلى سەفەرمان كردهشان، بەلام
كوا نالەى سەھەرى پىشەۈا ەلى «رەزاي خوداي لى بىت» كە
شەۈان دەيگوت: ناي لە كەشكۆلى خالى و رىگاي دوورو تەنبايى رىگا!

ئەم دۇنيايە، ھەرچەندە خۇشى و لەزەتى تىدا بن، ھەموو
نازونىعمەتەكانى ناگاتە دەنكە زىخىكى كانىيەكى فىرەدەوس!
ھەموو پەرۋوپاتالى دۇنيا، ناگەنە داۋىك لە ئاورىشى
بەھەشت!

ھەموو خواردن و خوارنەۈەى دۇنيا، ناگەنە دلۇپىك لە
گولاۈى سەرمۇرا!
ھەموو جوانانى دۇنيا، ناگەن بە نىگايەى خۇرىيەكى
بەلەكچاۈى جەننەت!!

لەگەل يەكەم تەكانى دەرجوونى رۇحىشدا، ھەموو خۇشى و
لەزەتى دۇنيات لەبىر دەچى!
پاشاكان لە سەرەمەرگا، بە ئاۋاتى ئەۈۈەبوون، جىشۇرى مالان
بوونايە!

ئەى ھاوار جەندە زەحمەتە، بە دەستى بەتال برۇيى و
دۇنيايەك جى بىلى، كە لە پىناۋىدا، ھەرچى خودا پىى ناخۇش
بى، كرووتە!

ئاتوانىت لەگەل خۇتا، درەمىك بەرى! ئەو رۇزە داماوترىن
كەس، ئەھلى پارەمولكو دەسەلاتە؛ چۈنكە ئەۈانە، دەسكەلاى
دەستى دۇنيا بوونو پاش يارى پىكرىدنىكى زۇر، ئەۈرۇ دۇنيا،
داماۈو رەنجبەخەسارىان دەكات.

عەبدولمەلىكى كورى مەرۋان،

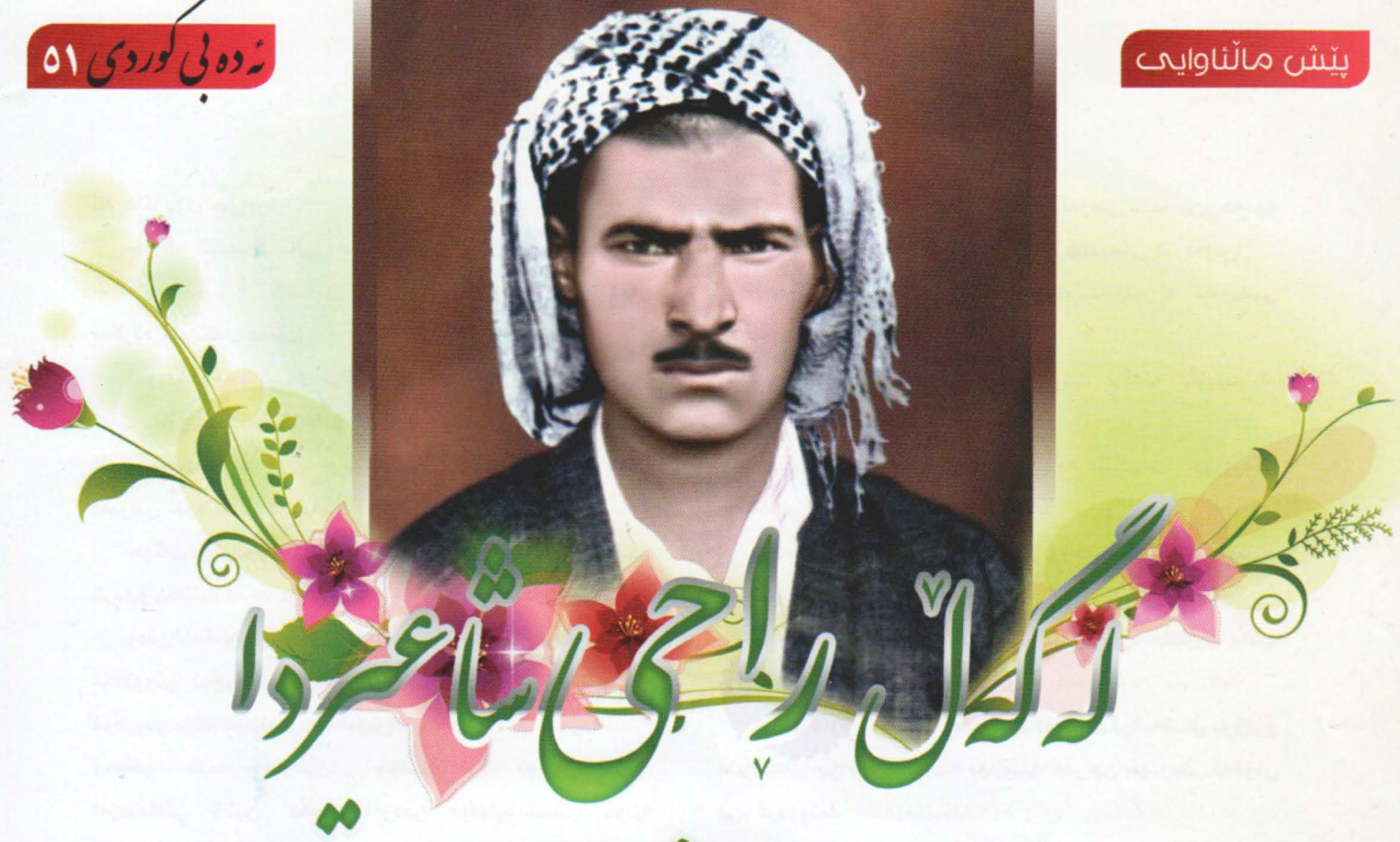
لە سەرەمەرگا دەگريۈ دەيگوت: خۆزگە جىشۇرى مالان بامو
بە رەنجى شانى خۇم، قوۋتى رۇزانەم پەيدا دەكرىدو كاروبارى
كەسەم لە ئەستۇ نەبا!

سەلەمەى كورى عەبدولرەھمانىش دەلئى: سوپاس بۇ خودا،
ئەۈان لە كاتى مردنا، خۆزگە بە ژيانى ئىمە دەخۈازن، بەلام
ئىمە لەسەرەمەرگا، خۆزگە بە ژيانى ئەۈان ناخۈازىن!

ھاروونە رەشىد دەگريۈ دەيگوت: "يا من لا يَبُولُ مُلْكًا اِزْحَمُ
مَنْ زَالَ مُلْكُهُ" ئەى ئەو كەسەى ھەرگىز مولكى نافەۈوتى و ھەر
دەمئىن، بەزەبىت بە كەسكىدا بىتەۈە، كە مولكو دەسەلاتى
فەۈتاۈ نەما!

نازانم دلئىك بە خوداي گەۈرە ئاشنا بوۈيى و بەتاسەى مەزىد
بى، ئىدى چى داۈە لە پارەو مولكى دۇنيا!
كە سىك ﴿ عَنِ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴾ ناسىبىن، ئىدى چاۈەرپى
دەستى كى دەكا؟!

ئازىزم، دلەكەت پاك بكەرەۈە لە ژەنگى دۇنياۈىستى، تا
لەبرى زىلدانى دۇنيا، پەرۈانەى دورى ەرشى كرىدار بى!
تا ئەو كاتەى دەۈلەمەندەكان نابروۈويان دەچى و پاشاۈ
سەرۈكەكان رىسۈا دەبن، تۇ بە كەشكۆلى پر لە كرىدارى چاكەۈە،
بەرەو دىدارى پەرۈەردگار، رۇحە پاكەكەت بىدات لە شەھەى بال..



رەگەل راجى شاعىردا

كەراسى مەهرگ، گەهر كەردت خەلاتەم
 لە پەيش كوشتن، بە فەيدەيە، مەن فەيدەم
 لەشەتووى مەي، نەكەي بەمكەي فەرامۆش
 دەمەن فەرموو، لەسەر چاوم مەكان كە
 دلى پەيرم، بە پەك، لەنچە جوان كە
 لە سۆز، دەفتەرى عەيشقەم رەوان كە
 دەخەيلەت بەم، سونالى بەيكەسان كە
 لە سووزەي مەي، نەكەي بەمكەي فەرامۆش

رەيم نەيە، ساتەك ئاسوودە دابنەشم بى خەيال
 دەستەرازانەن لە عەيشقەت، بۆتە فەيكرەكى مەحەل
 مەن بە دىدەي نەيرگەسى، گەردن كەچم، دەستەو نەزەر
 تۆ بە شوعلەي خەندە، سەندووتە لە عالەمدا كەمال
 گول روخى، دەم خونچەيى، نە عارەقى، قەد ياسەمەن
 لالە گەردن، سەنە مەينا، زولف موشكەين، دانە خال
 كاكۆل و نەگرەجە داو، تىرو كەوانە دوو برۆي
 چاوەكەي نەچىرەوانە، بۆ دلو گيانى غەزال
 مەن لە دەرياي بەيكەسەيدا غەرقەم، گەيزى فەيراق
 تۆ بەغەوووسى، دەخەيلەت بەم، وەرە سوويى وىصال
 شەيوە حۆرى، مەست ساقى، لەنچە كەبەكو، پەل پەرى
 كويرة، دىدەي دل لە رووتە، خەيرە ماون عەقلىو حال؟!

لەناو بەحەرى فەيراقەت، بە نەخەنكەم
 كەنارەكەم لە دەستە بەگرە، دەربەيم
 غولامەكەم لە دەرگانەيە وىسال
 لە شۆرا، گەهر تۆ نازانەي نەمەن كەيم!
 لە مەيخەتەدا، لەبەر پەنەهانى كولمەت
 بە چاوى زاھىيرو باتەين، دەگرەيم
 كە ئاگرخانەيى عەيشقەت بەگەرەت
 لە دەورەي عالەمەو هەر مەن دەسووتەيم

"راجى" ناوى مەلا عەبدولرەحمانى كورى مەلا نەيراهىمەو لە
 تىرەي مەكايەلىي ھۆزى جافى شارەزوورىيە، سالى ۱۹۱۲ لە شارى كۆيە
 لەدايك بوو.
 شاعىر، زانايەكى شارەزاو شەرعناسىكى گەورەبوو، سالى ۱۹۲۷
 بېروانامەي مەلایەتى لەسەر دەستى مەجلىسەك لە زانايانى كۆيە
 وەرگرتوو.
 شاعىر جگە لە ديوانەكى گەورەي شەير، خاوەنى كۆمەلەك
 نووسراو.

بەرمەندى كورد "مەسعوود مەمەد" لە پەيشەكەي ديوانەكەيدا،
 زۆر وەسقى شاعىر دەكەتو بە ھونەرمەندى و لىھاتوويى شاعىر سەرسام
 بوو.

لە پەكەوتى ۱۹۶۹/۱۲/۶ بە نەخۆشى، لە بەگرەجۆ، كۆچى دوايى
 دەكەت و لە كۆرستانى بەگرەجۆ، بەخاك دەسپەردى.

لەسەر مۆلكى دلا، سەيرو سەفا بەس
 بە مەيدانەي راجى، جەنگو جەفا بەس
 بەگۆرەي عەشقەن، دەستى تەپەرجوم
 لە گەردن، قەيدى ئازارو خەتا بەس
 بەرەنەدارە دلى پەرئەھو گەريان
 بە يەك مەيلى تەداوى كە، دەوا بەس
 مەكەن لۆمەي ھەواداران بە تەعەنە
 لە زانەينى خەبەر، يەك ماجەرا بەس
 كە مەن غەرقەم لەناو دەرياي غەربىي
 بە پاپۆزى تەووتەتون، نەلتەيجا بەس

ئەھوا پەربوو دلى عالەم لە چاوت
 ھەموو مەستانە ھەستان، چوونە داوت
 عەجەب ئازادى كەردن قەدەدى لاوت!
 ئەگەر نەيمەش جەفاكەيشەين بە ناوت
 لە گەريەي مەي، نەكەي بەمكەي فەرامۆش
 لە رەنگەي عەيشقەدا، دەرچوو جەياتەم
 تەمام ھەر تۆ بوو، بۆ فەھوزو نەجاتەم